

# Handewitter Gemeindeblatt



mit den Ortsteilen Ellund, Gottrupel, Handewitt, Haurup, Hüllerup, Jarplund, Timmersiek und Weding



## 8. Handewitter Sommerlauf

Seite 80

## Waltraud Wende: Besuch in Handewitt vor dem Rücktritt

Seite 7

## Goldene Konfirmation in Handewitt

Seite 45



... und außerdem:



Kindergarten Weding . . . . . Seite 20



Spendenmarathon der Kleiderstube Seite 34



Handewitter Schützengilde . . . . . Seite 62



Hoch hinaus mit dem HUF . . . . . Seite 68



# Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger!



**Joachim Schmidt**  
Bürgervorsteher

Liebe Handewitterinnen, liebe Handewitter, hinter uns liegen ereignisreiche Sommerwochen. Viele von Ihnen werden mit ihren Familien den Jahresurlaub verbracht haben – der eine im Ausland, der andere in den vielen Urlaubsregionen in Deutschland oder hier zuhause.



**Thomas Rasmussen**  
Bürgermeister

Aber auch in der Gemeinde Handewitt hat sich einiges getan. Zum mittlerweile 8. Male fand Anfang September in Handewitt der schon fast traditionelle Sommerlauf statt. Ob Bambini- und Kidslauf, Schulmeisterschaft, Halbmarathon, Nordic Walking, 5 km oder 10 km-Lauf, für jeden

Laufbegeisterten war etwas dabei – weit über 1.000 Finisher kamen dieses Jahr ins Ziel. Der Sommerlauf erfindet sich immer neu, diesmal mit neuem Termin und neuer Location für den Start, dem Zieleinlauf in der „Hölle Nord“ und dem „Großen-Läuferdorf.“ Hier erwartete Teilnehmer und Zuschauer ein tolles Rahmenprogramm mit vielen Ständen der Sponsoren und einigen Attraktionen. Unser großer Dank geht an die Organisatoren und die vielen fleißigen Helfer für die engagierte Vorbereitung und an die beherzten Sponsoren, ohne die eine wunderbare Veranstaltung wie diese nicht möglich wäre. Handewitt konnte mit einem tollen Event aufwarten, dass sowohl Läufern als auch Gästen viel zu bieten hatte. Am alten Pferdemarkt im Ortsteil Handewitt hat die Gemeinde die

ehemalige Sozialstation in den vergangenen Monaten zu einem Krippenhaus für 20 Kinder umgebaut. Das neue Krippenhaus für die unter Dreijährigen liegt nun neben der Seniorenwohnanlage. „Krippenhaus neben Seniorenresidenz – das ist gelebtes generationsübergreifendes Miteinander, um das uns andere Kommunen beneiden“. Die ersten kleinen Jungen und Mädchen haben das umgebaute Gebäude bereits erobert und wir freuen uns, dass dieses Projekt auch in der Nachbarschaft so gut akzeptiert wurde. Nach den Sommerferien hat für viele Kinder mit der Einschulung ein völlig neuer Lebensabschnitt begonnen. Gern haben wir die Einschulungsfeiern in Weding, in Jarplund und in Handewitt besucht und es war eine Freude in die erwartungsvollen Kinderau-

## Sie suchen ein Haus, ein Grundstück oder eine Wohnung?

Bei der Realisierung Ihrer Wohnträume hilft Ihnen

**Matthias Fehlberg**  
Tel. 04608/9025-75

Hauptstraße 11, 24983 Handewitt

**R&V Immobilien eG** seit 1978



...und die passende Baufinanzierung erhalten Sie von unserer Expertin

**Marion Hinrichsen**  
Tel. 04608/9025-24

Hauptstraße 11, 24983 Handewitt

**Raiffeisenbank eG Handewitt** ...einfach persönlich



[www.vr-immobilien-nord.de](http://www.vr-immobilien-nord.de), [fehlberg@vr-immobilien-nord.de](mailto:fehlberg@vr-immobilien-nord.de)

[www.raibahandewitt.de](http://www.raibahandewitt.de), [info@raibahandewitt.de](mailto:info@raibahandewitt.de)

**BOSCH Service**

Car Service  
Truck Service

Standheizung für Kleinwagen mit Uhr  
ab EUR **1098,-**  
inkl. Einbau

Flexibel dank ThermoCall App

Für Lang(strecke). Für Kurz(strecke). Für Sie.  
Ihre Standheizung passt sich an.

**Webasto**

[www.standheizung.de](http://www.standheizung.de)

**NEUWERK**  
REISEMOBILE & CARAVAN

Vermietung	Verkauf	Service
Reisemobile 1 Woche für 5 Personen ab € <b>600,-</b>	Solaranlage 75Wp mit Modulhalter, Laderegler u. Kabeldurchführung ab € <b>349,-</b>	 VERTRAGS HANDLER

[www.neuwerk-reisemobile.de](http://www.neuwerk-reisemobile.de)

**NEUWERK · Heideland-Ost 3 · 24976 Handewitt/Weding · Tel. 04 61/9 37 35 · [www.bosch-neuwerk.de](http://www.bosch-neuwerk.de)**

**Shell Heizöl**  
Shell Diesel · Shell Schmierstoffe

**THOMSEN**  
☎ 0461 / 903 110

gen zu schauen, die ihrem ersten Schultag entgegenfieberten. Mit der Einschulung ändert sich vieles: vom neuen Tagesablauf, über andere Spielkameraden und auch neuen Gesprächsthemen am Frühstückstisch. Wir wünschen allen Erstklässlern und ihren Eltern eine tolle und gute Zeit. In den letzten Tagen fand die Azubi-Messe in der Wikinghalle mit über 30 Ausstellern aus der Region statt. Die Schülerinnen und Schüler der Gemeinschaftsschule haben sich über mögliche Ausbildungsgänge in Unternehmen unserer Region informiert und konnten schon erste wertvolle Kontakte schmieden und einen Blick in die Berufswelt werfen. Wir danken den Organisatoren, insbesondere der Wirtschaftsför-

derungsgesellschaft Flensburg, der Gemeinschaftsschule und den Ausstellern für diese großartige Idee, Schülerinnen und Schülern den Zugang zu wichtigen Berufsinformationen zu erleichtern.

Basis einer dynamischen und erfolgreichen Gemeinde sind eine gute Bildungsstruktur vor Ort und zeitgemäße Betreuungsangebote für Kinder. Damit sie erfolgreich ins Leben starten können, haben wir die bedarfsgerechte Betreuung von Kindern unter drei Jahren in Krippen und von größeren Kindern in Kindergärten nach den Lebensbedürfnissen der Familien ausgebaut. Wir freuen uns, das unser Schulsystem den Schülerinnen und Schülern einen Lebens- und Lernort in unmittelba-

**Mein TAXI Handewitt** 

 **6544** **GÜNSTIG NACH FLENSBURG!**  
oder FREECALL 0800-000 6544  
[www.taxihandewitt.de](http://www.taxihandewitt.de)

 **Dialyse, Chemo, Bestr., Krankenscheine**  
**Urlaub, festl. Anlässe, Disco, Zeltfeste**

**Hilfe & Service** Tag & Nacht geschultes Personal zuverlässig pünktlich hilfsbereit **Jede 10. Fahrt FREI!!**

 **Partyshuttle für acht Gäste unter 6544** **Bus zum Spar-Preis!**  
**Stretchlimousine - [www.VIPLimousine.de](http://www.VIPLimousine.de)**

rer Nähe ihres Lebensumfeldes bieten kann. Darum braucht das außergewöhnliche Schulkonzept mit seinen Grundschulstandorten, der betreuten Grundschule,

der offenen Ganztagschule, dem Förderzentrum und der Gemeinschaftsschule mit Sekundarstufe I und II sowie den beiden dänischen Schulen weiterhin unser Augenmerk, um es weiter zu entwickeln.

Wir wünschen Ihnen schöne und hoffentlich sonnige Herbsttage.

Herzlichst

**Joachim Schmidt**  
Bürgervorsteher

**Thomas Rasmussen**  
Bürgermeister

## Montagebau Jarplund

Inhaber: Niels Budach

• Einbau von Fertigteilen • Fenster, Außen- und Innentüren, Schränke • kleine Reparaturarbeiten.

24976 Handewitt OT Jarplund • Wanraiweg 48 • Tel. 0171 / 65 00 041

**SANITÄTSHAUS**  
**Schütt & Jahn** GmbH

**| Zentrale**  
Heideland Süd 7  
24976 Handewitt / Weding  
Telefon (0461) 49 34 93  
Telefax (0461) 49 34 9 - 20

**| Filiale Harrislee**  
Im Ärztehaus Zur Höhe 10  
24955 Harrislee  
Telefon (0461) 7 50 43  
Telefax (0461) 7 87 28

**| Filiale Am Plack**  
Twedter Plack 1  
24944 Flensburg  
Telefon (0461) 4 93 49 - 91  
Telefax (0461) 4 93 49 - 90

[www.schuett-jahn.de](http://www.schuett-jahn.de)



**1/2 Cent Rabatt pro Liter auf unsere günstigen Qualitätskraftstoffe!**

...bei Zahlung mit der WIKING Kundenkarte

2 x in Flensburg | [www.wiking-tank.de](http://www.wiking-tank.de)



## Inhaltsverzeichnis

<b>Wohnpark Norderkamp:</b> Der Bau hat begonnen .....	4
<b>Feuerwehrgüterhaus Jarplund:</b> Eine weitere Ehrenrunde .....	5
<b>Waltraud Wende:</b> Besuch in Handewitt vor dem Rücktritt .....	7
<b>Gemeinderat: Unliebsame Überraschungen</b> .....	8
<b>Reitwege in der Gemeinde Handewitt</b> .....	10
<b>Die Organe der Handewitter Kommunalpolitik,</b> Folge 2: Der Hauptausschuss .....	11
<b>Planungs- und Umweltausschuss:</b> Gartenpflege lohnt sich .....	13
<b>Große Jubiläumsfeier in der Raiffeisenbank eG Handewitt</b> .....	14
<b>Wanted! Unterstützung in der Flüchtlingshilfe</b> <b>der Gemeinde Handewitt</b> .....	15
<b>Tretrollersport für die ganze Familie -</b> <b>ein neues Projekt in Handewitt!</b> .....	16
<b>Neues aus der Kirchengemeinde Oeversee-Jarplund</b> .....	17
<b>Handewitter Schulgeschichten</b> Teil 2: Der Dorf-Motor und eine Respektsperson.....	18
<b>Neues aus dem Kindergarten Weding</b> .....	20
<b>Neues aus dem ADS-Kindergarten Jarplund</b> .....	22
<b>Fahrt des Landfrauenvereins Sankelmark e. V.</b> <b>nach Christiansfeld und Kolding</b> .....	24
<b>Sankelmarker Landfrauen besuchen</b> <b>Andre Rieu-Konzert in Maastricht</b> .....	25
<b>Auf den Punkt gebracht: Ihr Kinderlein kommet...</b> .....	26

<b>Grenzland Reit- und Fahrverein:</b> Vielfältiges Angebot .....	69
<b>Grenzland Reit- und Fahrverein:</b> Reitabzeichen und Vielseitigkeit .....	70
<b>TSV Jarplund-Weding und SG Oeversee-Jarplund-Weding:</b> Neues aus der Handball-Sparte .....	71
<b>1. Männer starten voll motiviert in die neue Saison</b> .....	71
<b>Saisonbericht 1. Damenmannschaft</b> <b>SG Oeversee Jarplund Weding</b> .....	72
<b>Doppelsieg für die 2. und 3. Damen</b> <b>der SG OevJaWe beim KLF-Vorbereitungsturnier</b> .....	73
<b>TSV Jarplund-Weding im Überblick</b> .....	74
<b>40 Jahre Gothia-Cup:</b> Die D1-Jugend der SG Wiesharde- Schafflund-Lindewitt war dabei .....	76
<b>8. Handewitter Sommerlauf:</b> Hot-Spots und sportlicher Geist .....	80
<b>Handewitter SV:</b> Jahreshauptversammlung mit Pokal .....	83
<b>Weiblicher Leistungshandball:</b> Neues Konzept .....	84
<b>Nachrichten und Termine rund um den Handewitter SV</b> .....	86
<b>Wäscherei Negel &amp; Tautz:</b> Auf dem Weg zum Integrationsbetrieb .....	87
<b>Wichtige Telefonnummern</b> .....	90
<b>HIS-Branchenführer</b> .....	92
<b>Ergotherapie Anke Petersen:</b> Seit 15 Jahren im Dienste des Patienten .....	94
<b>Aus Strafrecht, Versicherungsrecht, Verkehrsrecht</b> .....	95
<b>Handewitter Laternelauf:</b> Den 31. Oktober ankreuzen .....	96



Immer ein gutes Gefühl –  
mit der Provinzial an  
meiner Seite.

**Bernd Asmussen e.K.**  
**Niels Lommatzsch e.K.**  
Süderstraße 48a, 24955 Harrislee  
Tel. 0461/700380, Fax 0461/7003830  
harrislee@provinzial.de

Flensburger Straße 7, 24997 Wanderup  
Tel. 04606/1336

Hauptstraße 12, 24983 Handewitt  
Tel. 04608/609944

**Michael Meister e.K.**  
Husumer Straße 72, 24941 Flensburg  
Tel. 0461/98660, Fax 0461/96027  
flensburg.rude@provinzial.de

Alle Sicherheit  
für uns im Norden.

**PROVINZIAL**  
Die Versicherung der Sparkassen

## Wohnpark Norderkamp: Der Bau hat begonnen

Wie viele Aktenordner gefüllt worden, möchte man gar nicht wissen. Nach einer Planungszeit von knapp sechs Jahren sind endlich die ersten Baumaschinen für den Handewitter „Wohnpark Norderkamp“ aufgefahren. Die beiden Investoren Gerald Müller und Holger Meyer („M&M Grundstücksgesellschaft“) sowie Wegbegleiter nahmen Anfang September den offiziell ersten Spatenstich vor.

Das Projekt basiert auf einem Mehr-Generationen-Konzept. „Das wird aufgehen, auf unserer Interessenten-Liste befinden sich 20-Jährige ebenso wie 70-Jährige“, versicherte Gerald Müller.

Er und sein Partner hatten bereits Ende 2008 das 1,3 Hektar große Grundstück gekauft – und stießen schnell auf eine erste Hürde. Handewitt wuchs zu schnell und hatte keine von einer Stadt-Umland-Vereinbarung zugewiesene Wohnkontingente mehr. Der Ausweg fand sich über den Sonderstatus „Leuchtturm-Projekt“. Mit

dem generationsübergreifenden Ansatz, der Wahl auf eine zweigeschossige, flächensparende Bauweise, dem Anschluss an das Fernwärme-Netz und der Nähe zum Wiesharder Markt erfüllte der „Wohnpark Norderkamp“ mehr Kriterien als erforderlich. Danach raubten Bauleitplanung, Ausschreibung

und auch der Aufwand, den die beiden Investoren für ihr Fernwärme-Projekt betrieben, viel Zeit.

Insgesamt sollen in den nächsten Jahren neun Blöcke mit zusammen 38 Wohneinheiten entstehen. Das Fundament für den ersten Block wird nun gelegt, mit dem zweiten wird im Frühjahr



Beim ersten Spatenstich. Von links: Interessent Niels Petersen, Planer Heiko Linke, Investor Holger Meyer, Bürgermeister Thomas Rasmussen, Bauunternehmer Jan Pagel und Investor Gerald Müller.

begonnen. Die Zufahrt erfolgt über den Norderkamp, der öffentliche Straßenraum endet mit einem Wendehammer. Ein möglicher Name für die neue Stichstraße („Norderfeld“) befindet sich bereits in der Diskussion. Die KWG hat einen entsprechenden Antrag eingereicht. Geplant ist, dass die ersten Eigentümer im

November 2015 einziehen. Auch ein Gemeinschaftshaus für die Bewohner des „Wohnparks Norderkamp“ soll realisiert werden. (ki)

Weitere Informationen zum Bauprojekt gibt es unter der Telefon-Nummer 04608-972755.

### Das große Einrichtungshaus zwischen Norderstraße und Schiffbrücke



Möbel und  
Einbauküchen über 3 Etagen

Einrichtungshaus  
**REIMANN**

Schiffbrücke 63 · Norderstraße 120 – 124 · 24939 Flensburg  
Telefon: 04 61 / 2 62 26 · www.moebel-reimann.de

sh:z das medienhaus

Wir suchen **Zeitungszustellerinnen und -zusteller** für Produkte des sh:z Schleswig-Holsteinischen Zeitungsverlages und anderer Auftraggeber.

Wir bieten Ihnen eine eigenverantwortliche Nebenbeschäftigung vor Ihrer Haustür in den frühen Morgenstunden sowie am Tag, leistungsgerechte Entlohnung und Sonderprämien.

Für nähere Informationen rufen Sie uns an:  
Telefon 04331 – 464 9195 oder  
schreiben Sie uns: [verteilung@zgsh.de](mailto:verteilung@zgsh.de)

ZUSTELLGESELLSCHAFT  
SCHLESWIG-HOLSTEIN MBH

## Feuerwehrgerätehaus Jarplund: Eine weitere Ehrenrunde

Man kann nicht behaupten, dass es sich die Handewitter Kommunalpolitiker einfach machen. Aktuelles Beispiel: das Feuerwehrgerätehaus in Jarplund. Seit Anfang letzten Jahres beraten die Gremien, ob der Standort am Tastruper Weg saniert oder ob an anderer Stelle ein Neubau errichtet werden soll. Architekten fertigten 2013 eine Expertisen an, und im Frühjahr befasste sich eine heterogene Arbeitsgruppe mit Beteiligung von Kreiswehrführer Mark Rücker mit der Thematik. Das Ergebnis gelangte im September auf die Tagesordnung des Finanz- und Wirtschaftsausschusses: ein Neubau an der Europastraße, nördlich anschließend an das Gelände von „Thomas Beton“.

Im Vorfeld waren drei Optionen

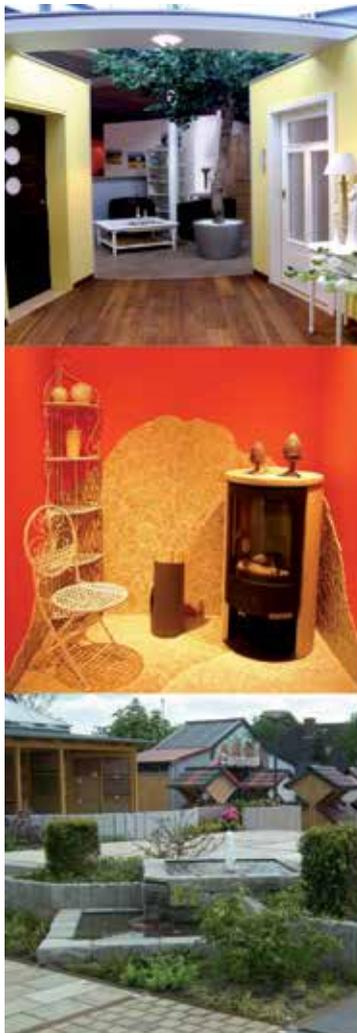
abgeklöpft worden: Neben dem favorisierten Standort und dem Umbau der bisherigen Immobilie am Tastruper Weg stand auch eine räumliche Zusammenlegung der beiden Ortswehren Jarplund und Weding unter einem gemeinsamen Dach zur Debatte. Feuerwehrrechtliche Erwägungen schließen den dritten Lösungsweg eigentlich aus. Die vorgeschriebene Hilfsfrist von zehn Minuten, innerhalb der jeder Punkt im Löschbezirk erreicht werden muss, war an keinem potenzielle Standort erfüllt. Dabei muss auch berücksichtigt werden, dass die Einsatzkräfte zunächst mit ihren Privatautos – also ohne Blaulicht – zum Gerätehaus zu fahren haben.

Das kommunale Gremium konzentrierte sich deshalb auf eine



Lösung im Ortsteil Jarplund. Für den Neubau liegt ein Kostenvoranschlag von 773.000 Euro vor. Für die umfangreiche Sanierung des derzeitigen Feuerwehr-Domizils gibt es eine Kostenschätzung, die sich über 591.000 Euro beläuft. „Dann wären dennoch nicht

alle Mängel beseitigt“, betonte Bürgermeister Thomas Rasmussen. Ein gravierendes Problem: Das Grundstück ist so eng, dass sich ankommende und abfahrende Fahrzeuge ins Gehege kommen können. In der Europastraße soll hingegen



So ward dat wat!



sehen - finden - bauen

- 👉 Qualitätsprodukte zum fairen Preis
- 👉 Außenausstellung ganzjährig geöffnet
- 👉 sonntags Bauschau von 10 - 18 Uhr
- 👉 großer Fachmarkt

Und ein frischer Kaffee wartet immer auf Sie!



Kunden zu begeistern, das ist unser Ziel!

team baucenter Wanderup  
Husumer Str. 20 • 24997 Wanderup

04606 82 - 0



## Waltraud Wende: Besuch in Handewitt vor dem Rücktritt

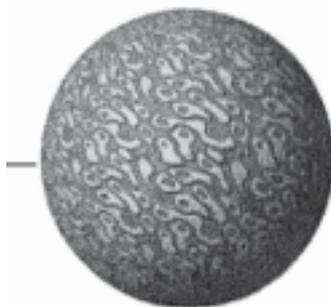
Ende August, die Sommerferien waren gerade zu Ende. Die damalige schleswig-holsteinische Bildungsministerin Waltraud Wende hatte bereits längerfristig ihren Besuch in der Gemeinschaftsschule Handewitt angekündigt. Angesichts der laufenden Ermittlungen der Kieler Staatsanwaltschaft wegen eines Bestechungsverdachts und den Forderungen der Opposition nach ihrem Rücktritt keimten plötzlich leichte Zweifel, ob der Termin wirklich stattfinden würde. Doch das Mitglied der Landesregierung erschien pünktlich auf der Geest. „Damit muss man leben“, sagte Waltraud Wende und zeigte keine Anzeichen von Rücktritts-Gedanken. „Wir haben noch einige Projekte, die wir entwickeln wollen

und damit viel Arbeit für die nächsten zwei-einhalb Jahre.“ Einige Wochen später folgte dann doch der Rücktritt. Zum Beginn des neuen Schuljahrs besuchte die Ministerin in jedem Kreis eine Schule. Am Morgen war sie in der Flensburger Goethe-Schule, am Nachmittag folgte ein Stippvisite auf Sylt – und zwischendurch schlug sie in Handewitt auf und überreichte an elf neue Lehrkräfte oder frisch verbeamtete Pädagogen Sonnenblumen. „Ich wünsche bei der Arbeit mehr Sonne als Schatten“, sagte



Waltraud Wende. Die gerade im Aufbau befindliche Oberstufe an der hiesigen Gemeinschaftsschule hatte die Stippvisite in Handewitt besonders interessant gemacht. Nun redete Waltraud Wende über den Kampf gegen Unterrichtsausfall, die Verwendung der „Bafög-Millionen“ für neue Plan-

stellen oder über die Inklusion. Für letzteres Ziel sprach sie sich für die Etablierung von „multi-professionellen Teams“ mit Schulsozialarbeiter, Sonderpädagogen und Schülern aus. Als die Ministerin davon hörte, dass das Handewitter Kollegium zu 65 Prozent aus Frauen besteht, sagte sie mit erziehungswissenschaftlichen Hintergrund: „Ich wünsche mir, dass die Schüler von Lehrern und Lehrerinnen unterrichtet werden.“ Schulleiter Andreas Pawellek sprach lobende Worte für die aktuelle Bildungspolitik, die den Aufbau der Handewitter Gemeinschaftsschule und der gymnasialen Oberstufe gefördert hätte. (ki) ■



# DDI

Dumke • Dienstleistungen • Immobilien

### Ihr Wohl liegt uns am Herzen!

- Ihr Haus und Ihr Grundstück sind zu groß geworden?
- Ihre Kinder sind aus dem Haus?
- Sie planen Ihren neuen Lebensabschnitt?

**Wir begleiten Sie vom ersten Gedanken bis zum Einzug in Ihr neues Heim – und bieten Ihnen dafür ein „RUNDUM-SORGLOS-PAKET“**

**Wir informieren Sie gern kostenlos und unverbindlich und freuen uns auf Ihren Anruf !**

### Angebot in TARP NEUBAUVORHABEN



Bungalow als Doppelhaus in ruhiger Wohnlage, 90 m<sup>2</sup> Wfl./450 m<sup>2</sup> Grdst., 3 Zimmer/Bad/Küche

Kaufpreis: € **169.500,00**  
(zzgl. Nebenkosten)

**DDI - Erika Dumke - Ringweg 71 - 24969 Großenwiehe**

**Telefon: 04604 / 988 634  
Mobil: 0172/4128858**

## Gemeinderat: Unliebsame Überraschungen

Wolfgang Hennig (SPD) war eine gewisse Zufriedenheit anzumerken, als er im Gemeinderat über den von ihm geleiteten Infrastrukturausschuss berichtete. Für mehrere Vorhaben waren Ausschreibungen vorgenommen wurden, zahlreiche Gewerke mussten vergeben werden. „Und nirgendwo sind wir über den kalkulierten Haushaltsansatz gelangt“, sagte der Kommunalpolitiker. So bringt das Ehrenamt Spaß.

Aber es gibt leider auch immer wieder unliebsame Überraschungen. Ein Beispiel aus dem Sozial- und Kulturausschuss: die Erweiterung des dänischen Kindergartens in Handewitt. Für eine neue

Regelgruppe wurde zum August planmäßig ein Container angesetzt, der Anbau für eine altersgemischte Gruppe fällt aber teurer aus als erwartet. Ursprünglich war mit 280.000 Euro kalkuliert worden. Nun endeten die Submission der Gewerke mit einem Aufschlag von 39.000 Euro. Gemeinde und der dänische Schulverein werden sich die Kosten in einem mehrjährigen Finanzierungsplan teilen, was ein Beschluss des Gemeinderats besiegelte. Die Kommune wünscht sich eine Fertigstellung bis zum 1. Januar, da sie dringend weitere Krippenplätze benötigt. Der dänische Schulverein bezeichnet diese Zeitvorgabe jedoch als „sport-

Der Anbau an den Dänischen Kindergarten wird teurer als gedacht.



lich". Kostenerhöhungen dieser Art müssen verkraftet werden und verstärken zugleich die Sensibilität der Kommunalpolitiker. Eine längere, zum Teil erregte De-

batte hatte im letzten Gemeinderat die geplante Fernwärme-Versorgung für die Seniorenwohnanlage und das neue Krippenhaus am Alten Pferdemarkt ausgelöst.



Die Schwimmhalle war im Frühjahr länger geschlossen.



## FABRICIUS BAU

Andreas Fabricius · Maurermeister

24976 Handewitt  
OT Weding  
Kirkwrahe 50

Telefon 0461/9402501  
Telefax 0461/9402502  
E-mail: fabriciusbau@aol.com



### Wenn der Beruf Berufung ist...

Seit über 20 Jahren am Flensburger Immobilienmarkt - seit dem 1. Mai direkt für Sie da.

Sie stehen als unser Kunde im Mittelpunkt und profitieren von einer zuverlässigen Abwicklung aller Anliegen rund um Ihre Immobilie, ob Vermietung, Verkauf oder Verwaltung!

Scheuen Sie sich nicht, uns anzusprechen! Wir freuen uns auf Ihre Kontaktaufnahme.



**Verwaltung ▪ Verkauf ▪ Finanzierung ▪ Consulting ▪ Makler**

**THORE FEDDERSEN** Immobilienmanagement GmbH ▪ **THORE FEDDERSEN** Immobilien  
Sandberg 29 ▪ D-24937 Flensburg ▪ Telefon 0461 40 79 29 20 ▪ 046140833510 ▪ TF@TFIM.DE



## 5% Rabatt auf Autowäschen!

...bei Zahlung mit der WIKING Kundenkarte  
(Angebote und Rabattaktionen ausgenommen)

2 x in Flensburg | [www.wiking-tank.de](http://www.wiking-tank.de)



Das Anliegen war als „eilbedürftig“ auf die Tagesordnung geweht und sollte auf Wunsch der Grünen sogleich wieder vom Tisch. Helga Knaack fragte nach den Energiekosten und bat um Einblick in das Vertragswerk. Da Gerald Müller zusammen mit Partner Holger Meyer das Handewitter Fernwärme-Netz aufbaue und gleichzeitig im Gemeinderat sitze, sei eine besondere Sorgfalt nötig, meinte Helga Knaack. Die deutliche Mehrheit folgte aber den Argumenten von Kaj Clausen (SSW), der erwähnte, dass die Maßnahme sonst nicht mehr vor dem Winter abgeschlossen werden könne und einige Leitungen gerade geöffnet seien. Wolfgang Hennig bekräftigte: „Wenn wir etwas zuschütten und dann wieder öffnen lassen, würden uns einige Leute mit verwunderten Kulleraugen anblicken.“ Bürgermeister Thomas Rasmussen stellte zum weiteren Ablauf des Vertragsabschlusses klar: „Es ist Aufgabe der Verwaltung, zu möglichst

günstigen Versorgungskonditionen zu kommen.“ Bald dürften auch die Schauhalle und das Schwimmbad in Jarplund auf die Agenda des Ortsparlaments kommen. Im Frühjahr musste der Komplex wochenlang geschlossen werden, da Legionellen, im warmen Wasser siedelnde Bakterien, nachgewiesen wurden. Ein Fachplaner ist inzwischen tätig geworden und hat die Sportstätten unter die Lupe genommen, und zwar unter den Gesichtspunkten Legionellen, neuer Heizkessel und Energie-Einsparungspotenziale. Das Ergebnis: An einer umfangreichen Sanierung der Warmwasser-Aufbereitung und den sanitären Einrichtungen bis hin zu den Armaturen führt kein Weg vorbei. Es werden mit Kosten von 250.000 bis 300.000 Euro gerechnet. (ki) ■

### Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Handewitt,

seit dem 22.07.2014 befindet sich die Polizeistation Handewitt in neuen Räumlichkeiten am Wiesharder Markt 23 in 24983 Handewitt. Zuvor war die Polizeistation seit 1989 im Gebäudekomplex der Gemeindeverwaltung Handewitt zu finden.

Dort machten zunächst 2 Beamte Dienst. Im Laufe der Jahre wurde der Personalkörper aufgrund steigender Vorgangsbelastung nach und nach auf letztlich 4 Beamte aufgestockt, die bis jetzt ihren Dienst in der Hauptstraße 9 in 24983 Handewitt versahen.

Da die Polizeistation zum 01.10.2014 durch einen weiteren, fünften Beamten verstärkt werden wird, wurden die bisherigen Räumlichkeiten zu klein.

Außerdem benötigt die wachsende Gemeindeverwaltung die Räumlichkeiten für eigene Zwecke.

Schließlich wurden die neuen Räume am Wiesharder Markt gefunden, für gut befunden und bezogen.

Meine Kollegen und ich freuen uns, Sie in den neuen Räumen begrüßen zu können, auch wenn wir den „direkten Draht“ zur Gemeindeverwaltung vermissen werden.

Die Polizeistation hat auch eine neue Rufnummer erhalten:

**04608-6061370**

Es ist leider nicht möglich, die Dienststelle ständig besetzt zu halten, wir bitten diesbezüglich um Verständnis.

In dringenden Fällen ist die Polizei stets telefonisch erreichbar über den Polizeiruf 110.

*Larissa Wilhelm, Leiterin der Polizeistation Handewitt*

# LAGER HOSTEL

Flensburgs 1. Selfstorage  
Lagerräume von 1 m<sup>2</sup> bis 14 m<sup>2</sup>  
für Privat und Gewerbe



Tel.: 0461 - 95 707-87 [www.lagerhostel.eu](http://www.lagerhostel.eu)

# Reitwege in der Gemeinde Handewitt

Verbesserung und Ausbau des Reitwegenetzes auf gemeindlichem Gebiet

## Einladung zu einer Informationsveranstaltung am Mittwoch, 12. November, 19 Uhr

Mensa der Gemeinschaftsschule Handewitt, Alter Kirchenweg 38

Seit Jahren erfährt der Bereich des Reitsportes erhöhten Zuwachs auch in unserer Gemeinde. Dies hat sich sowohl als individuelle Freizeitbetätigung einzelner Bürger und Bürgerinnen, als auch im Zuwuchs des Sportes in den örtlichen Ringreitervereinen oder im „Grenzland Reit- und Fahrverein“ gezeigt. Auf kommerziellem Gebiet hat das Interesse am Reitsport gleichzeitig durch Firmengründungen, die sich der Pferdehaltung widmen und ebenso des Reitsportes annehmen, zugenommen. Zu wenig mitgewachsen und berücksichtigt wurde dabei der parallele Aufbau beziehungsweise die Ausweisung von Reitwegen, um diesen Sport auf geeigneten gemeindlichen Flächen sicher, zuverlässig und gut geregelt durchführen zu können.

Um dies zu verbessern, laden wir herzlich alle am Reitsport interessierten Personen, Vereine und kommerziellen Betreiber zur vorgenannten Veranstaltung ein.

Die Gemeinde hat durch ein über die „Aktiv-Region Mitte des Nordens“ erarbeitetes Handlungskonzept – „Reitwege in der Aktiv-Region“ – einen Leitfaden mit konkreten Vorschlägen für das eigene Gemeindegebiet an die Hand bekommen, auf dessen Basis sich viele Möglichkeiten für die Ausweisung von Reitwegen aufzeigen lassen.

Zielsetzung der Veranstaltung soll die Information über diesem Leitfaden sein. Daraus soll sich dann eine Aussprache mit weiteren Anregungen ergeben, die zu einem abgestimmten weiteren Vorgehen in der Umsetzung führen können.



Wir würden uns über eine rege Teilnahme freuen, um gemeinsam Verbesserungsmöglichkeiten zur Naherholung in der Freizeit vor Ort zu entwickeln.

Thomas Rasmussen  
(Bürgermeister)

Gerhard Beirer  
(Vorsitzender des Ausschusses  
für Wirtschaft und Finanzen)

## Herzlich willkommen in unserer SB-Geschäftsstelle am Wiesharder Markt

### • Geldautomat • Kontoauszugsdrucker

Wir sind persönlich für Sie da in den Geschäftsräumen unserer Bank in der Hauptstraße 11 und im Eichenweg 40



Raiffeisenbank eG  
Handewitt

*...einfach persönlicher*

Weitere Geschäftsstellen in Harrislee, Großenwiehe, Kleinjörll, Medelby, Weding  
Sie finden uns im Internet unter: [www.raibahandewitt.de](http://www.raibahandewitt.de)



**1/2 Cent Rabatt pro Liter auf unsere günstigen Qualitätskraftstoffe!**

...bei Zahlung mit der WIKING Kundenkarte

2 x in Flensburg | [www.wiking-tank.de](http://www.wiking-tank.de)



# Die Organe der Handewitter Kommunalpolitik



2013 wurde Bruno Lorenzen als zweiter stellvertretender Bürgermeister vereidigt

## Folge 2: Der Hauptausschuss

Von Gemeinde zu Gemeinde ist die Zahl verschieden. Dort sind es fünf, anderswo sind es acht, und in Handewitt pflegt die Gemeinde sechs kommunalpolitische Fachausschüsse. Aber bei allen hauptamtlichen Kommunen ist laut Gemeindeordnung eines dieser Gremien verpflichtend: ein Hauptausschuss, in dem nur gewählte Kommunalpolitiker und keine bürgerlichen Mitglieder sitzen. Dieses Organ ist der Trennung von Gemeinderat und Bürgermeister, der als Verwaltungschef fungiert, entsprungen.

Der Hauptausschuss tagt vier bis sechs Mal im Jahr, über seine Zuständigkeiten wurde im Rahmen der letzten Kommunalwahl lange diskutiert. Bislang haben die neun Mitglieder, die aus den fünf verschiedenen Fraktionen stammen, die neue Hauptsatzung und die Geschäftsordnung für die kommunalen Sitzungen auf den Weg gebracht, die Annahme von Spenden über 1500 Euro genehmigt oder über die mögliche Einführung von Ortsbeiräten diskutiert. Häufig landen Politikfelder, die den anderen Fachausschüssen nur schwer zuzuordnen sind, auf der Tagesordnung. Offiziell ist der Hauptausschuss der Dienstvorgesetzte des Bürgermeisters, der bei den Sitzungen immer anwesend

sein und berichten muss. Das kommunale Gremium genehmigt Dienstreisen, wenn diese über das normale Maß hinausgehen, es muss beteiligt werden, wenn an der Organisationsstruktur der Gemeindeverwaltung etwas geändert werden soll und es hat in nicht-öffentlicher Runde auch über mögliche Dienstaufsichtsbeschwerden von Bürgern zu beraten. Zudem hat der Hauptausschuss offiziell ein Koordinierungsgebot für die anderen Organe. „Das wird in Handewitt nicht so genau gesehen, die einzelnen Ausschüsse haben schon freien Spielraum“, erklärt der Hauptausschuss-Vorsitzende Bruno Lorenzen (CDU). Ein kleines Beispiel: Vor Kurzem wurde im Hauptausschuss über Tischaufsteller, auf denen die Namen der Kommunalpolitiker stehen sollen, debattiert und nur für den Gemeinderat als sinnvoll erachtet. Die Mitglieder des Planungs- und Umweltausschusses kamen für sich zu einem anderen Ergebnis und führten die Namensschilder auch für ihre Sitzungen ein.

Der Ausschuss-Vorsitzende stellt zusammen mit Bürgermeister Thomas Rasmussen und Fachdienstleiter Helge Höger die Tagesordnung für die Sitzungen auf. Dann folgt stets eine etwas intensivere Vorbereitung.

Lesen Sie weiter auf S. 12

## Angebote des Monats

### Starterbatterien

inkl. Einbau

- Blei-Kalzium-Starterbatterie
- erhältlich in 44, 61, 72 oder 85 Ah
- Für ausgewählte Fahrzeuge ab dem 5. Jahr von Fox, Lupo, Polo, Golf, Golf Plus, Passat, Touran, Sharan, Caddy, T4, T5



ab 85,00 €

### Komplettbremsen

Satz vorn, inkl. Einbau

Für ausgewählte Modelle von:

Golf IV	Bauj. 10/97 - 03/06
Golf V	Bauj. 10/03 - 12/08
Beetle/Cabrio	Bauj. 09/98 - 12/08
Caddy 2k	Bauj. 02/04 - 12/08



ab 205,00 €\*

### Inspektionservice

inkl. LongLife Mobilitätsgarantie

Inklusivleistungen für ausgewählte PKW Bj. 2006 und älter

- Batterietest
- Fahrzeug-Fehlerdiagnose
- Motorölwechsel
- Ölfilter/Ölablassschraube ersetzen
- Sichtprüfung der Bereifung
- Haltbarkeit Reifendichtmittel
- Sichtprüfung der Bremsbelagstärke vorn und hinten
- Service-Intervall-Anzeige zurücksetzen

statt 80,00 €  
nur 79,00 €\*\*

Service-Umfänge für alle Modelle

Caddy und T5, bis Bj. 12/08

(Auszug aus den Leistungen)

- Batterietest, Abgasanlage und Kühlmittelstand prüfen, Bremsflüssigkeit wechseln (alle 2 Jahre)
- Fahrzeug-System-Check
- Funktionsprüfung Fahrzeugbeleuchtung
- Sichtprüfung der Bremsbelagstärke und auf Undichtigkeit im Motorraum
- Service-Intervall-Anzeige zurücksetzen

statt 99,00 €  
nur 89,00 €\*\*

\*im Preis enthalten: 4 Bremsbeläge, 2 Bremsscheiben inkl. Einbau  
\*\*Preis ohne Zusatzarbeiten, plus Materialkosten.

### Direkt Express

Die Werkstatt für ältere Volkswagen.



### Ihr Direkt Express in Handewitt

Scandinavian Park 10, 24983 Handewitt  
Tel. 04608 / 97 16 59 - 0

Weitere Angebote unter: [www.direkt-express-handewitt.de](http://www.direkt-express-handewitt.de)

Insgesamt – so schätzt es Bruno Lorenzen ein – führe er das Gremium mit dem „geringsten Aufwand“. Er selbst hat aber eine Doppel-Funktion: Im Juni 2013 wurde der 64-Jährige als zweiter stellvertretender Bürgermeister vereidigt. Gerade Anfang dieses Jahres, als Handewitt auf seinen neuen Verwaltungschef wartete, waren er und der erste Stellvertreter Friedrich Reese richtig gefordert. Nun nimmt Bruno Lorenzen weiterhin einige repräsentative Aufgaben bei Vereinsveranstaltungen wahr und kommt zur wöchentlichen Verwaltungssitzung. Man spürt, dass dem CDU-Kommunalpolitiker, seine Tätigkeit Spaß bringt. „Es macht Freude, wenn man sieht, wie sich eine Gemeinde entwickelt und man daran mitwirken kann“, erklärt Bruno Lorenzen. Gefühlt ist er ein „Ur-Handewitter“, geboren wurde er aber in Angeln, im kleinen Vogelsang



bei Stoltebüll. Als er neun Jahre alt war, übernahm sein Vater die Backstube und das dazugehörige Geschäft in der Handewitter Hauptstraße. Fortan besuchte Bruno Lorenzen die Volksschule auf dem Kirchberg, absolvierte die Ausbildung im väterlichen Betrieb und schaffte später auch die Meisterprüfung im Bäcker-Handwerk. Eigentlich war klar, dass Bruno Lorenzen einmal die Bäckerei übernehmen würde, doch eine rätselhafte Allergie gegen Weizen- und Roggenmehl machte in den 70er Jahren eine berufliche Neuorientierung nötig.

Bruno Lorenzen verließ kurzfristig die heimische Scholle, ging nach Dithmarschen und schloss in Albersdorf die Ausbildung zum Steuerfachgehilfen ab. Dann wechselte er in ein Steuerbüro in Harrislee und wohnte wieder in Handewitt. Eigentlich war für Mai 2013 der Abschied aus dem Berufsleben vorgesehen. „Ich hatte schon einen netten Ruhestandsschmaus“, schmunzelt der 64-Jährige. Doch in diesem Frühjahr rief sein altes Unternehmen bei ihm an und bat um eine halbjährige Unterstützung bei der Betreuung von drei größeren Kunden. Mit dem Eintritt ins Rentenalter hatte sich Bruno Lorenzen, der seit fünf Dekaden im Handewitter Bläserchor eine der prägenden Personen ist, vorge-

nommen, seine Tätigkeit in der Kommunalpolitik auszudehnen. 2003 war er als bürgerliches Mitglied in den Finanz- und Wirtschaftsausschuss eingestiegen – auf Initiative des damaligen Bürgermeisters Horst Andresen, der um die Kenntnisse des Neueinsteigers bei Steuerfragen und finanziellen Aspekten wusste. Im September 2005 übernahm Bruno Lorenzen sogar den Vorsitz des Ausschusses und behielt ihn bis zur Kommunalwahl 2013. Dann wechselte er das Metier und übernahm den Hauptausschuss. „Bis dahin regierten die Fakten, nun sind es eher abstrakte Aufgaben“, skizziert Bruno Lorenzen die unterschiedlichen Ausrichtungen der beiden Gremien. (ki) ■

## Termine in der Kommunalpolitik



- 7. Oktober, 19.30 Uhr:** Finanz- und Wirtschaftsausschuss (Aula Schule Handewitt)
- 8. Oktober, 19.30 Uhr:** Hauptausschuss (Freizeitheim Weding)
- 28. Oktober, 19.30 Uhr:** Gemeinderat (Aula Schule Handewitt)
- 30. Oktober, 19.00 Uhr:** Sozial- und Kulturausschuss (Gemeindeverwaltung Handewitt)
- 11. November, 19.30 Uhr:** Planungs- und Umweltausschuss (Freizeitheim Jarplund)
- 18. November, 19.30 Uhr:** Gemeinderat (Freizeitheim Jarplund)
- 25. November, 19.30 Uhr:** Infrastrukturausschuss (Aula Schule Handewitt)
- 26. November, 19.30 Uhr:** Schul- und Sportausschuss (Aula Schule Handewitt)
- 27. November, 19.00 Uhr:** Sozial- und Kulturausschuss (Gemeindeverwaltung Handewitt)

Aktuelle Terminänderungen, Tagesordnungen und Sitzungsprotokolle entnehmen Sie der offiziellen Gemeinde-Homepage [www.handewitt.de](http://www.handewitt.de)



Bäckerei Hansen Mürwik GmbH

# Kürbisbrot

mit Kürbiswürfel 500g

1,99

Euro

**Zutaten:**  
Weizenmehl Type 550, Kürbiswürfel, Backmargarine, Zucker, Hefe, Speisessalz, Jodier

**Nährwertangaben:**  
100g Gebäck enthalten durchschnittlich:

Brennwert:	1278,9 kJ / 305,5 kcal
Eiweiß:	7,0 g
Kohlenhydrate:	50,6 g
Fett:	6,1 g
Saccharine (BE)	4,2
1 BE entspricht:	23,8 g

## Shell Heizöl

Shell Diesel • Shell Schmierstoffe

## THOMSEN

☎ 0461 / 903 110

Natur ist Leben.

www.mmgbr.sh

## Planungs- und Umweltausschuss: Gartenpflege lohnt sich

Rosen, Sträucher, Rasen und der Gesamteindruck – die Gemeinde Handewitt hat ihre Sieger des diesjährigen Vorgarten-Wettbewerbs prämiert. Das Kleinod des Ehepaars Ingelore und Gerd Riemer überzeugte diesmal die Jury am meisten. Der zweite Platz wurde traditionell doppelt belegt und ging an Anke und Hans-Jürgen Henningsen sowie Vera und Siegfried Bolz. „Vor Jahren hatte es mal in einem Ortsteil langanhaltende Diskussionen gegeben, warum der eine Garten auf dem zweiten und der andere auf dem dritten Rang lag“, erklärte Peter von der Wehl, warum in Handewitt auf „Bronze“ verzichtet wird. Der stellvertretende Vorsitzende des Planungs- und Umweltausschusses gilt als „Vater“ des Vorgarten-Wettbewerbs. Er zählt stets zur dreiköpfigen Jury, die kurz vor den Sommerferien („wenn die Rosen blühen“) im wechselnden Turnus eine der vielen Ortsteile der Großgemeinde



*Im Garten der Familie Henningsen. Von links: Gerd und Ingelore Riemer, Hans-Jürgen und Anke Henningsen, Vera und Siegfried Bolz, Bürgermeister Thomas Rasmussen, Jury-Chef Peter von der Wehl.*

bereit, sich Notizen macht und dann eine engere Auswahl genauer begutachtet. Diesmal waren Uwe Lenz und Bernd Friedrichsen, zwei Aus-

schussmitglieder, die Mitstreiter bei der Stippvisite im Osten des Dorfes Handewitt. Bürgermeister Thomas Rasmussen war mit der Jury-Entscheidung zufrieden.

„Die Vorgärten sind so etwas wie die Visitenkarte eines Hauses“, sagte er. „Und damit sind sie wichtig für das Bild einer Gemeinde.“

## Wir kümmern uns um alles!

Die Allianz Unfall Aktiv, die auch pflegt, wäscht, putzt und einkauft. Das Einzige, was nach einem Unfall liegen bleiben darf, sind Sie. Mehr als 10.000 unserer Helfer sorgen dafür, dass auch nach einem Unfall bei Ihnen daheim alles seinen gewohnten Gang nimmt. Und das bis zu sechs Monate lang. Wir beraten Sie gern.



### Marc Redmann e.K.

Generalvertretung der Allianz  
Ochsenweg 19b - 24941 Flensburg  
redmann.allianz@allianz.de  
[www.redmann-allianz.de](http://www.redmann-allianz.de)

Tel. 04 61.94 00 70 - Fax 04 61.94 00 71

Allianz

Neues von der ...

Raiffeisenbank eG  
Handewitt

...einfach persönlicher

## Große Jubiläumsfeier in der Raiffeisenbank eG Handewitt



Auch Herr Kramer und Herr Asmussen haben bereits ihre Ausbildung im Hause der Raiffeisenbank durchlaufen. Es gab noch zwei weitere Ereignisse, die gleich mitgefeiert

wurden: Simon Nolte, Leiter der Geschäftsstelle in Medelby, hat vor 10 Jahren seine Ausbildung in der Bank begonnen. Und Annette Steppat ist bereits seit 10 Jahren im Bereich Raumpflege für die Bank tätig.

*v.l.n.r.: Martin Rudolph (Vorstand), Simon Nolte (10 Jahre), Annette Steppat (10 Jahre), Tim Kramer (25 Jahre), Monika Spethmann (40 Jahre), Dirk Asmussen (25 Jahre), Johannes Nicolaisen (40 Jahre), Ute Messenkopf (Vorstand)*

Im Rahmen einer Feierstunde wurden gleich mehrere Mitarbeiter der Raiffeisenbank eG für 40-, 25- und 10-jährige Betriebszugehörigkeit geehrt. Bereits am 01. August 2014 konnten Frau Monika Spethmann, Kundenberaterin in der Geschäftsstelle Großenwiehe und Herr Johannes Nicolaisen, Firmenkundenberater in der Hauptstelle Handewitt auf eine 40-jährige erfolgreiche Tätigkeit für die Raiffeisenbank eG Handewitt zurück blicken. Beide haben in der Bank ihre

Ausbildung absolviert und wurden nach erfolgreicher Abschlussprüfung in das Angestelltenverhältnis übernommen. Herr Tim Kramer, stellvertretender Leiter des Betriebsbereiches, war am 01. August diesen Jahres bereits seit 25 Jahren für die Raiffeisenbank Handewitt tätig. Ein weiterer Mitarbeiter der Raiffeisenbank, Herr Dirk Asmussen, Leiter für den Bereich Firmenkunden feierte am 18. September 2014 ebenso sein 25-jähriges Jubiläum.



Die Raiffeisenbank eG Handewitt spendete vier Roller für die neue Rollersparte in Handewitt. Einen ausführlichen Bericht zu dieser neuen Sportart lesen Sie auf Seite 16.

## Für Sie persönlich vor Ort

Beratung und Dienstleistung  
„rund um die Immobilie“!

Matthias Fehlberg, Tel. 04608/608899-1



Wir sind umgezogen...

Ihnen wollen wir gern dabei helfen!

Besuchen Sie uns in den neuen Räumlichkeiten!

**R&V Immobilien eG** seit 1978

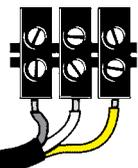
VERKAUF • VERMIETUNG • VERWALTUNG

www.vr-immobilien-nord.de,  
fehlberg@vr-immobilien-nord.de

**VR-immopoint.de**  
Eine Initiative der Volks- und Raiffeisenbanken

Büro Handewitt, Hauptstraße 13, Tel. 04608/608899-1

# KUTZ



## Elektrotechnik

- Elektroinstallation
- Beleuchtungsanlagen
- Reparaturen
- Schaltanlagenbau
- Datenvernetzung
- Alarmanlagen
- Industrietechnik
- Videoüberwachung

Inh. Klaus Kutz

Heideland 4 • 24976 Handewitt OT Weding

Tel. 04 61-91184 • Fax 04 61-93083

E-Mail: [info@kutz-elektrotechnik.de](mailto:info@kutz-elektrotechnik.de)

Besuchen Sie uns im Internet unter [www.kutz-elektrotechnik.de](http://www.kutz-elektrotechnik.de)

# WANTED! Unterstützung in der Flüchtlingshilfe der Gemeinde Handewitt

## Grundlegendes zur Flüchtlingssituation

An dieser Stelle soll nicht über das Leid und die Not der Menschen in den Kriegs- und Krisengebieten der Welt berichtet werden; hierzu haben wir bereits ein reiches Angebot in den Medien. Es ist für jeden Bürger verständlich und nachvollziehbar, dass die bedrohten und verfolgten Menschen in fremden Ländern Schutz suchen - z.B. in Deutschland. Ob das Schutzersuchen der Flüchtlinge / Asylbewerber berechtigt ist oder nicht, entscheidet das Bundesamt für Migration und Flüchtlinge; bis zur Entscheidung (Entscheidungszeitraum manchmal bis zu 2 Jahre) müssen die Betroffenen in Deutschland untergebracht und möglichst konfliktfrei in die Gesellschaft integriert werden. Die Flüchtlinge und Asylbewerber suchen sich nicht aus, in welchen Bundesländern / Kreisen / Gemeinden sie Schutz und Zuflucht finden können / wollen. Sie werden nach den Herkunftsländern und festgelegten Verteilerschlüsseln den einzelnen Gemeinden zugeteilt.

**Situation Gemeinde Handewitt:** Der Gemeinde Handewitt werden beispielsweise im Monat September mindestens 11 Flüchtlinge aus unterschiedlichsten Herkunftsländern zugewiesen. Es ist eine überaus anspruchsvolle Aufgabe mit den Flüchtlingen / Asylbewerbern verantwortungsvoll – im Sinne von Humanität / Menschenwürde, Integration und Zusammenleben mit den Gemeindemitgliedern, etc. – umzugehen. Für die Unterbringung und Betreuung der Flüchtlinge sind die Gemeinden selbst verantwortlich; zusätzliche Stellen in der Gemeindeverwaltung oder Haushaltsmittel werden weder durch den Bund noch durch das Land zur Verfügung gestellt. Die Gemeinde Handewitt hat sich, um Ballungsgebiete / Gettos zu vermeiden, bei der Betreuung der Flüchtlinge / Asylbewerber für ein dezentrales Konzept entschieden. Hierdurch soll erreicht werden, dass die Flüchtlinge möglichst schnell mit den hiesigen Regeln und Gesetzen, der Kultur und dem Miteinander, etc.

vertraut werden; gleichzeitig soll eine Überforderung der eigenen Gemeindemitglieder vermieden werden. Ein zügige konfliktfreie Integration hilft beiden Seiten, den Flüchtlingen und den Bürgern. Unterstützt wird die Gemeinde(-verwaltung) Handewitt durch das „Netzwerk Flüchtlingshilfe Handewitt“, das sich zum Ziel gesetzt hat einerseits den Flüchtlingen zu helfen und andererseits das möglicherweise aufkeimende

Konfliktpotential durch gegebene Hilfestellungen bei der Integration zu minimieren / zu vermeiden. (Anmerkung: Näheres zum Netzwerk Flüchtlingshilfe Handewitt folgt in einer späteren Ausgabe) Die zur Verfügung stehenden Ressourcen der Gemeinde und des Netzwerks sind weitestgehend ausgeschöpft; es wäre ausgesprochen hilfreich, wenn sich Bürger /Bürgerinnen unterstützend einbringen könnten (siehe Kästchen).

### Es wird dringend geeigneter Wohnraum in unserer Gemeinde gesucht.

Bitte melden Sie sich in der Gemeindeverwaltung beim Ordnungsamt, wenn Sie geeigneten Wohnraum zur Verfügung stellen können. Kontakt: Ordnungsamt Handewitt, Tel. 04608/9040-33 oder E-Mail: ordnungsamt@gemeinde-handewitt.de

### Wir suchen gebrauchte Fahrräder, damit die Flüchtlinge möglichst mobil sind und ihren Alltag (Einkäufe, Behördengänge, Arztbesuche etc.) allein gestalten können.

Wenn sie Fahrräder zur Verfügung stellen können, kontaktieren sie bitte Reinhard Brozus, Tel.: 04608/1687  
Klaus Herbst, Tel.: 04608/9733775

### Das Netzwerk Flüchtlingshilfe Handewitt sucht dringend weitere Helfer / Helferinnen, die gewillt sind uns bei der Betreuung der Flüchtlinge / Asylbewerber zu unterstützen.

Kontakt: Felicia Elsler, Tel.: 04608/6775  
Reinhard Brozus, Tel.: 04608/1687  
Klaus Herbst, Tel.: 04608/9733775

Anzeigen- und Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe  
- die am 22. November 2014 erscheint -  
ist der 4. November 2014.

## FLIESENFACHBETRIEB

**H.-D. Lubowitz**  
Fliesenlegermeister



Ausführung sämtlicher  
Fliesen-, Platten-, Mosaik-  
und Marmorverlegung



Europastraße 37 · 24976 Handewitt  
Mobil 0162 / 803 53 19 · Tel./Fax 0461 / 318 83 72

## Tischlerei Andresen

- Fenster • Türen • Treppen • Verglasungen
- Einbaumöbel • Reparaturen
- Neue Fenster und Türen?

→ **Fragen Sie uns!** ←

Heinz Andresen  
24988 Oeversee · Wanderuper Weg 20  
Tel. 04638/7726 · Handy 0160/1828215



**Shell Heizöl**  
Shell Diesel · Shell Schmierstoffe

**THOMSEN**  
☎ 0461 / 903 110



## Tretrollersport für die ganze Familie - ein neues Projekt in Handewitt!

Tretrollerfahren als Sport? Wir planen in Handewitt den Aufbau einer neuen Sportart: Tretroller fahren oder auch Kick Bike genannt. Viele denken bei Tretrollern an ein Spielzeug aus den Kindertagen. Dabei haben diese schnellen Roller ein unglaubliches Potential als vielseitiges Sport- und Fitnessgerät für Jung und Alt. Die Bewegung beim Rollerfahren benötigt viel Energie, da viele Muskelgruppen aktiviert werden. Bewegung ist unglaublich wichtig in der Vorbeugung von zahlreichen Erkrankungen wie Diabetes mellitus und Gefäßerkrankungen. Die Freude an der Bewegung ist für die Motivationsförderung der Schlüssel zum Erfolg, mancher Bewegungsmuffel könnte mit dem Roller seine Sportart finden. Selbst Menschen die anfangs skeptisch reagierten, sind angetan von der Leichtigkeit, mit welcher man sich mit diesen Rollern fortbewegt.



Tretroller können im Kindergarten im Elementarbereich bis hin zur betreuten Schule eingesetzt werden. Sie eignen sich vom workout bis zum Training zur Gewichtsreduktion. Rollersport ist auch gut geeignet für Menschen mit Gelenkproblemen oder mit Gefäßerkrankungen. Es gibt immer mehr Kinder mit einer mäßig ausgeprägten Körperbeherrschung. Rollerfahren fördert die Entwicklung

des Gleichgewichts und der kognitiven und motorischen Entwicklung bei Kindern. Bei älteren Menschen hilft das Training des Gleichgewichts in der Vorbeugung von Stürzen. Diese Sportart passt für die ganze Familie und stellt eine wertvolle Ergänzung des Sportangebotes dar. Mittlerweile sind Tretroller auch als Rennsport etabliert, es finden beispielsweise Deutsche Meisterschaften und der Deutsche Tretroller Cup statt. Tretrollerfahren:

- Bewegung mit Spaß
- geeignet für die ganze Familie
- sind ein hervorragendes Transportmittel und Sportgerät
- Fördert die motorische und kognitive Entwicklung von Kindern und Jugendlichen
- Breitensport und Trendsport
- insbesondere auch für Menschen mit Gelenk- und Rückenproblemen oder Wiedereinsteiger

- Sport für Übergewichtige
- Sport für Patienten mit: Diabetes mellitus
- Sport für Patienten mit Herz-, Gefäß- und Nierenerkrankungen
- Bewegung und Sport zur Gesundheitsförderung und Prävention
- Ein Generationenoffenes Projekt
- Qualität im Offenen Ganztage
- Sportvereine als eine tragende Säule

- Von Beginn an Kooperation mit Rollerfreunden aus der dänischen Minderheit

- Grenzüberschreitendes Potential

Das Tretrollerprojekt Handewitt ist ein Kooperationsprojekt verschiedener Partner.

Ins Leben gerufen mit dem Bürgermeister Thomas Rasmussen, dem Schulleiter der Gemeinschaftsschule Handewitt Andreas Pawellek, dem Sportlehrer Stephan Böhme der Offenen Ganztagschule, dem Elternförderverein und dem Handewitter SV. Darüber hinaus sind auch die ADS-Sportkindergarten beteiligt, der evangelische Kindergarten ist interessiert. Weitere Partner sind herzlich willkommen. Diese Einbindung in ein Netzwerk gewährleistet eine nachhaltige Verstärkung des Projektangebotes. Es handelt sich um ein generationenoffenes Konzept. Durch die großzügige Förderung der Raiffeisenbank Handewitt und Frank Neumann von der Fahrschule Simonsen ist es innerhalb weniger Wochen gelungen insgesamt 7 Tretroller anzuschaffen. Die Roller werden von den verschiedenen Partnern gemeinsam genutzt. Vorgesehen sind bereits der Start mit einer Rollergruppe des Handewitter SV, Einsatz im Schulsport für die Motorikschulung, Angebote im offenen Ganztage und Nutzung im Rahmen einer Betriebssportgruppe. Schnupperkurse runden den Start des Projektes ab.

Das „Netzwerk Tretrollersport“ wurde für die Förderung des TRETROLLERSPORTS als Breiten- und Familien- und Gesundheits-

sport im Norden gegründet. Initiiert durch Dr. Wolfgang Ries, Medizinische Klinik Diako Flensburg. Im Netzwerk Tretrollersport sind unterschiedliche Projekte vereint: Tretrollerprojekt Mittelangeln, Bø/Strukstrup Danske Skole, TSB Flensburg, Tinnum 66, Praxis für Psychosomatik Husby, Fördekids, Mårkær Børnehavn und neu dabei ist das Tretrollerprojekt Handewitt mit dem Handewitter SV. Rollersport haben wir beim dies-

jährigen Sommerlauf in Handewitt und zeitgleich beim „Tag des Sports“ des LSV in Kiel mit einer sehr positiven Resonanz vorgestellt. Der soliden Basis beim Aufbau dieser Sportart dienen die bei uns im Norden erstmals mit Unterstützung des Deutschen Tretrollerverbandes durchgeführten Trainerseminare. Das nächste Trainerseminar findet im November statt. Bis zum Beginn der ersten Trainingsstunde sind noch einige Details zu klären, es müssen auch noch weitere Sponsoren für die Roller gefunden werden. Interessenten bitte bei Stephan Böhme, [stephanbh70@googlemail.com](mailto:stephanbh70@googlemail.com) melden. Anfragen zum Trainerseminar oder zum Rollersport bitte bei Wolfgang Ries, [rieswo@diako.de](mailto:rieswo@diako.de).



Stephan Böhme,  
Sportlehrer Gemeinschaftsschule Handewitt  
Dr. Wolfgang Ries,  
Netzwerk Rollersport

## Neues aus der Kirchengemeinde Oeversee-Jarplund

### Wir sind für Sie erreichbar:

Pastorin Reinhild Koring:  
mittwochs von 18-19 Uhr im Büro  
an der Dietrich-Bonhoeffer Kirche  
unter 0461-979500 (Nicht in den  
Schulferien)

Zu allen anderen Zeiten unter  
Tel. 04608 / 6088096  
Gemeindesekretärin Ines Matho  
in unserem Kirchenbüro in Oever-  
see: montags und freitags von  
9.00 – 12.00 Uhr / donnerstags  
16-18 Uhr, Tel. 04630/93237

### Gottesdienste in der Dietrich Bonhoeffer Kirche Jarplund

**So. 5.10., 10 Uhr**

Erntedankgottesdienst  
(Pastorin Reinhild Koring)

**So. 2.11., 10 Uhr**

Gottesdienst  
(Pastorin Reinhild Koring)

**So. 16.11., 18 Uhr**

Taizé-Gottesdienst  
(Pastorin Reinhild Koring)

**So. 30.11., 17 Uhr**

Adventsandacht und  
Konzert ProChor  
(Pastorin Reinhild Koring)

### Unsere Gemein- nachmittage

Die Gemeindenachmittage wer-  
den am 1. und 3. Mittwoch im  
Monat um 15 Uhr im Gemeinde-

haus in Oeversee angeboten.  
Auch alle Jarplunder sind herzlich  
eingeladen, an diesen Zusam-  
menkünften teilzunehmen. Bei  
Bedarf fährt ein ehrenamtlicher  
Fahrdienst um 14.45 Uhr vom  
Parkplatz der Dietrich Bonhoeffer  
Kirche. Um besser planen zu kön-  
nen, wie viele Autos bereit stehen  
sollen, bitten wir diejenigen, die  
eine Mitfahrgelegenheit nach Oe-  
versee wollen, im Kirchenbüro in  
Oeversee kurz Bescheid zu ge-  
ben. Die nächsten Termine sind:

1. Oktober - Besuch des Kartof-  
felhofs Huber in Tarp

15. Oktober - Vortrag von Annelie  
Köppen über Antependien

5. November - Spiel + Spaß mit  
Helge Andersen

19. November - Buß- und Bettag  
in der St. Georg Kirche und im An-  
schluss im Gemeindehaus

### KIRCHE und KULTUR - Duo Waldemar

26. Oktober um 18 Uhr D. Bon-  
hoeffer Kirche Jarplund

Das Duo Waldemar -Anneke Chri-  
stiansen aus Nordfriesland und  
Maik Beta aus Flensburg- präsen-  
tiert einen Liederabend mit dem  
Titel „Du bist ein Stern!“. Dieses  
Programm steht für einen Mix aus  
Orgelpop, Folklore und Klassik -

einmal ganz anders interpretiert.  
Auch eigene Songs machen den  
Abend zu einer besonderen Klav-  
ier- und Gesangsperformance.  
Der Eintritt ist frei, um Spenden  
wird gebeten.

### Lebendige Adventskalender

Auch in diesem Jahr wollen wir  
wieder zu Lebendigen Adventska-  
lender in unserer Gemeinde ein-  
laden. Die täglichen Treffen um 18  
Uhr vor adventlich geschmückten  
Fenstern mit dem gemeinsamen  
Singen, dem Hören eines Ge-  
dichts oder einer Geschichte und  
der Gelegenheit miteinander ins  
Gespräch zu kommen, erfreut und  
verbindet jedes Jahr Menschen  
unterschiedlichen Alters.

Wer sich gerne am Adventskalen-  
der in Jarplund beteiligen möchte,  
meldet sich bitte bis zum 1. No-  
vember telefonisch bei Günter An-  
dresen, Tel.: 0461-96953. Dort  
können sie ihren Wunschtermin  
anmelden. Wir freuen uns auf vie-  
le Teilnehmer. Lassen sie sich von  
der besinnlichen Weihnachtsat-  
mosphäre in der Nachbarschaft  
anstecken.

Die Übersicht der Gastgeber ver-  
öffentlichen wir im nächsten Ge-  
meindebrief.

### Pastorin unterwegs in Jarplund!

Gerne besuche ich Sie zuhause,  
auch wenn es keinen besonderen  
Anlass gibt.

Es ist schön, wenn man sich nä-  
her kennen lernt. Rufen Sie mich  
doch einfach an.

Pastorin Reinhild Koring

### Im Gemeindehaus treffen sich unsere Gruppen:

Kinder, Kirche, Spiel und Spaß  
(4-9 Jahre)

donnerstags 15-16.30 Uhr  
mit Jugendwart Arne Schatz und  
Team

Chill out Lounge (ab 13 Jahre)

mittwochs 18-20 Uhr  
mit Jugendwart Arne Schatz  
und Team

Kaffee und mehr...

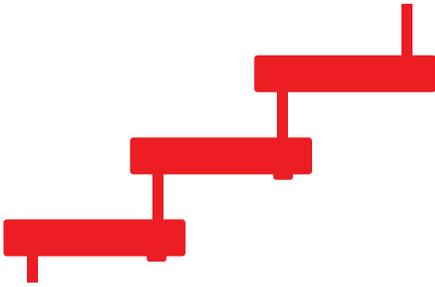
Frauen im Gespräch  
dienstags 1 x monatlich

Termine bitte erfragen bei Pasto-  
rin Koring unter Tel. 04608-  
6088096

Frauenkreis

Für Damen jeden Alters alle 14  
Tage dienstags von 14.30 bis  
17.30 Uhr (Leitung: Annemarie  
Manusch)

Marmor



- Grabdenkmäler
- Grabumrandungen
- Fensterbänke
- Küchenarbeitsplatten
- Treppenanlagen
- Fußböden
- Marmorbäder
- Waschtische

Ihr Meisterbetrieb in Natursteinfragen

Wir verlegen und fertigen nach Maß in eigener Herstellung

NATURSTEIN ALFRED ANDORF

GRABDENKMÄLER - GRANIT- UND MARMORWERK

24941 Flensburg - Am Friedenshügel 34 - **Tel. 0461/5 12 07**

www.naturstein-andorf.de



Shell Heizöl

Shell Diesel • Shell Schmierstoffe

THOMSEN

☎ 0461 / 903 110



## Handewitter Schulgeschichten, Teil 2: Der Dorf-Motor und eine Respektsperson



1910: Nur 31 Schüler in Hüllerup

Eine hohe Hecke umhüllt die Gemäuer, ein Carport steht auf dem Gelände – das Eckhaus an der Einmündung des Loftlunder Wegs in die Bredstedter Straße scheint auf dem ersten Blick ein ganz normales Wohnhaus zu sein. Doch um dieses Gebäude

ranken sich wohl so viele Erinnerungen wie um kein anderes in Hüllerup. Es war von 1902 bis 1969 die Schule in der damals eigenständigen Gemeinde. Eine ausführliche gebundene Chronik gehört zur Sammlung von Manfred Hansen. Listen der



Unterricht 1935: mit Lehrer Hans Scharf

Einschulungen, besondere Ereignisse und sogar Abschlussnoten finden sich in dem Band. Und viele Fotos. Zumeist nicht von einzelnen Klassen, sondern von allen Schülern – die Kleinen vorne, die Älteren hinten. Selten mussten einmal mehr als 50 Schüler gleichzeitig unterrichtet werden.

Die Dorfschule entstand 1902 als Nachfolger der Distriktschule. Hauruper, Wedinger und Hülleruper Kinder hatten bis dahin unter einem Dach Rechnen und Lesen gelernt. Doch die Klage über die langen Schulwege für die kurzen Beine – gerade im Winter – hatten zugenommen, sodass die einzelnen Orte das Schulwesen wieder vor der eigenen Haustür haben wollten. Der Neubau am Loftlunder Weg war klein: Die Schule und die Lehrerwohnung mit drei be-

heizten Zimmern hatten einen gemeinsamen Eingangsflur, was erst nach einer Dekade durch einen kleinen Anbau geändert wurde. Nur 26 Schüler zählte die kleine Bildungseinrichtung. Bis 16 Uhr wurde unterrichtet. Zum Mittagessen gingen alle – bis auf die Kinder aus dem Außenbereich – nach Hause.

Die Hülleruper Dorfschule erlebte gerade nach dem Ersten Weltkrieg und vor allem im Zweiten Weltkrieg unruhige Zeiten. Im Winter 1940 war es eisig kalt in den Räumen. Wegen „Feuerungsmangel“ fiel der Unterricht ein Vierteljahr lang aus. Stattdessen wurden Hausaufgaben erteilt, die täglich abgeliefert werden mussten. Ab Dezember 1941 gab es keinen Lehrer mehr in Hüllerup. Die Kinder wurden zusammen

# Eckstein

Restaurant · Café · Kneipe  
Wiesharder Markt 14 (direkt beim Einkaufszentrum)

### MITTAGSTISCH IM OKTOBER

(Werktags Mo.–Fr. 11.30–15.00 Uhr · Alle Speisen auch zum Mitnehmen)  
FREITAG IST PIZZATAG! Kleine Pizza 5,90 €. Große Pizza 7,10 €

1. SPAGHETTI ALLMEXICO mit Paprika, Kidneybohnen, Mais und Zwiebeln
2. PIZZA MEXICAN HOT mit Hackfleisch, Kidneybohnen, Mais, Zwiebeln und Barbeque-Sauce
3. MEXICOSALAT mit Salat der Saison, Chicken Wings und dazu 1/2 Brot
4. SPARE RIPS saftige Rippchen mit Barbeque-Sauce, dazu eine Salatbeilage
5. BUFFALO CHICKEN WINGS mit Pommes Frites, Barbeque-Sauce und Salatbeilage
6. CHILI CON CARNE mit Zwiebeln, Paprika, Mais, Kidneybohnen und 1/2 Brot
7. PAN MEXICO mit Chicken Wings, Mais, Paprika, Kidneybohnen, Zwiebeln, Reis und Salatbeilage
8. GEGRILLTE HÄHNCHENBRUST mit mexikanischem Gemüse, Reis und Salatbeilage

Alle Speisen  
nur 6,90 €

Geschäftszeiten: Mo.–Fr. 11.30–15.00 + 17.00–23.00 Uhr  
Sa. 11.30–24.00 Uhr · So. 11.30–23.00 Uhr  
Lieferservice Telefon 04608 607070  
täglich 17.00–22.00 Uhr



Die Schüler 1957 mit Lehrer Heinz Müller (hinten rechts)

mit den Haurupern abwechselnd in beiden Orten unterrichtet, bis nach der Kapitulation im Mai 1945 für ein halbes Jahr gar nichts mehr ging.

Der Wiederbeginn geschah unter katastrophalen Bedingungen. Die alten Bücher waren verboten, neue gab es noch nicht, und Schreibmaterial war Mangelware. Das Gebäude war heruntergekommen und wurde von Vertriebenen bewohnt. Aus den ehemaligen deutschen Ostgebieten landeten zunächst auch viele in Hüllerup. Bis 1947 schnellte die Schülerzahl auf 99 Kinder hoch. „Zeitweise passten wir nicht alle in einen Klassenraum und mussten deshalb vormittags oder nachmittags unterrichtet werden“, erinnert sich Maria Hansen, die von 1946 bis 1955 in ihrem Heimatort zur Schule ging. Vormittags trat dann an die Stelle des ABCs die Arbeit auf dem elterlichen Bauernhof. Um 1950 entspannte sich die Lage, viele der Vertriebenen gingen ins Ruhrgebiet.

Die Lehrerstelle besetzte zunächst Wilhelm Stäcker. Die große Persönlichkeit der Hülleruper Schulgeschichte war allerdings sein Nachfolger, der 1948 als zweite Kraft begonnen hatte: Heinz Müller. Der Schlesier hatte zunächst kein Quartier in seinem neuen Wirkungsort und fuhr deshalb stets vom Wedinger Baggerwald mit dem Fahrrad nach Hüllerup. Erst nach der Versetzung von Wilhelm Stäcker nach Rabenholz konnte er in die Dienstwohnung umziehen. Heinz Müller, der erst 2011 im Alter von 99 Jahren verstarb, genießt noch immer großen Respekt in Hüllerup. „Er hatte eine Mittelschul-Ausbildung und konnte praktisch alles“, erzählt Julius Sörensen, der von 1948 bis 1957 sein Schüler war. „In Mathematik hat er uns gefordert, der Gesang lag ihm am Herzen.“ Heinz Müller gründete 1961 den immer noch existierenden Gemischten Chor, setzte sich auch sonst sehr für das Dorfleben ein und war praktisch an allen Hülleruper Aktivi-



Die Schule von oben, Aufnahme von 1958



Ab Sommer 1969 war der Schulhof verwaist

täten beteiligt. Mit dem Aufbau der Dörfergemeinschaftsschule in Handewitter wurde ab 1963 das Ende der kleinen Dorfschulen eingeläutet. Die Hauptschüler „siedelten“ als erste um, die letzte Einschulung von Erstklässlern erfolgte 1968. Darunter Dirk Stüwe, der an sein erstes Schuljahr mit Spannung zurückdenkt. „Aus heutiger Sicht ist es bemerkenswert, wie es Heinz Müller schaffte, vier Klassen gleichzeitig in unterschiedlichen Fächern zu unterrichten“, sagt er. „Und ich weiß noch, wie morgens die am anderen Ende Hüllerups lebenden Schüler losgingen und wir dann im Pulk am Lofflunder Weg eintrafen.“

Ab Sommer 1969 stieg Dirk Stüwe in den Schulbus nach Handewitter. Der Schulhof im Lofflunder Weg war nun verlassen. Mit Wehmut blickten viele zurück. „Die Schule war ein Motor für die Dorfgemeinschaft, die ist danach doch etwas verlorengegangen“, meint Maria Hansen. Heinz Müller baute in Hüllerup, das Schulgebäude wurde nach intensiver Diskussion im Gemeinderat 1971 für 50.000 D-Mark meistbietend an eine Privatperson verkauft. (ki) ■



Das ehemalige Schulgebäude heute. Fotos: Archiv Manfred Hansen (5), Ki

### Zeitzeugen gesucht

Handewitter und Hüllerup waren bereits an der Reihe. Auch über die ehemaligen Dorfschulen in den anderen Ortsteilen soll berichtet werden. Die Redaktion sucht Zeitzeugen, ehemalige Schüler und Lehrer, um sich an den historischen Orten zu treffen. Melden Sie sich gerne bei Redakteur Jan Kirschner unter 04608-972762.

DER WOHNEXPERTE

Henrik Manewald e.K. – Immobilienmakler  
Verkauf · Vermietung · Verwaltung

Alter Kirchenweg 83 · 24983 Handewitt · Tel. 04608/607031  
Zimmerermeister, Kaufmann der Grundstücks- und  
Wohnungswirtschaft  
www.der-wohnxperte.de

## Sozialstation - Ambulante Pflege Handewitt

Telefon 0 46 08 / 2 63 – Rund um die Uhr!

- Alle Leistungen der Pflege- und Krankenversicherung
- Betreuung von Demenz-Erkrankten u.v.m.
- Rufen Sie uns an!



Wiesharder Markt 13d · 24983 Handewitt · www.sozialstation-handewitt.de

# Neues aus dem Kindergarten Weding

## Unser neues Jahresthema: Gesunde Ernährung und Bewegung

Ein ganzes Jahr lang werden wir uns in Krippe, Kindergarten und Vorschule mit diesem Thema beschäftigen. Begleitet und unterstützt werden wir dabei von einer der großen Krankenkassen mit dem Projekt Jolinchen. Jolinchen ist eine Handpuppe, ein kleiner Drache, der voller Ideen und Aktivitäten steckt, gesundes Essen mag und die Kinder mit auf eine



unterschiedliche Abenteuer, aber auch die Konflikte die es in so einem Kinder- und Handpuppen Leben gibt. So können die Kinder lernen wie Konflikte gelöst werden können und das jedes Kind etwas Besonderes ist. Praktikantinnen der Fachschule Niebüll haben mit Kindern ein Hochbeet befüllt und bepflanzt. Viel ist von den milden Paprikaschoten nicht mehr da... (siehe Foto auf der rechten Seite)



Entdeckungsreise rund um das Thema Essen und Bewegung nimmt. Aber das ist natürlich nicht alles! Die Kuh Liselotte, der Rabe Sokke, die kleine Raupe Nimmersatt sind in den drei Kindergarten-gruppen ein großes Thema. Dazu gibt es Geschichten, Bastelaktionen, Fotos und sogar gewaschene Socken! In den Vorschulgruppen leben und erleben Tim und Thula, zwei Handpuppen, mit den Kindern




**Gewerbepark 16  
24983 Handewitt**  
Tel. 04608-9710167  
Fax 04608-9710168

**Malerfachbetrieb**  
Inhaber: Jörg Jensen, Malermeister  
info@maler-jensen.de  
www.maler-jensen.de

**Heizkosten sparen?** *nachträgliche Einblasdämmung*

seit über 30 Jahren Fachbetrieb  
für nachträgliche Einblasdämmung für zweischaliges Mauerwerk,  
Geschossdecken-, Dachschrägen-, Fußboden- und Absiebtendämmung +++

**Baugeschäft**  
**Wilfried Feddersen GmbH**  
Tel. 04 61 / 6 13 20 - www.neu-um-ausbau.de

**Lammertz**   
Online Services

Unsere Leistungen:

-  Content-Management
-  E-Commerce
-  Schulung
-  Multimedia
-  Hosting u.v.a.m.

Haben Sie Fragen?  
www.lammertz.net



Herzlich willkommen im einzigen Fachgeschäft für Tiere mit einer **Frischfleisch-Theke** in Flensburg.



**GERDS**  
*frische Tiernahrung*

Ochsenweg 28 / Sylter Straße  
24941 Flensburg - Weiche

fon 04 61 - 940 30 10 / fax 940 30 11  
email gerds@frische-tiernahrung.de  
www.frische-tiernahrung.de

**BARF** gesunde, artgerechte, frische Nahrung für Hunde und Katzen

**BARF** - gesünder und natürlicher kann man Hunde und Katzen nicht ernähren!



Alle neuen Kinder sind gut angekommen, das freut uns sehr! Vielen Dank an die Eltern für das entgegengebrachte Vertrauen! Wir freuen uns auf das Kindergartenjahr!

**Wünsch Dir was....**

Herzlichen Dank an das Flohmarktteam vom Wedinger Kindergarten. Danke für die vielen hunderte Arbeitsstunden die geleistet wurden, oft bis tief in die Nacht hinein.

Der diesjährige Flohmarkt war wieder ein großer Erfolg! Für unsere Kinder bedeutet es, dass viele Wünsche wahr werden. Spiele, Bücher, besondere Bausteine, Tiere, Puppenwagen, Fahrzeuge, Kuschelecken, Werkbänke und vieles mehr stand auf dem Wunschzettel, den wir dem Flohmarktteam übergeben durften. Und jetzt freuen wir uns auf die Gesichter der Kinder, wenn sie die Geschenke bekommen.

Vielen Dank dafür !!

**Förderverein**

Sie haben Zeit und Lust sich für den Kindergarten zu engagieren? Wir möchten einen Förderverein gründen und laden alle Interes-

sierten dazu ein. Wir treffen uns zu einer Gründungsversammlung am 29. September um 19.30 Uhr im Kindergarten, Schulkoppel 43 in Weding. Rufen Sie gerne im Kindergarten an und erfahren mehr!

**Unsere Termine:**

25.10.2014: Laterne laufen mit der Freiwilligen Feuerwehr Weding. In diesem Jahr feiert die Freiwillige Feuerwehr Weding ihr 125 jähriges Bestehen. Es werden im Anschluss an das Laterne laufe einige spektakuläre Aktionen gezeigt. Für das leibliche Wohl ist gesorgt. Alle sind sehr herzlich eingeladen!

Am 13. November findet ein Abend mit der Heilpädagogin Caroline Heling statt. „ Grenzen setzte in der Erziehung“. Der Unkostenbeitrag beträgt 3,00€.

Mit herzlichen Grüßen  
Ihre Heike Hoppe und  
Mitarbeiterinnen

**Zimmerei**  
Marc-Thomas **Ratai**



Heideland-Süd 2  
24976 Handewitt OT Weding  
Fon: 0461-310 72 48  
Mail: info@ratai.de

**Meisterhaft**

Holzbau • Trockenbau • Umbau • energetische Modernisierung • Holzterrassen

Therapiehaus  
Handewitt



Praxis für Ergotherapie  
Anke Petersen

Wiesharder Markt 21  
24983 Handewitt  
Tel: 04608 - 60 81 80  
Fax: 04608 - 60 81 81  
info@ergotherapie-petersen.de  
www.ergotherapie-petersen.de

**Eaktiv markt**

EDEKA

**Öffnungszeiten:**  
Mo. - Sa. 7.00 - 20.00 Uhr,  
So. 8.00 - 18.00 Uhr

**Unsere Serviceleistungen:**  
Lieferung frei Haus • Ware in Kommission für Parties und Feste  
Präsentkörbe in allen Preisklassen • Lotto/Toto-Annahme

E aktiv markt Neumann • Telefon 0461/979467 • Fax 0461/96958

## Neues aus dem ADS Kindergarten Jarplund: Projekt „Außengelände“ und „Helferfest“



Ein kurzer Rückblick: Ende August 2013 haben wir die Eltern das erste mal darüber informiert welche Ideen in unseren Köpfen waren. Wir möchten den Spielplatz mit eigenen Mitteln erweitern! Was bedeutet es nun: mit eigenen Mittelnes wurde ein Herbstbasar mit Eltern und Kindern gestaltet. Wir hatten einen Flohmarkt für unsere Familien und auch für die Öffentlichkeit eine Verkaufsvitrine mit selbstgestalteten Artikeln steht nach wie vor im Eingangsbereich. Es wurde ein Kindergartenbuch mit Re-

zepten, Ideen und lustigen Weisheiten von unseren Kindern gedruckt und verkauft. Ein Glücksrad zum Sommerfest mit vielen großen und kleinen Preisen die gespendet wurden. Und nicht zu vergessen der Sponsorenlauf an dem unsere Kinder mit viel Leistung Runden über Runden gelaufen sind. Die Kinder haben an einem Preisausschreiben teilgenommen, an dem wir einen Kleingewinn erhalten haben. In der Weihnachtszeit wurde wie in den vergangenen Jahren von den Kindern ein Tannenbaum bei der

Firma Georg C Hansen geschmückt auch dieses Geld haben wir gespart. Spenden haben wir ebenso erhalten von: der Kleiderkammer Handewitt, der NOSPA, versch. Firmen, Eltern die uns Kuchen gebacken haben, und eine große Summe haben wir von einer Familie des Kindergartens erhalten, die auf Geschenke zu ihrem Geburtstag zu Gunsten des Kindergartens, verzichtet haben.

Anfang April diesen Jahres fand ein Elternabend statt wo wir die Ideen von Kindern und Erziehern

erstmal vorgestellt haben. In Kleingruppenarbeit haben die Eltern die Möglichkeit gehabt ihre Ideen zu erarbeiten.

An diesem Abend wurde auch ein „ORGA Team“ gebildet. Von da an ging es mit der konkreten Planung los und das ORGA Team hat mit vielen fleißigen Helfern das Außengelände erweitert und verschönert. Es wurde am Nachmittag mit den Kindern gestrichen und gepflanzt. Aber auch am Abend und den Wochenenden waren viele fleißige Helfer hier auf dem Gelände. Die Kinder



### Ergotherapie & Logopädie in Weiche

Bettina Hühnken

24941 Flensburg · Jägerweg 16

Tel.: 0461-3189944

### Reisebüro am Mühlental

[www.reisebuero-weiche.de](http://www.reisebuero-weiche.de)

Wir freuen uns auf  
ihren Besuch!

Husumer Str. 308  
24941 Flensburg-Weiche  
Tel. 0461-9401540



### 5% Rabatt auf Autowäschen!

...bei Zahlung mit der WIKING Kundenkarte  
(Angebote und Rabattaktionen ausgenommen)

2 x in Flensburg | [www.wiking-tank.de](http://www.wiking-tank.de)





wurden immer beteiligt und waren stets dabei und aktiv wie z. B. beim Bemalen der schönen großen Buntstifte die in unserem Eingangsbereich nicht zu übersehen sind. Die Absprache verlief über Telefon, Kindergarten und über emails und es zeigte sich dass eine Terminfindung nicht immer so einfach war. Das Wetter spielte hierbei auch eine Rolle. So wurden Termine kurzfristig ohne Probleme geändert. Das Ergebnis ist für uns nicht nur ein toller Spielplatz mit vielen neugestalteten Möglichkei-

ten sich zu bewegen und Spaß zu haben, sondern auch ein ganz anderes: Durch diese vielen Aktionen, das gemeinsame Tun und Handeln haben sich hier bei uns Eltern kennen gelernt die sonst wohl nicht die Möglichkeit dazu gehabt hätten. Wir konnten beobachten dass sich Eltern bei ihren Tun mit anderen toll unterhalten haben, sich näher gekommen sind, kennengelernt haben und so auch außerhalb des Kindergartens Kontakte und Freundschaften geknüpft wurden. Dies trägt zu einer guten Gemein-

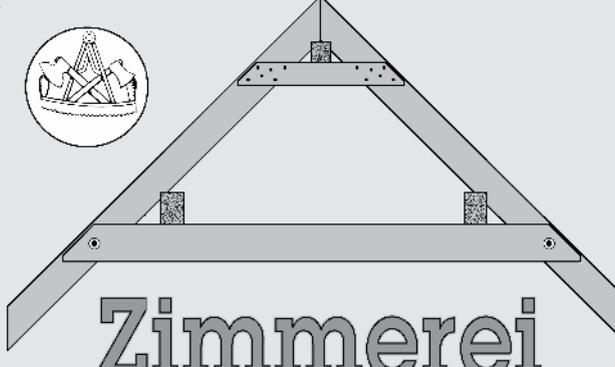
schaft in unserem Umfeld, unserer Gemeinde bei. Darüber freuen wir uns sehr. Das ORGA Team hat gut gewirtschaftet und wir haben das Material meistens zu einem Schnäppchen Preis bekommen. Einiges ist noch zu tun doch dafür haben wir ja noch Zeit... Am 30. August wurden zum Abschluss alle Eltern und Kinder zu einem kleinen Helferfest eingeladen. Unser neuer Grill wurde mit Grillwurst eingeweiht und Eltern und nutzten die freie Zeit für nette Gespräche und Planungen für den weiteren Verlauf.

Die Kinder hatten an diesem Tag viel Spaß damit in unserer Sandkiste nach versteckten Murmeln zu suchen. Ich sehe dieses Projekt für Erzieher, Eltern und Kinder als eine gelungene, aktive Aktion und möchte mich bei allen Beteiligten ganz herzlich bedanken.

*Brigitte Stamp*

*„Freunde sind diese wunderbaren uneigennütigen Menschen, die ihre Zeit, ihre Stärke und ihre Herzen anderen geben“*

Shirley Harvey



**Zimmerei**  
**Dierk Falkenhagen**

Dachstühle ■ Innenausbauten  
Wintergärten ■ Altbausanierung

Heideland Süd 19 ■ 24976 Handewitt OT Weding  
Tel. 04 61 / 97 90 31 ■ Fax 9 90 31

**Zimmer und Ferienwohnungen**



Zimmer und Ferienwohnung frei!

**Ferienhof Budach**  
Wanraiweg 50 · 24976 Handewitt OT Jarplund  
Tel. 04630-818 · [www.ferienhof-budach.de](http://www.ferienhof-budach.de)

## Fahrt des Landfrauenvereins Sankelmark e. V. nach Christiansfeld und Kolding

Bei leider regnerischem Wetter trafen sich die Sankelmarker Landfrauen am 13. August 2014 um eine Tagesfahrt nach Dänemark zu unternehmen.

Das erste Ziel war die Stadt Christiansfeld, sie liegt ca. 20 km südlich von Kolding. Die Stadt wurde 1773 von Mitgliedern der Herrnhuter Brüdergemeine (nicht gemeinde) gegründet. Die Herrnhuter Brüdergemeine oder auch Brüder Unität ist eine freikirchliche Gemeinschaft, die bereits 1457 gegründet, aber im Laufe der Zeit durch die Religionskriege fast zugrunde gerichtet wurde.

Im Jahre 1722 entstand auf dem Gut des Grafen Zinzendorf in Sachsen eine neue Kolonie der Brüdergemeine. Der Name Herrnhut bedeutet „unter Herrens Obhut. Die Brüdergemeine wurde immer größer und verbreitete sich weltweit. So wurde dann auch die Stadt Christiansfeld in

Dänemark gegründet. Die Stadt ist sehr gut erhalten, viele Gebäude aus der Zeit der Gründung stehen heute noch, aus diesem Grund strebt der Ort eine Aufnahme in das UNESCO Weltkulturerbe an, die Aufnahme steht kurz bevor.

Bei der Führung durch Christiansfeld (inzwischen war es auch wieder trocken) wurde zunächst die Kirche besichtigt und der Stadtführer berichtete über Rituale und besondere Feste wie z. B. Konfirmationen, Hochzeiten aber auch Beerdigungen der Brüdergemeine. Die Kirche hat mehrere verschiedene Säle, die ganz schlicht gehalten sind. Der Gedanke ist, dass nichts die Aufmerksamkeit von Gottes Wort ablenken soll. Es gibt keinen Schmuck und auch keinen Altar. Eine Besonderheit ist der Friedhof „Gottesacker“. Die Verstorbenen werden dort getrennt nach Män-



nern und Frauen bestattet, es gibt keine Familiengräber. Die Beerdigungen finden der Reihe nach statt. Die Gräber sind nummeriert. Seit der Gründung der Stadt ist noch kein Grab aufgelöst worden. Die Beerdigung ist für die Familien kostenlos, jedes Grab bekommt eine Grabplatte mit dem Namen und den Geburts- und Sterbedaten der Verstorbenen, es finden nur Erdbestattungen statt.

Nach dem Mittagessen im „Gamle Grønsekroen“ ging die Fahrt nach Kolding in den geographischen Garten. Beim Essen hatte dann der Regen wieder eingesetzt und bei der Ankunft in Kolding kam noch ein Gewitter dazu. Der Busfahrer hat Kaffee gekocht und es wurde auf dem Parkplatz beim geographischen Garten erst einmal Kaffee getrunken und der Regenguss abgewartet. Nach ei-

ner halben Stunde heftigem Regens klarte es doch noch auf und dem Besuch des Gartens stand nichts mehr im Wege.

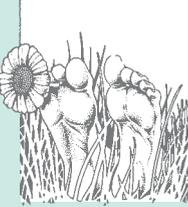
Der Geographische Garten wurde 1917 angelegt und war ursprünglich Teil einer Baumschule. Der Garten ist ca. 12 ha groß und die Pflanzen stammen aus fast allen Teilen der Welt. Es gibt viele verschiedene Baumarten aber auch ein Rosarium und einige Treibhäuser, außerdem viele Ruheplätze und die Stadt Kolding im Kleinformat.

Leider setzte dann doch wieder heftiger Regen ein, so dass der Besuch abgekürzt wurde.

Trotz des unbeständigen Wetters war es ein sehr interessanter, insbesondere durch die Ausführungen der Stadtführer in Christiansfeld, informativer Tag.

Frauke Bölc





### Praxis für Podologie

Sylvia Bronny-Nissen

- keine Kassen -

Gönnen Sie sich eine Fußpflege...  
...bei Problemen an den Füßen, zum Verschönern  
oder einfach zum Verwöhnen!

Kirchenweg 2 · 24976 Handewitt OT Jarplund · Tel. 04 61 - 97 97 88



### Haus der Harmonie

... Ankommen, Fallen lassen, Wohlfühlen ...

Klassische Kosmetik, Naturbehandlungen & Natur Decokosmetik  
und vieles mehr

**Kosmetikstudio-Babsi**  
Tel: 04630-5320 - [www.kosmetikstudio-babsi.de](http://www.kosmetikstudio-babsi.de)  
Ich freue mich auf Ihren Anruf



### 5% Rabatt auf Autowäschen!

...bei Zahlung mit der WIKING Kundenkarte  
(Angebote und Rabattaktionen ausgenommen)

2 x in Flensburg | [www.wiking-tank.de](http://www.wiking-tank.de) 

## Sankelmarker Landfrauen besuchen Andre Rieu-Konzert in Maastricht

Am 17.07.2014 versammelten sich 34 Landfrauen beim Biltschau-Krug. Alle waren pünktlich. Der Bus mit dem Fahrer Kai Rohwer auch. So ging es bei herrlichem Sonnenschein um 7.00 Uhr gut gelaunt los. Um 17.30 Uhr Ankunft beim Hotel Husa de la Couronne in der Stadt Lüttich in Belgien. Nach dem Bezug der Zimmer und einem Abendessen in einem Restaurant in der Nähe des Hotels, klang der Abend bei hochsommerlichen Temperaturen draußen bei einem Glas Wein oder Bier aus.

Am nächsten Morgen Start mit dem Bus zu einer Stadtführung nach Maastricht. Maastricht ist eine der ältesten Städte der Niederlande und hat heute 122.000 Einwohner, die Stadt wurde im

zweiten Weltkrieg nicht zerstört und hat deshalb viele alte Gebäude. Teile der ersten Stadtmauer aus dem Jahre 1229 sind noch erhalten. Vierzig Kirchen prägen das Stadtbild. Die wichtigsten sind die Servatius Basilika und die evangelische Johannis Kirche. Einige Kirchen sind inzwischen entweiht und dienen heute anderen Zwecken. Auch in der Europapolitik spielt Maastricht eine wichtige Rolle. 1992 wurde von den EU-Staaten der Maastrichter-Vertrag geschlossen. Dieser beinhaltet u. A. das es in Europa eine gemeinsame Währung nämlich den Euro geben soll.

Abends fand dann auf dem Vrijthof (eingefriedeter Platz) dem Marktplatz von Maastricht das Andre Rieu-Konzert statt. Bei immer



noch 28°C lauschten 8.000 Gäste den Walzerklängen des Orchesters, dem Gesang der Solisten und des Chores. Ein wirklich tolles Erlebnis!

Samstag, 19. Juli: Ab 11 Uhr Führung in Lüttich. Das Hotel lag dem imposanten sehr modernen 2009 erbauten Bahnhof der Stadt Lüttich gegenüber. Hier startete die Stadtführung. Mit dem Bus ging es zum Platz Saint-Lambert mit dem fürstbischöflichen Palast.

Zunächst wurde dieser gewaltige Palast besichtigt. Seit ca. dem Jahre 800 war Lüttich Sitz eines Bistums. In Verbindung mit der französischen Revolution (1791) wurde der Palast, der dem Heiligen Lambertus gewidmet war, ge-

plündert und niedergebrannt. Stahlträger auf dem Vorplatz sind Zeugen des einstigen Standortes der Kathedrale.

Weiter führte der Weg bei ca. 36°C (!) zur Kathedrale St. Paul, die im gotischen Stil errichtet ist. Angegliedert ist ein Museum des Kirchenschatzes aus Glas, der Bau, fügt sich aber gut ein. Eine 374-Stufen-Treppe, wird von Wohnhäusern gesäumt. Wer da wohl immer die Einkaufstaschen hochträgt? Gegenüber liegt das Rathaus. Sieht man sich dieses von der Rückfront an, erscheint ein einladendes Bild. Eingang zum Vorplatz mit goldfarbenen Ranken verziert. Hier finden häufig Trauungen statt. Lüttich hat viele historische Bauten, viele wurden besichtigt und erklärt.

Nach der Stadtführung sollte eine Schifffahrt auf der Maas ein wenig Abkühlung bringen, leider war das Schiff oben geschlossen, so dass an Abkühlung nicht zu denken war.

Die Rückreise wurde am Sonntag um 9.00 Uhr angetreten. Die Fahrt war für alle ein schönes gemeinsames Erlebnis. Besonders die Atmosphäre des Konzertes ist hervorzuheben. Die Hitze hat zwar einigen zu schaffen gemacht, aber Regen hätte man auch nicht haben wollen.

Hensen und A.-C. Ziehmann ■

### Glas - Thomsen GmbH GLASEREI UND AUTOGLASEREI:

Reparatur- und Neuverglasungen  
Isolierverglasung • Spiegel • Schleifarbeiten  
Acrylgläser + Polycarbonate • Autoverglasungen  
Lieferung von Autoscheiben

Heideland West 2 • 24976 Handewitt / OT Weding  
Telefon 04 61-94 00 90 • Fax 04 61-94 00 91  
info@glas-thomsen.de • www.glas-thomsen.de

**Meisterbetrieb**

**feyerabend**

**HEIZUNG - SANITÄR**

Tel. 0 46 02 - 96 79 86

Munkwolstruper Weg 20 • Munkwolstrup



**Shell Heizöl**  
Shell Diesel • Shell Schmierstoffe

**THOMSEN**  
☎ 0461 / 903 110



## Auf den Punkt gebracht: Ihr Kinderlein kommet...

Auf dem Smartphone erreicht mich das erste Ultraschall-Bild eines werdenden Menschen. Obwohl ich absolut nichts erkennen kann, sehen meine Freundinnen ganz deutlich Nase oder niedliche Händchen. Na gut, Hauptsache die werdenden Eltern sind glücklich mit der frohen Botschaft. Ich bin es dann auch, freue mich und überlege jetzt schon, mit was ich das Herz des Neuankömmlings und das der Eltern erfreuen kann. Die Schwangerschaft kann ich dank der neuen Telefonie miterleben und das Anwachsen des Taillenumfangs gebührend beklatschen. Der Bauch wird ja nicht mehr unter zeltähnlichen Stoffbahnen verhüllt, sondern man zeigt ihn stolz. Das hat schließlich Herzogin Kate auch getan und mit ihr alle Promis. In den königlichen Häusern hat man mächtig viel Spaß an der Machart der Vermehrung gefunden. So vermehren Schweden, Monaco und England die Schwangerschaft ihrer königlichen Hoheiten. Kate leidet morgens unter Übelkeit, Schweden darf sich auf Zwillinge freuen und Charléne hat es schwer. Jedenfalls sieht sie unglücklich aus.

Mich erreicht die Nachricht der letzten Ultraschall-Untersuchung: „Alles in Ordnung, es geht los“. Einige Stunden später dann das erste Bild eines strammen Jungen. Ich packe schon mal mein

ökologisch und ohne jegliche Gifte belastetes Lammfell einschließlich dem Zertifikat von Stiftung Warentest ein. Schließlich will ich nichts falsch machen. Erschrocken frage ich mich, ob es überhaupt das richtige Geschenk ist. Schließlich sind die Eltern Vegetarier. Egal, das Fell soll ja nicht gegessen werden.

Endlich ist es so weit. Ich darf den Nachwuchs real in Augenschein nehmen und die überglücklichen Eltern in die Arme schließen. Drei kunstvolle bunte Girlanden und ein lebensgroßer Storch mit der Aufschrift „Herzlich willkommen Paul“ zieren das Kinder-, das Wohnzimmer und den Flur. Der Storch musste draußen bleiben. Überwältigend die Fülle der Gaben, die auf einem Extra-Tisch aufgebaut waren. Stofftiere und Kleidung, Decken, Laufferschuhe und die ersten Original-Adidas-Turnschuhe Größe 18 gehörten dazu. Ungläubig und verwundert schüttelte ich den Kopf. Die „Heiligen Drei Könige“ waren ärmliche Schlucker dagegen. Die Qualität der Decken wurde eingehend geprüft und ich aufgeklärt, dass man das Baby darin einpuckt. Ah ja, man kehrt zur uralten Wickel-Methode zurück.

Ungehindertes Strampeln wird verhindert und bewahrt das Baby vor Blähungen und Erschrecken durch ungewollte Armbewegung.



Es befindet sich in einer warmen Hülle, ähnlich dem Mutterleib. Gepuckte Babys würden in Sicherheit und Ruhe schlummern. Mir wurde vorgeführt, wie man Paul richtig puckt. An den kleinen zarten Füßchen baumelten die neonfarbenen Turnschuhe. Das gefühlt 600. Bild wurde geschossen. 3000 Euro werden hierzu im Schnitt für die Erstausrüstung des Nachwuchses ausgegeben. So viel Geld konnte ich seinerzeit nicht in die Hand nehmen. Ich frage mich ernsthaft, wie ich überhaupt meine Kinder ohne Schaden groß bekommen habe.

Mir fehlen die Worte. Und ich dachte, dass in anderen Teilen der Welt auch Kinder geboren werden. Frauen in indischen Dörfern müssen sich mit dem Neugeborenen in den Kuhstall zurückziehen, weil sie wegen des Wochenflusses unrein sind. Wenn es das Schicksal will, ist es ein Mädchen. Dieses Baby hat keine große Überlebenschance. Alte Frauen nehmen der Mutter das Kind weg und schmieren Reischleim in die Nasenlöcher, damit es erstickt.

Dort kämpfen Frauen gegen krankmachende unhygienische Verhältnisse und hier wird sofort ein Programm aufgelegt, damit die Mütter innerhalb weniger Wochen ungeliebte Schwangerschaftspfunde wieder loswerden. In den Metropolen unseres Landes kann man „MILF“-Kurse belegen. MILF gleich „Mother I Like Fuck“. Drei Salatblätter am Tag und Smoothies, keine Kohlehydrate und dazu ein Sportprogramm sollen die Frauen wieder in Form bringen, damit ihre Männer während der entsagungsvollen Zeit sich nicht im Puff Trost und Erleichterung suchen. Sogenannte Promis machen es vor. Die Milchbildung wird weggespritzt, damit der Busen makellos aus dem üppigen Ausschnitt prangen kann. Dabei frage ich mich, wie es um das Stillen bestellt ist, wenn es sich um Sili-konbrüste handelt? Millionen Mütter auf dieser Welt fragen sich hingegen, wie sie ihr Baby satt bekommen.

Angela Dumrath  
(Mail bandari@hotmail.de) ■

**Autoruf  
Thordsen**

**0461  
9 39 99**

**Funk-Mini-Car**

**Fahrten aller Art - Krankenfahrten (sitzend)  
24976 Handewitt/Weding · Kirkwrahe 24**

Anzeigen- und Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe  
ist am 4. November 2014.



**1/2 Cent Rabatt pro Liter auf unsere günstigen Qualitätskraftstoffe!**

...bei Zahlung mit der WIKING Kundenkarte



2 x in Flensburg | www.wiking-tank.de

WIKING TANK & SERVICE

## Grenzland Reit- und Fahrverein: Vielfältiges Angebot



Gisela Blunck-Erichsen bei ihrem intensiven Einzelunterricht

Seit längerer Zeit haben Reiter die Möglichkeit, bei Gisela Blunck-Erichsen monatlich Unterricht in der Halle des Grenzland Reit- und Fahrvereins Handewitter zu erhalten. Gisela Blunck-Erichsen ist FN-Pferdewirtin und Dressurreiterin bis Klasse S. Unter anderem trainiert sie auch den Olympia-Vielseitigkeitsreiter Peter Thomsen aus

Lindewitt. Im Einzelunterricht – oder auch zu zweit – fördert sie jeden Reiter je nach Können und Ambitionen. Es ist eines der vielen Angebote im Handewitter Reitvereins.

Auch im September fanden wieder unterschiedliche Veranstaltungen statt, darunter Gelände-Training, ein Wochenend-Lehrgang bei Christian Behrens, eine Reiterrally und das Vielseitigkeits-Turnier Ende

des Monats. Es zeigt sich wieder einmal, dass sich der Verein dem Breitensport widmet, sodass sich viele Reiter von den Angeboten angesprochen fühlen können. Pferde sind Verkehrsmittel. Reiter müssen sich, genau wie Fahrradfahrer und Fußgänger an die Verkehrsregeln halten. Nur: Ein Pferd ist kein Fahrrad! Es hat Gefühle wie Angst, Schrecken und Misstrauen. Es ist ein Fluchttier, hat die Tendenz auszuweichen, zu scheuen, ja, sogar wegzurennen. Damit sollte jeder Verkehrsteilnehmer rechnen. Genug Abstand als Auto- oder Fahrradfahrer ist deswegen nur vernünftig. Ein Pferd hat hinten keine Augen, deswegen sollten Fahrradfahrer, die sich von hinten einem Pferd nähern, rechtzeitig die Fahrradklingel betätigen. Autofahrer sollten den Fuß an der Bremse haben, wenn sie ein Pferd überholen und nicht spontan Gas geben. Genauso sind Reiter angehalten, in den Schritt zu gehen, wenn Autofahrer und andere Verkehrsteilnehmer an ihnen vorbeikommen. Es ist Rücksichtnahmen und Verständnis gefragt – auf beiden Seiten!

Marion Trunsch ■

BÜROMASCHINEN · BÜROEINRICHTUNGEN · BÜROBEDARF

**BÜRO**  **Technik**  
**FLensburg GmbH**  
**GRALMANN & MARQUARDT**  
GRAF-ZEPPELIN-STRASSE 18 · 24941 FLENSBURG  
TELEFON 04 61 / 9 57 77-0 · TELEFAX 04 61 / 9 30 20

# Lust auf ein neues Bad?



Das Meisterteam  
für schöne Bäder



## www.baederwerft.de

FL - Am Friedenshügel 28 - Tel. 0461 / 430 42 85

**HAAR**DESIGN  
HANDEWITT



Inh.: Silke Korf / Tel: 04608-61 44  
Hauptstraße 17 / 24983 Handewitt

## Grenzland Reit- und Fahrverein: Reitabzeichen und Vielseitigkeit



unsichere Kandidaten schon in der Dressur oder im Parcours-Springen zu erkennen und sie im Zweifelsfall gar nicht erst zum Geländespringen zuzulassen. Beim Geländereiten ereignen sich nicht mehr Unfälle als beim Reiten im Parcours, im Straßenverkehr oder beim Umgang mit dem Pferd. Im Hochleistungssport, bei dem Pferde und Reiten an ihren Leistungsgrenzen sind, kommt es natürlich genau wie im übrigen Turniersport zu spektakulären Unfällen.

Heinz Schukat ■



Finja Petersen hat im Rahmen der Offenen Ganztagschule das Reitabzeichen 7 (Großes Hufeisen) erworben

Reitabzeichen-Prüfungen sind ein Hinweis auf die Ausbildungsaktivitäten eines Sportvereins. Das neue Abzeichen-System der Deutschen Reiterlichen Vereinigung staffelt es entsprechend der Schwierigkeit und des Leistungsvermögens der Reiter vom RA 10 (Steckenpferd) bis zu RA 1 (Reitabzeichen in Gold). Beim Grenzland Reit- und Fahrverein nehmen etwa 15 Kinder am Voltigieren teil und rund 60 am regelmäßigen Reitunterricht. Die Prüfung zum Basispass (Voraussetzung für die Abnahme der RA 5 bis 1) meisterten im Frühjahr zwölf Teilnehmer. Das Reitabzeichen 9 (Kleines Hufeisen) legten in diesem Jahr sie-

ben Teilnehmer ab. Die Prüfung zum Reitabzeichen 7 (Großes Hufeisen) schafften acht Kandidaten.

Anstelle des Herbstturniers findet in diesem Jahr ein Gelände-Trainingstag statt. Das Frühjahrsturnier war sehr gut besucht, der GRFV stieß als Veranstalter an seine Kapazitätsgrenze. Vielseitigkeitsreiten verlangt vom Reiter Können und auch Mut. In den Disziplinen Dressur, Springen und Geländereiten wird er geprüft. Nur etwa drei bis fünf Prozent der Reiter üben diesen Sport aus. Vielen Reitern fällt es schon schwer, über einen kleinen Baumstamm zu galoppieren. Pferden und Reitern, die diesen

Sport ausüben, haben sehr viel Freude daran und sind natürlich auch stolz auf ihre Leistung. Das Vielseitigkeitsreiten ist in der letzten Zeit sehr in die Kritik geraten und steht im Ruf sehr unfallträchtig zu sein. Der GRFV führt seine Turniere seit fast 20 Jahren durch und hatte nie einen wirklich schweren Unfall. Die Richter sind gehalten,



Großer Andrang bei den Reitabzeichen 7 und 9

### Bestattungen Erchsen



Familientradition seit drei Generationen

Handewitt · Schafflund · Großenwiehe  
Rufen Sie uns gerne an: 0 46 08 - 9 60 89



## Baumschule Lauer

aus Freude am Garten ...





### Pflanzen Sie jetzt Ihren Traumgarten



**Heckenware, Ziersträucher, Rosen und Obst  
in großer Auswahl und guter Qualität !**

### Öffnungszeiten

Mo. bis Fr. 9 bis 18 Uhr  
Sa. 9 bis 16 Uhr \* So. 10 bis 12 Uhr

Inh.: Paul Nissen \* Handewitter Straße 8 \* 24980 Meyn  
Telefon: 0 46 08 / 62 48 \* Fax: 15 99 \* info@baumschule-lauer.de  
[www.baumschule-lauer.de](http://www.baumschule-lauer.de)



**Shell Heizöl**  
Shell Diesel · Shell Schmierstoffe

**THOMSEN**  
☎ 0461 / 903 110



# TSV Jarplund-Weding und SG Oeversee-Jarplund-Weding: Neues aus der Handball-Sparte

Folgende Punktspiele sind in der Schauandhalle:

- Sa., 4.10. um 15.30 Uhr:  
Männer I - TSV Büsum  
17.15 Uhr: m. Jgd. A - TSV Hürup
- Sa., 1.11., um 15.30 Uhr:  
1. Männer - Bredstedter TSV  
17.30 Uhr:  
1. Frauen - TSV Wattenbek
- So., 2.11.: 18.45 Uhr:  
2. Männer - HSG Jörl/Viöl II
- Sa., 15.11., 15.30 Uhr:  
1. Männer - HKUF  
17.30 Uhr: 1. Frauen - THW Kiel
- Sa., 29.11., 16.30 Uhr:  
1. Männer - RW Niebüll  
18.30 Uhr: 1. Frauen - GH Lübeck

Ganz neu im Trainergeschäft bei uns: Vaghn Hansen aus Apenrade/DK und Carsten Selck, ehemaliger Liga-Spieler (3. Frauen). Wir freuen uns aus Euch!

Trainingslager vom 15.-17.8. in Tinglev/DK mit unseren 1. Damen und Herren zur Saisonvorbereitung. Die Gesamtverpflegung übernahm wieder Daniela Thomsen, danke!

Änderung/Neubesetzung im SG-Vorstand: Neuer Schiedsrichterwart ist jetzt unser Kai Lööck, der auch dankenswerterweise die Hallenbelegungspläne für unse-

ren 25 Teams in der Schauand- und Eekboomhalle in Oeversee wieder gemacht hat.

Neuigkeit: Endlich wieder eine Handballer-Hochzeit! Am 13.9. heiraten Sandra Franzke und unser Männer-Spieler Gösta Kothe. Herzlichen Glückwunsch.

Bei den Landespokalen (HVSH) sind unserer 1. Männer unglücklich wegen des schlechteren Torverhältnisses (2 Tore) gegen den klassenhöheren Schülpl-Westerönfeld ausgeschieden. Unserer Oberliga-Damen hatten nicht gemeldet.

Ehrenamtliche Schieris und Kampfrichter für unsere SG sind: Frank Seegert und Kai Lööck (auch KHV/Bundesliga), Rainer Block (dto.), Christoph Pieper und Niklas Lasrahe, Jana und Lars Falkenhagen, Daniel Zirbes, Marius Augustin und Lothar Christiansen. Zusätzlich beim KHV Silke Hartwigsen (Schriftwartin), Michael Schwonbeck (Betreuer Auswahlmannschaften) und Manfred Thilo (Kampfgericht), Ehrenmitglieder beim KHV sind: Hermann Welk und Claus Kretschmer

## 1. Männer starten voll motiviert in die neue Saison

Nachdem unsere erste Männermannschaft der SG Oeversee/Jarplund-Weding den Abstieg aus der Landesliga Nord in der abgelaufenen Saison gerade so verhindern konnte, geht die Truppe mit vielen neuen Gesichtern und neuen Zielen in die Landesligasaison 2014/15. Schon zur Halbserie der letzten Saison wurde das Amt des Trainers neu besetzt. Auf den kurzfristig scheidenden Trainer Klaus Lange folgte der langjährige Spieler Sebastian Sieck (33), der zunächst nur Interimstrainer werden sollte. Nachdem allerdings unter seiner Leitung der Klassenerhalt geschafft wurde und auch die Mannschaft keinen erneuten Wechsel wünschte, wurde Sebastian zu Beginn der neuen Spielzeit zum hauptamtlichen Trainer ernannt und führt nun einen Kader von insgesamt 18 motivierten Spielern an. Insgesamt 7 Neuzugänge konnte man verzeichnen. So ist das Problem der letzten Jahre mit einem zu schmalen Kader und schlechter Trainingsbeteiligung Vergangenheit geworden. Ebenfalls wurde die Zusammenarbeit mit der zweiten Mannschaft



*Trainer: Sebastian Sieck, Betreuer: Kim Nielsen, Manager: Reiner Sieck, Sponsoring: Torben Brodersen; Tor: Mirko Wirmitzer, Christian Peters; Feld: Bjarne Bratschke (5), Nils Lorenzen (10), Helge Tiller (37), Mirco Wilm (2), Arne Fanslau (13), Leroy Lorenzen (25), Jan Erik Radau (23), Michael Peters (9), Sebastian Hahn (22), Lewe Andresen (7), Lars Petri (11), Marc Lang (14), Kim Otzen (8), Marvin Fabricius (9), Jan Zameit (28), Lars Falkenhagen (15)*

und der A-Jugend ausgebaut, so dass Perspektivspieler langsam und behutsam an die Landesliga herangeführt werden können und jederzeit bei Personalengpässen in der ersten Mannschaft für einen Einsatz bereit stehen. Für ausgewählte A-Jugendspieler wurde ein Doppelspielrecht beantragt. Die Vorbereitung auf die neue Spielzeit, die am 06.09 mit

einem Auswärtsspiel bei Ligafavorit HC Treia/Jübek begann, war hart und dauerte 2 Monate. Höhepunkt war das Trainingslager im dänischen Tinglev, wo man zusammen mit der ersten Frauenmannschaft ein Wochenende lang am Feinschliff arbeitete. Leider startete die SG mit zwei Niederlagen in die Saison. Die 26:30 Niederlage in Treia, konnte man eher

als Erfolg abstempeln, denn man machte ein gutes Spiel bei einer Mannschaft, die wesentlich höhere Ziele verfolgt. Die eigenen Vorgaben belaufen sich auf das sichere Mittelfeld. Man will nach drei Jahren Abstiegskampf endlich mal gegen Ende der Saison ruhig schlafen können. Damit das auch Realität werden kann, darf so etwas wie im letzten Spiel gegen die Gäste der HSG Weddingstedt allerdings nicht mehr passieren. 45 Minuten lang hatte die Mannschaft von Sebastian Sieck den Gegner im Griff und führte klar mit 7 Toren Differenz. Dann stellte man allerdings das konzentrierte Handballspiel komplett ein und verlor die Partie tatsächlich noch mit 25:26! Nicht zu glauben, aber leider wahr. Nach einem kurzen Kabinengespräch wurden die Fehler eingesehen und diese Niederlage als Warnschuss zur richtigen Zeit verbucht. Folglich hat unsere SG nun, nach gerade einmal zwei Spieltagen, 20 weitere Gelegenheiten es besser zu machen. Allzu lange sollte sie aber nicht mehr damit warten



**Shell Heizöl**  
Shell Diesel · Shell Schmierstoffe

**THOMSEN**  
☎ 0461 / 903 110



## Saisonbericht 1. Damenmannschaft SG Oeversee Jarplund Weding

Nach dem gelungenen Aufstieg in die Oberliga Schleswig-Holstein / Hamburg bat Trainer Torsten „Futte“ Eggebrecht bereits im Juni die Damen zum ersten Teil der Vorbereitung.

Der Schwerpunkt lag hier im Bereich Ausdauer und Athletik, im zweiten Teil im Juli/August wurde sowohl an den konditionellen Grundlagen aber auch zunehmend an spielerischen und taktischen Dingen gearbeitet.

Es galt bis zum Saisonbeginn die Abgänge zu kompensieren und die Neuzugänge spielerisch zu integrieren. Die menschliche Integration klappte von Beginn an bei allen „Neuen“ ohne Probleme.

Ein mit der ersten Männermannschaft der SG Oeversee Jarplund Weding durchgeführtes Trainingslager vom 15.08. bis 17.08. im dänischen Tinglev war der Höhepunkt der Vorbereitung, einige Trainingsspiele folgten, ein Turniersieg in Lübeck am 24.08. wurde zwar erreicht, aber die Spiele offenbarten auch einige Schwächen, die Abläufe klappten noch nicht zufriedenstellend, das Tempo war noch nicht hoch genug und auch in der Abwehr gab es noch Abstimmungsschwierigkeiten, die es nun galt noch abzustellen.

Die von Trainer Eggebrecht ausgearbeiteten Trainingseinheiten zielten genau auf die Schwachstellen.

Zum Saisonstart am 06.09. bescherte uns der Spielplan gleich ein Auswärtsspiel beim AMTV



© Klaus Erichsen/FOTO\_KESH.de

Hamburg, eine Mannschaft die in der letzten Saison im gesicherten Mittelfeld der Oberliga gelandet ist. Eine dreistündige Anfahrt nach Hamburg über die verstopfte A7 machte den Start nicht gerade einfacher, aber die Spielerinnen waren hoch motiviert. Von Beginn an entwickelte sich ein Spiel, bei dem beide Mannschaften zunächst mal mit dem Wachverbot in Hamburg zurecht kommen mussten. Der Schlüssel zum Erfolg lag in der Abwehr, Sveo Vogeler, vor Saisonbeginn vom TSV Nord Harrislee gekommen, konnte das erste Mal nach überstandener Kreuzbandriss eingesetzt werden, das gab der Abwehr zusätzliche Stabilität und im weiteren Spielverlauf konnten wir die Führung ausbauen. In der zweiten Hälfte gelang den Hamburgern 12 Minuten kein Tor, der daraus resultierende acht Tore Vorsprung konnte bis zum Ende gehalten werden. Mit 23:15 konnten die ersten Punkte eingefahren werden.

Im ersten Heimspiel kam nun der Lauenburger SV in die Schauandhalle, die Lauenburgerinnen wurden in der letzten Saison Vizemeister mit einer kompakten Abwehr und schnellem Spiel nach vorne, darauf galt es sich einzustellen. Lauenburg führte schnell mit 3:0, aber die Miezen legten die Anfangsnervosität schnell ab und spielten fortan mit viel Selbstvertrauen und kamen zu guten Chancen. Ein torreiches schnelles

Spiel entwickelte sich, unsere SG konnte mit einer 18:14 Führung in die Halbzeit gehen.

Nun galt es den befürchteten Einbruch zu unterbinden, dieses gelang zunächst ganz hervorragend. Letztendlich konnte man die Führung sogar bis zur 50. Minute auf 6 Tore ausbauen, allerdings ließ ein nicht verwandelter Siebenmeter der SG die Lauenburgerinnen wieder hoffen. Drei Tore in Folge ließen den Vorsprung schmelzen, 90 Sekunden vor Schluss waren sie sogar auf ein Tor heran und das Spiel drohte zu kippen. Allerdings schlossen die Lauenburgerinnen einen Angriff viel zu schnell und überhastet ab, wir kamen noch einmal in Ballbesitz und schlossen den letzten Angriff sehr routiniert ab und gewannen verdient mit 30:28.

Ein Traumstart mit 4:0 Punkten, am Wochenende geht es zum TSV Ellerbek, ebenfalls ein Spitzenteam aus der Oberliga.

### Einladung zur ordentlichen Mitgliederversammlung 2014 am Donnerstag, 30. Oktober 2014 um 19:30 Uhr

im Freizeitheim Jarplund, Zum Sportplatz 9, 24976 Handewitt  
OT Jarplund, Vorläufige Tagesordnung:

- Top 1 Begrüßung und Feststellung der Anwesenden
- Top 2 Genehmigung der Tagesordnung
- Top 3 Grußworte der Gäste
- Top 4 Genehmigung des Protokolls der letzten Mitgliederverslg.
- Top 5 Bericht des Vorstandes mit anschließender Aussprache
- Top 6 Berichte der Sparten mit anschließender Aussprache
- Top 7 Bericht der Kassenprüfer
- Top 8 Entlastung des Vorstandes
- Top 9 Wahlen
  - a) zwei Stimmzähler
  - b) erster Vorsitzender (zur Zeit Thore Feddersen)
  - c) Schriftwart (zur Zeit Silke Hartwigsen)
  - d) ein Beisitzer (zur Zeit Marc Thomas Ratai)
  - e) zwei Kassenprüfer (zur Zeit Heiko Vollertsen/ Stefan Poppendicker)

#### Top 10 Anträge

Anträge, über die in der Mitgliederversammlung entschieden werden sollen, müssen bis spätestens 9. Oktober 2014 beim Vorstand eingegangen sein. Dem Antrag ist eine Begründung beizufügen. Später eingehende Anträge werden als Dringlichkeitsanträge behandelt. Näheres regelt §9 (6) der Satzung.

#### Top 11 Ehrungen

#### Top 12 Verschiedenes

Der Vorstand



## Stephan Witt

Tischlermeister und Holztechniker

**Türen und Fenster  
Parkett und Laminat  
Innenausbau  
Reparaturen**

24976 Weding-Handewitt • Heideland-Süd 29  
Tel. 04 61 / 9 43 29 • Fax 04 61 / 840 74 90  
stephan-witt@foni.net

Mobil 0171 / 180 63 37

## Doppelsieg für die 2. und 3. Damen der SG OevJaWe beim KLF-Vorbereitungsturnier

Das Vorbereitungsturnier für Mannschaften der Kreisliga Frauen wurde zu einem tollen Erfolg für die 2. und 3. Damen der SG OevJaWe.

Die von Trainer Lothar Christiansen neu formierte Truppe der zweiten Damen der SG OevJaWe gewann das von ihm initiierte Turnier für Kreisliga-Mannschaften und musste sich lediglich im Vereinsderby der eigenen dritten Damen geschlagen geben.

Diese wiederum hat nach sieben erfolgreichen Jahren der Zusammenarbeit mit dem langjährigen Liga-Spieler Carsten Selck einen neuen Coach gefunden und will in dieser Saison in der Kreisliga angreifen.

Aber zum Turnier im Einzelnen, da die neben den SG-Mannschaften der TSV Glücksburg 09 sowie DHK Flensburg daran teilnahmen. In einer einfachen Runde von 2x 15 Minuten wurde in der Eekboomhalle zu Oeversee erstmalig nur für Mannschaften der Kreisliga zur Vorbereitung auf die Saison diese kleine Runde ausgespielt. In den ersten beiden Partien gewann die 3. Damen gegen DHK Flensburg, wenn auch knapp aber verdient, und die 2. Damen gegen



**2. Damen kampfeslustig nach erfolgreichem KLF Vorbereitungsturnier**  
*Stehend v.l.n.r.: Coach Lothar Christiansen, Finja - Finni - Svensson, Kira Andresen, Katharina - Kaedy - Hansen, Louisa - Lulu - Gerschefski, Britta - Britney - Koch, Annekatrin - Anni - Petersen, Simone - Simon - Sambals.*  
*Sitzend v.l.n.r.: Melina - Springi - Springstubbe, Mara Menzel, Antje Voß, Laura Goldmann, Mereike Lindl, Inga Neumann, Silke - Sille - Worm.*  
*Liegend v.l.n.r.: Karina Frahm und Jutta - Shorty - Ziesemer*  
*Es fehlen: Iris - Issi - Andersen, Mandy Hoffmann, Samira Gumtz-Ovens, Vanessa Witt und Janine Albertsen*

TSV Glücksburg 09 klar mit 16:8 Toren.

Mit diesem hohen Sieg hatte die Zweite den Grundstein zum Turniersieg gelegt.

Überraschend verlor anschließend die Dritte gegen den TSV Glücksburg 09, wobei in diesem Spiel die Torhüterin über sich hinauswuchs und das Tor geradezu vernagelte.

In dem vierten Spiel des Turniers konnten die Mädels von Trainer Christiansen DHK Flensburg knapp mit 8:7 nieder ringen, wobei Torfrau Louisa Gerschefski kurz vor Spielschluss einen Tempogegenstoß entschärfte und damit den knappen Erfolg sicherstellte.

Im fünften Spiel der Runde gewann nun DHK Flensburg gegen

die Damen aus Glücksburg und sicherten sich damit den dritten Platz.

Im abschließenden letzten Spiel war der Turniersieg der 2. Damen nur dann zu nehmen, wenn sie im ersten Vereinsderby der Saison 2014/2015 klar verlieren würde. Ob es nun im Bewusstsein des schon sicheren Sieges oder die Dritte an diesem Nachmittag einfach besser war, sei dahin gestellt, die Dritte obsiegte mit 12:9 und hat damit mit 4:2 Punkten und 27:24 Toren einen guten 2. Platz belegt.

Turniersieger wurde die Zweite der SG OevJaWe mit ebenfalls 4:2 Punkten, jedoch mit 33:27 Toren und komplettierte damit den Doppelsieg.

Alle Mannschaften wurden mit Pokal und eine Flasche Sekt prämiert und kämpfen nun in der Kreisliga um die Punkte.

Unsere SG-Mannschaften haben sich diesmal vorgenommen, eine bessere Platzierung als in der abgelaufenen Saison zu machen. Insoweit alles Gute für diese Unterfangen.

Lothar Christiansen  
Coach 2. Damen  
SG OevJaWe



*Siegfried Woywod*

**Heizung – Sanitär – Bäder**

- Wärmepumpen
- Pelletanlagen
- Gasanlagen
- Ölanlagen
- Fernheizungen

**Tel. 0461-91084**

Fax: 0461-92048

**Web: [www.woywod2000.de](http://www.woywod2000.de)**

**Mail: [info@woywod2000.de](mailto:info@woywod2000.de)**

- Photovoltaik
- Solaranlagen
- Regenerative Energien
- Kundendienst
- Badmodernisierung



Heideland 6 - 24976 Handewitt OT Weding



**Shell Heizöl**  
Shell Diesel · Shell Schmierstoffe

**THOMSEN**  
☎ 0461 / 903 110



# TSV Jarplund-Weding im Überblick

## Vorstand:

Vorsitzender: Thore Feddersen  
 stellv. Vorsitzender: Kay Trotier  
 Kassenwart: Dirk Gehlhaar  
 Schriftwartin: Silke Hartwigsen  
 Sportwartin: Kirsten Jepsen  
 Beisitzer: Runar Manusch  
 Beisitzer: Marc Ratai  
 Jugendwart: Lars Falkenhagen

## Kontakt:

Postanschrift: Talweg 1a, 24976 Handewitt  
 Internet: [www.tsv-jarplund-weding.de](http://www.tsv-jarplund-weding.de)  
 E-Mail: [info@tsv-jarplund-weding.de](mailto:info@tsv-jarplund-weding.de)  
 Telefon: 0461-8401775 (i.d.R. ab 19 Uhr, ggf. AB)  
 Dirk Gehlhaar (Kassenwart, Mitgliederverwaltung)

**Bankverbindung:** Nord-Ostsee Sparkasse,  
 Konto DE8521750000019002543

## Mitgliedsbeiträge (monatlich) seit 01.01.2012:

Erwachsene: EUR 15,00 EUR  
 Jugendliche unter 18: EUR 10,00 EUR  
 Familien (Eltern mit Kindern unter 18): EUR 25,00 EUR  
 Eltern-Kind-Turnen EUR 13,00 EUR  
 Passive: EUR 5,00 EUR  
 Sportjugend (ausschließlich) EUR 0,00 EUR  
 Die Mitgliedsbeiträge werden quartalsweise per Lastschrift eingezogen.

## Sportangebote:

Handball (SG Oeversee Jarplund-Weding) • Fußball (FC Wiesharde e.V.) • Badminton • Basketball • Tischtennis • Gymnastik • Allgemeine Fitness • Aqua Fitness • Walking • Wirbelsäulengymnastik • Kinderturnen • Eltern-Kind-Turnen • Sportjugend

Trainingszeiten und Ansprechpartner finden Sie unter [www.tsv-jarplund-weding.de](http://www.tsv-jarplund-weding.de) sowie [www.fc-wiesharde.de](http://www.fc-wiesharde.de) und [www.sg-oev-ja-we.de](http://www.sg-oev-ja-we.de)

## SG OEVERSEE-JARPLUND-WEDING - Der Vorstand

<b>SG-Leiter</b>	<b>Frank Seegert</b>	<b>Tel: 0171 / 3230320</b>	
<b>Handballobmann Senioren</b>	<b>Reiner Sieck</b>	<b>Tel: 0461 / 5058154</b>	
<b>Handballobmann Jugend</b>	<b>Kay Trotier</b>	<b>Tel: 0175 / 4635350</b>	<b>jugend@sg-oev-ja-we.de</b>
<b>Jugendwartin</b>	<b>Vera Frahm</b>	<b>Tel.: 015773742374</b>	
<b>Kassenwart</b>	<b>Silke Ruhr</b>	<b>Tel: 04638 / 213878</b>	<b>kassenwart@sg-oev-ja-we.de</b>
<b>Passwart</b>	<b>Kai Lööck</b>	<b>Tel: 0170 / 92 05 282</b>	<b>passwart@sg-oev-ja-we.de</b>
<b>Schiedsrichterwart</b>	<b>Kai Lööck</b>	<b>Tel: 0170 / 92 05 282</b>	<b>schiedsrichterwart@sg-oev-ja-we.de</b>
<b>Beisitzer</b>	<b>Dieter Behrendsen</b>	<b>Tel: 04630/1410</b>	
<b>SG Homepage</b>	<b>Uwe Lorenzen</b>	<b>Tel: 0176 55026259</b>	<b>webmaster@sg-oev-ja-we.de</b>

Infos über Mannschaften und Trainingszeiten unter: [www.sg-oev-ja-we.de](http://www.sg-oev-ja-we.de)

**Initiative Jugendhandball**

Förderverein der SG Oeversee-Jarplund-Weding e.V.

Unterstützen auch Sie die erfolgreiche Jugendarbeit in der SG Oeversee-Jarplund-Weding durch eine Dauermitgliedschaft und / oder Spenden!

Deutscher Meister 1975/2009/2010	NHV Meister 1983/1984/1985
Deutscher Vizemeister 1983	NHV Vizemeister 1982
NÖHV Meister 2007/2010	Landesmeister 1974/1979/1982/1983/1985/2004/2007
NÖHV Vizemeister 2009	Vize Landesmeister 1994/2006

Unterstützen Sie diese erfolgreiche Jugendarbeit.  
**Jugendarbeit zahlt sich immer aus!**

Dieter Behrendsen: 0171 / 40 00 446    Runar Manusch: 0162 / 10 64 830

## Der Vorstand

1. Vorsitzende	Kai Lööck
2. Vorsitzender	Kay Trotier
Kassenführer	Dieter Behrendsen
Beisitzer	Thore Feddersen
Schriftführer	Frank Lutze
Kassenprüfer	Silke Ruhr

Spendenkonto:  
 Förderverein SG Oeversee-Jarplund-Weding e.V.  
 Nord-Ostsee Sparkasse  
 DE83217500000121008361

## GRAFIK NISSEN

Haben Sie Fragen zum „Handewitter Gemeindeblatt“!? Zur Verteilung, Redaktion oder Anzeigen!? Rufen Sie mich an oder schicken Sie eine Mail.

KIRCHENWEG 2 | TELEFON 0461 | 979787  
 24976 HANDEWITT | INFO@GRAFIK-NISSEN.DE

## ERLAND Bock

OMNIBUSBETRIEB

24976 Handewitt OT Jarplund · Heinrichweg 14  
 Telefon 0461/979575 · Fax 0461/979573

*Ob nah oder fern - mit Bock fährt man gern!*

## Schönheit ist kein Zufall

### Besonderer Aktionstag

**Ästhetik-Beratungstag  
zum Thema Faltenkorrektur,  
Hautverjüngung  
und Volumenaufbau.**

Professionelle Beratung durch Nadine Faustin. Die spezialisierte Ästhetik-Beraterin von Merz Pharmaceuticals vergibt individuelle und kostenlose Beratungstermine mit einer Dauer von jeweils 30 Minuten.

**Angebot:** Teilnehmer bekommen 30 Prozent Preisreduzierung auf eine kosmetische Behandlung am selben Tag. Dieses Highlight ist speziell etwas für kurzentschlossene neue Klienten und wird von Klaus Esenwein, be-

handelnder Arzt im Kosmig-Gesundheitszentrum, angeboten.

**Teilnehmerzahl:  
begrenzt**

**Anmeldung:  
04608-606162**

Nach erfolgreicher Anmeldung erhalten Sie eine verbindliche schriftliche Einladung.

Weitere Angebote zu unterschiedlichsten Themen, Behandlungen, Seminaren oder Aktionstagen erfahren Sie im Internet unter [www.kosmig.de](http://www.kosmig.de) oder im Handewitter Gesundheitszentrum vor Ort.



**Foto:** Klaus Esenwein, behandelnder Arzt im Kosmig-Gesundheitszentrum

**ÄSTHETIK-  
BERATUNGSTAG**

Informieren Sie sich zu Faltenkorrektur,  
Volumenaufbau und Hautverjüngung

**8. November 2014  
von 10.00 – 16.00 Uhr**

Vereinbaren Sie  
Ihren **kostenlosen**  
Beratungstermin

**Kosmig Gesundheitszentrum**  
K. W. Esenwein, Arzt in der Kosmig GmbH  
Alter Kirchenweg 58 • 24983 Handewitt  
Tel: 04608 606162 • [www.kosmig.de](http://www.kosmig.de)

# 40 Jahre Gothia-Cup: Die D1-Jugend der SG Wiesharde-Schafflund-Lindewitt war dabei



Mitte Juli zog der südschwedische Gothia-Cup viele junge Fußballer in seinen Bann. Die Zahlen der 40. Auflage waren beeindruckend: 1.660 Mannschaften mit 38.200 Spielern aus 73 Ländern trugen binnen einer Woche 4.795 Spiele auf 110 Plätzen in und um Göteborg aus. Mit dabei waren auch 14 Kinder aus der D1-Jugend der SG Wiesharde-Schafflund-Lindewitt, zahlreiche „Fans“ und Mario Petersen, Bernd Schlott sowie Stefan Sowada als Trai-



ner und Betreuer. Für diese sportliche Reise musste im Vorfeld eine Menge geleistet werden. Bei der Finanzierung halfen Sponsoren aus dem ganzen Einzugsgebiet der SG. Zum Teil trafen auch Sachspenden ein.



Die Eltern hatten bei den Heimspielen einen Kiosk betrieben, der einen Erlös abwarf. Ebenso der Einsatz beim Sparkassen-Cup im Winter. Der verdiente Lohn war eine Woche mit vielen Höhepunkten in Schweden.



Zum Beispiel das WM-Finale, das vor 8.000 Zuschauern auf einer Großbild-Leinwand im Scandinavium flimmerte. Oder die große Eröffnungsfeier des Gothia-Cups im ausverkauften Ullevi-Stadion. Große Freude lösten auch der Aufenthalt im Freizeitpark „Liseberg“ und ein Badetag in der Ostsee aus – bei herrlichem Sonnenschein und leckerem Grillen versteht sich. Natürlich wurde auch Fußball gespielt. Mit ausgeglichener Bilanz gegen zwei schwedische und ein US-amerikanisches Team rückten die Geest-Kicker in die Runde der letzten 64 Mannschaften vor. Dort siegte die SG mit 3:0 gegen Angered United (Schweden). In der nächsten Runde kam dann allerdings mit einer 0:2-Niederlage gegen South Central FC (England) das „Aus“. Die Enttäuschung war zunächst groß, doch nach dem ersten Sprung ins kalte Nass eines Badesees war die Stimmung wieder prächtig. Und dann noch ein Bonbon: Die Mannschaft wurde von der Familie Vranjes zum Pizzateessen eingeladen. (Ki) ■

• idee + spiel • SMARTOYS • idee + spiel • SMARTOYS • idee + spiel • SMARTOYS •

**IMLAU 2PLAY**  
SPELWAREN

im CITTI-PARK Flensburg  
Tel. 0461-50033991  
www.imlau2play.de

Öffnungszeiten: Mo.–Sa. 9.00–20.00 Uhr

**IMLAU** 

Ochsenweg 27 · Flensburg/Weiche  
Tel. 0461-50033993  
www.RCParkenshop.de

**MODELLBAU**

Öffnungszeiten: Mo.–Fr. 9.30–13.00 Uhr, 13.30–18.00 Uhr  
Sa. 9.30–13.00 Uhr · Mi. Vormittag geschlossen

• HOBBYTEC • EUROTRAIN • HOBBYTEC • EUROTRAIN •



**Hansen Borg**

Bus ist besser!

H.I.S.  
1992

Omnibusbetrieb Hansen-Borg GmbH & Co KG

Werkstr. 11 | 24983 Handewitt | Tel.: +49 (0)4608 10 02 | www.hansen-borg.de

**M&M GbR**  
Garten- & Landschaftsbau

Natur ist Leben.

www.mmgbr.sh

## FC WIESHARDE Handewitt/Jarplund-Weding e.V.

**1. Vorsitzender und Geschäftsstelle:** Frank Siedenbiedel · Alter Kirchenweg 29 · 24983 Handewitt  
Tel.: 04608 – 97 19 51 · Mobil: 0176 – 61 50 80 41 · E-Mail: geschaeftsstelle@fc-wiesharde.de

**2. Vorsitzender:** Ralf Schneck · Dorfstr. 35 · 24976 Handewitt · Tel.: 04630 – 852 · Mobil: 0170 – 55 78 082 · E-Mail: 2.vorsitzender@fc-wiesharde.de

**Frauen- und Mädchenfußball · 2.2.Vorsitzende:** Doreen Wolfsen · Küsterlücke 44 · 24983 Handewitt  
Tel.: 04608 – 97 24 24 · Mobil: 0175 – 46 46 336 · E-Mail: 2.2.vorsitzender@fc-wiesharde.de

**Fußballobmann (Senioren):** Bernd Schlott · Alter Kirchenweg 48 · 24983 Handewitt  
Tel.: 04608 – 97 21 33 · Mobil: 0178 – 18 56 826 · E-Mail: fussballobmann@fc-wiesharde.de

**Jugendobmann · SG-Leiter A, B und C-Jugend:** Ulrich Weger · Flugplatzweg 29 · 24983 Handewitt  
Tel.: 04608 – 18 14 · Mobil: 0177 – 46 81 814 · E-Mail: jugendobmann@fc-wiesharde.de

**Jugendobmann D, E, F, G-Jugend:** Ralf Petersen · Westerstraße 16 · 24983 Handewitt · Tel.: 04608 – 97 05 32 · E-Mail: jugendobmann@fc-wiesharde.de

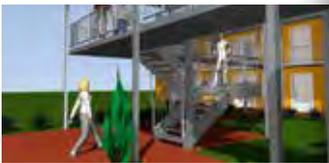
**Schiedsrichterobmann:** Harald Ewers · Treberg 10 · 24983 Handewitt · Tel.: 04608 – 18 49 · Mobil: 0175 - 65 46 55 1 · E-Mail: haraldewers@t-online.de

**Die aktuellen Trainingszeiten aller Mannschaften des FC Wiesharde unter:** [www.fc-wiesharde.de](http://www.fc-wiesharde.de)

### Handewitt

# Gemeinsam statt einsam

38 Wohneinheiten  
im Wohnpark Norderkamp



**Neu!** Mehrgenerations-Wohnen

Für Fragen und Informationen:  
[www.wohnpark-handewitt.de](http://www.wohnpark-handewitt.de) oder  
rufen Sie uns an **Tel. 04608-972755**

◀ Büro

M & M Grundstücksgesellschaft mbH & Co. KG  
Alter Kirchenweg 54 · 24983 Handewitt



Wir helfen Ihnen, wenn Sie uns brauchen.



Boy Udo Pertzelt



Franz Dewanger

**PERTZEL**  
BESTATTUNGEN

Handewitt - Westerstraße 1-3 - 04608 / 90 08 -0  
Flensburg - Ochsenweg 20 - 0461 / 50 00 11 -0  
Flensburg - Am Friedenshügel 22 - 0461 / 50 00 11 -0  
[www.bestattungshaus-pertzel.de](http://www.bestattungshaus-pertzel.de)



Praxis für Physiotherapie



**KAI HENSEN**  
[www.physio-handewitt.de](http://www.physio-handewitt.de)

**Massagegutscheine verschenken?? Informieren  
Sie sich in der Praxis!! Wir haben tolle Angebote!!**

Wiesharder Markt 23 · 24983 Handewitt · Fon 04608 608647

## SPORT IM HANDEWITTER SV

## HERZSPORT

Tag	Was	Wer	Uhrzeit	Ort	Übungsleiter	Telefon
Donnerstag	Nachsorgegruppe		17:00-18:30	Kleine Halle	Dietmar Rohn	04631-7587
Donnerstag	Akutgruppe	Neuzugänge mit Verordnung u. ärztl. Betr.	18:30-20:00	Kleine Halle	Dietmar Rohn	04631-7587

## GYMNASTIK

Montag	Kindertanz	5-8 Jahre	15:30-16:30	Thorsaal	Diana Petersen	
Montag	Videoclip-Dancing	ab 9 Jahre	16:30-17:30	Thorsaal	Diana Petersen	
Montag	BBP/Step		18:30-19:30	Thorsaal	Margrit Johannsen	04608-971985
Montag	Latin-Dance		19:45-20:45	Thorsaal	Gyselle Mende	
Dienstag	Joy-Aerobic		18:00-19:30	Kleine Halle	Anke Kehl	04639-7511
Dienstag	Fitness Intervall Training		18:30-19:30	Thorsaal	Petra Mademann	04608-365
Dienstag	Body-Fitness		19:45-20:45	Thorsaal	Petra Mademann	04608-365
Mittwoch	Joy-Aerobic		09:00-10:00	Thorsaal	Anke Kehl	04639-7511
Mittwoch	Callanetics		10:00-11:00	Thorsaal	Anke Kehl	04639-7511
Mittwoch	Sport für Jedermann	Männer	18:00-19:30	Kleine Halle	Axel Mademann	04608-365
Mittwoch	Senioren-sport	Männer	18:30-19:30	Thorsaal	Ingrid Raddatz	
Donnerstag	Körpertraining		09:00-10:00	Thorsaal	Petra Mademann	04608-365
Donnerstag	Flexi-Bar		18:30-19:30	Thorsaal	Margrit Johannsen	04608-971985
Freitag	Step-Aerobic für alle		18:15-19:15	Thorsaal	Astrid Beckmann	04608-973940

## TURNEN

Montag	Geräteturnen	ab 5 J. Anfänger I	14:30-15:30	Wikinghalle	Margrit Johannsen	04608-971985
Montag	Turnen	ab 1. Schuljahr	15:30-16:30	Kleine Halle	Margrit Johannsen	04608-971985
Montag	Eltern-Kind-Turnen		16:30-17:30	Kleine Halle	Margrit Johannsen	04608-971985
Dienstag	Turnen	3/4 Jahre	15:00-16:00	Kleine Halle	Margrit Johannsen	04608-971985
Dienstag	Eltern-Kind-Turnen	ab ca. 1 Jahr	16:00-17:00	Kleine Halle	Margrit Johannsen	04608-971985
Dienstag	Turnen	5/6 Jahre	17:00-18:00	Kleine Halle	Margrit Johannsen	04608-971985
Mittwoch	Turnen	3/4 Jahre	15:30-16:30	Kleine Halle	Petra Mademann	04608-365
Mittwoch	Eltern-Kind-Turnen	ab 1 Jahr	16:30-17:30	Kleine Halle	Margrit Johannsen	04608-971985
Donnerstag	Geräteturnen	Anfänger II	14:00-15:30	Wikinghalle	E. Wunderlich/M. Johannsen	04608-971985
Donnerstag	Geräteturnen	Fortgeschrittene	15:00-17:00	Wikinghalle	E. Wunderlich/M. Johannsen	04608-971985

## SCHWIMMEN

Mittwoch	Seepferdchen - Silber	ab 5 Jahren (nur n. Absprache)	13:00-16:00	Schwimmhalle Jarplund	Margrit Johannsen	04608-971985
----------	-----------------------	--------------------------------	-------------	-----------------------	-------------------	--------------

## TENNIS

Montag	Herren		18:00-20:00	Tennisplatz	Rainer Stephan	04608-6561
Dienstag	Herren		18:00-20:00	Tennisplatz	Rainer Stephan	04608-6561
Mittwoch	Frauen		16:00-20:00	Tennisplatz	Bärbel Kirschner	04608-972801
Freitag	Kinder		15:00-16:00	Tennisplatz	Thomas Martzok	0461-9092464
Freitag	Jugend		16:00-17:00	Tennisplatz	Thomas Martzok	0461-9092464

## VOLLEYBALL

Dienstag	Herren		19:45-22:00	Kleine Halle	Jürgen Laumeier	04608-1067
Freitag	Freizeitgruppe		17:30-19:00	Kleine Halle	Jürgen Laumeier	04608-1067
Freitag	Herren		19:00-20:45	Kleine Halle	Jürgen Laumeier	04608-1067

## JUDO

Samstag		ab 8 Jahren	13:00-14:30	Kleine Halle	Fridjof Struck	0461-14684656
Samstag		bis 7 Jahre	14:30-16:00	Kleine Halle	Fridjof Struck	0461-14684656

## BADMINTON

Montag	Schüler m/w		15:30-17:00	Wikinghalle 1	Carsten Delzer	04639-7837926
Donnerstag	Schüler m/w		15:30-17:00	Wikinghalle 1	Carsten Delzer	04639-7837926

## KARATE

Montag	8-13 Jahre		17:30-18:30	Thorsaal	Markus Acktun	0461-6756096
Mittwoch	Erwachsene/14 Jahre		19:45-21:00	Thorsaal	Markus Acktun	0461-6756096
Freitag	Erwachsene		19:15-20:00	Thorsaal	Markus Acktun	0461-6756096

## AG FAHRRADFahren / Wandern

Donnerstag		April – September: Radfahren	16:00	Tennisheim / Clubheim	Klaus Sörensen	04608-6810
------------	--	------------------------------	-------	-----------------------	----------------	------------

Die Trainingszeiten der Abteilungen Fußball (FC Wiesharde) und Handball finden Sie auf der Homepage [www.handewitter-sv.de](http://www.handewitter-sv.de)

... können wir das schaffen? Jo, wir schaffen das!

**ADOLF MEYER**  
Inh. Thorsten Meyer



H.L.S. BAUGESCHÄFT AM

Gewerbepark 18  
24983 Handewitt  
Telefon 04608 - 96123  
Telefax 04608 - 6578  
Mobil 0171 - 3400166

Stapelholmer Weg 23  
24963 Tarp

**Intensivkurs  
in den  
Herbstferien!**

**Jetzt informieren  
und Platz  
sichern!**

[www.stefans-fs.de](http://www.stefans-fs.de)



**Stefan's  
Fahrschule**

Am Marktplatz 1  
24983 Handewitt  
Tel.: 04608-971717  
Fax: 04608-971718

Kosmetik | Wellness | Nageldesign

**Moments of Harmonie**



*Kosmetische Zahnaufhellung*

Ganz neu bei Moments of Harmonie ist die kosmetische Zahnaufhellung. Mit dem Verfahren von **smileffect** wird Ihr Lächeln um 2-9 Farbtöne heller. Keine Schmerzen! Keine Nebenwirkungen! Keine Peroxyde! [www.smileffect.de](http://www.smileffect.de)

Fon. 04608. 972 880 | [www.momentsofharmonie.de](http://www.momentsofharmonie.de)



**Unser Angebot für Sie:**

- ✓ Sinnvoller Freizeitspaß für Groß & Klein im Jumicar & SEGWAY
- ✓ Kindergeburtstage
- ✓ Kinderführerschein
- ✓ Mobile Events
- ✓ Firmenveranstaltungen
- ✓ zahlreiche Kooperations- und Werbemöglichkeiten

**Jumicar Flensburg**

Raiffeisenstr. 13  
(beim Sportland)  
24941 Flensburg  
☎ 0461 - 494 33 955  
[www.jumicar-flensburg.com](http://www.jumicar-flensburg.com)



## Handewitter Sportverein

Sportzentrum, 24983 Handewitt · Telefon 04608/ 1333 · Telefax 04608/ 970385 · Internet: www.handewitter-sv.de

**Öffnungszeiten Geschäftszimmer (Petra Tonat):** Montag: 18.00 – 19.30 Uhr · Donnerstag: 09.30 – 11.00 Uhr

**Bankverbindung Handewitter Sportverein e.V.:** Nord-Ostsee Sparkasse, Konto 10000491, BLZ 217 500 00

Raiffeisenbank eG Handewitt, Konto 101290, BLZ 215 653 16 • Spendenkonto Handewitter Sportverein, Konto 10019273, BLZ 217 500 00.

**Beiträge im HSV – monatlich:** Kinder bis sechs Jahre: 9,50 Euro • Kinder bis 12 Jahre: 10,50 Euro • Jugendliche: 11,50 Euro • Erwachsene: 15,00 Euro  
Familienbeitrag: 30,00 Euro (maximal drei Personen, jedes weitere Kind: plus fünf Euro) • Mindestbeitrag für Fördernde Mitglieder: 6,00 Euro

**Zusatzbeiträge:** Tennis (im Jahr) 24,00 bis 60,00 Euro • Coronarsport: Beitragsfrei nach Kostenübernahme durch die Krankenkasse oder 3,50 €/Monat  
• Schwimmen (je Kind und Stunde): 2,60 Euro

**Ehrenvorsitzender:** Günter Ahlers, Westerstraße 9, 24983 Handewitt, Tel. 04608/6101

### VORSTAND:

**1. Vorsitzender:** Horst Fleischmann, Entenstieg 9, 24983 Handewitt, Tel. 04608/478

**Stellvertretender Vorsitzender:** Wolfgang Hennig, Westerheide 10, 24983 Handewitt, Telefon 04608/6811

**Schatzmeister:** Ronald Daas, Küsterlücke 44, 24983 Handewitt, Tel. 04608/972424

### ERWEITERTER VORSTAND:

**Sportwart:** Jürgen Koglin, Alter Pferdemarkt 16, 24983 Handewitt, Tel. 04608/6321

**Jugendwart:** Sven Andresen, Küsterlücke, 24983 Handewitt, Tel. 04608/7100

### ABTEILUNGSLEITER:

**Handball – Abteilungsleiter:** Jürgen Koglin (Tel. 04608/6321)

**Fussball – Abteilungsleiter:** Frank Siedenbiedel (Tel. 04608/971951)

**Turnen/Schwimmen – Abteilungsleiterin:** Margrit Johannsen (Tel. 04608/971985)

**Judo – Abteilungsleiter:** Fridjof Struck (Tel. 04604/989917)

**Rehasport – Abteilungsleiter:** Dietmar Rohn (Tel. 04631/7587)

**Volleyball – Abteilungsleiter:** Jürgen Laumeier (Tel. 04608/1067)

**Tennis – Abteilungsleiter:** Thomas Martzok (Tel. 0461/9092464)

**AG Fahrradfahren/Wandern:** Klaus Sörensen (Tel. 04608/6810)

**Karate – Abteilungsleiter:** Markus Acktun (Tel. 0461/6756096)

»3 gramm brille, bitte!«



die leichteste metallbrillenfassung der welt  
titan - dynamisch.sicher.innovativ

durchblick  
brillen kontaktlinsen

flensburg  
am südermarkt  
friesische straße 1  
tel. 0461/23624

H.I.S.  
1992

www.optikdurchblick.de

## Naturheilpraxis

Maren Stammer

- Klassische Homöopathie
- Fußreflexionenmassage
- Akupunktur
- Hypnosetherapie
- Craniosacraltherapie

### Frei von Ängsten durch Hypnose

...nutzen Sie die Kraft Ihres Unbewussten...

...ich helfe Ihnen dabei... bei Angststörungen,

Phobien, Panikattacken, Schlafstörungen, Flugangst,  
Raucherentwöhnung, Gewichtsreduzierung u.v.m

Seminarangebote und weitere Infos über die Homepage oder in der Praxis

Wiesharder Markt 13b · 24983 Handewitt · Telefon 04608/1513

mail: info@maren-stammer.com · www.maren-stammer.com

## Partyzelt-Verleih

...mit allem Zubehör

**Zelte und Einrichtungen**

Jens Petersen

Kolonie 8 · 24983 Handewitt

☎ **04608 - 66 11** (AB)



## 8. Handewitter Sommerlauf: Hot-Spots und sportlicher Geist



Die Lauf-Begeisterung kurste wieder in den Straßen Handewitts. 1.141 Teilnehmer bevölkerten in mehreren Konkurrenzen die Strecke, ungezählte Zuschauer feuerten die Starter an. Zudem schwang diesmal das Motto mit: Alles Neue macht der September. Bei seiner achten Auflage erlebte der Handewitter Sommerlauf einen umfangreichen „Relaunch“. Die festlich abgedunkelte Wikinghalle, das Schul- und Sportzentrum als Mittelpunkt der Veranstaltung und eine kürzere Runde mit einigen bislang noch nicht gelaufenen Teilstücken waren die Eckpunkte eines neuen Konzepts, dem die meisten viel Positives abgewinnen konnten. Aufgrund des überarbeiteten Ablaufplans war auf den ausgewählten Straßen Handewitts definitiv mehr los. Leerlauf gab es praktisch nicht, was



Beim Bambini-Lauf waren Groß und Klein gemeinsam am Start

mehr Zuschauer an die Strecke lockte. Und für Lokalmatadoren tröteten die Nachbarn auch schon mal ein Sonder-Signal. Ein nicht ganz so angenehmer Nebeneffekt: Aufgrund des neuen Streckenprofils stieg die Zahl der Überrundungen auf der Zehn-Kilometer-Distanz sprunghaft an. „Es war ja eine wirklich schöne Veranstaltung“, sagte Sieger Dieter Schwarzkopf. „Aber ab der dritten

Runde war es beim Überholen manchmal etwas eng.“

Vor dem Einlauf in die Wikinghalle war es für die Helfer nicht immer leicht, den Überblick über das bewältigte Lauf-Pensum der einzelnen Teilnehmer zu bewahren. Während die „Halbmarathonis“ an diversen Stationen Bänder sammeln mussten, half in den anderen Konkurrenzen nur der Appell an den „sportlichen Geist“. Pech

hatten die Veranstalter auf den fünf Kilometern. Bei den Männern tauchte an erster Stelle ein junger Läufer mit einer außerirdischen Zeit von 10:17 Minuten auf. Ein Tipp-Fehler oder ein Zieleinlauf zur Hälfte? Die Frage blieb bis nach der offiziellen Siegerehrung offen. Erst dann wurde Maximilian Wegert zum Champion ernannt. Mara-Sophie Münster erging es ähnlich. Die 13-Jährige wählte stets die Begleitung des Spitzenreiter-Fahrrads an ihrer Seite, erfuhr dann aber zu ihrer Verblüffung, dass angeblich eine Nordfriesin neuen Streckenrekord gelaufen sei. Doch niemand hatte die Frau gesehen. Es stellte sich heraus, dass ein Mann mit ihrem Chip und ihrer Nummer gestartet war. Da blieb nur die Disqualifikation. Mara-Sophie Münster rückte auf die verdiente Position eins.

Für Unterhaltung sorgten auch die „musikalischen Hot-Spots“ mit afrikanischen Trommlern und melodischen Orchesterklängen. Einige Fußballer des FC Wiesharde hatten sich in Handewitt-Berg postiert und verteilten Getränke und Bananen. Dazu erklang aus der Box ein Disco-Kracher: „Wir reiten um die Wette.“ Um die Wette rennen, taten einige ihrer Kameraden, die den neu ausgetragenen Staffel-Wettbewerb gewannen.

Ein atmosphärisches Highlight sollte der Einlauf in die Wikinghalle werden. Da die Zeitmessung auf dem Hallenboden nicht funktionierte – vermutlich wegen der dort vorhandenen elektrischen Kabel – musste die Zielmatte kurzfristig vor den Eingang verlegt werden. So hatten die letzten Meter nur noch Show-Charakter. „Es geht



Wir kümmern uns!

**FDS**  
Fürde Direkt Service GmbH

Kauslundhof 5 / 24943 Flensburg  
Tel.+49 (0) 461-70 71 80  
info@fds-flensburg.de  
www.fds-flensburg.de

Ein Integrationsunternehmen nach § 13a2 SGB IX.

**Unsere Leistungen für Firmen,  
Vereine und Privatpersonen:**

- Kfz-Werkstatt-Meisterbetrieb
- Kfz-Aufbereitung und -Pflege
- Garten- und Landschaftsbau
- Meisterbetrieb  
Dach-Wand-Wasser-Wege
- Maler-Meisterbetrieb
- Besenrein-Entrümpelungen
- Reinigungsservice
- EldoRAdo Fahrradladen
- Elektro-Meisterbetrieb



**Shell Heizöl**  
Shell Diesel · Shell Schmierstoffe

**THOMSEN**  
☎ 0461 / 903 110



nicht mehr um die Zeit, sondern nur noch darum, schön auszu- sehen“, kommentierte Modera- torin Tanja Hensen das lockere Auslaufen der Starter. Viele Zu- schauer bekamen das aber gar nicht mit, da sie sich aufgrund des guten Wetters draußen im Läufer-Dorf bei Getränken und Wurst amüsierten. „Wir haben viel Aufwand für den Aufbau in der Halle betrieben“, meinte ein nachdenklicher Chef-Orga- nisor Kai Hensen. „Vielleicht hätten wir uns Regen wün- schen sollen, dann wäre es

drinnen voll gewesen.“ Inzwi- schen ist die anfängliche Er- nüchterung bei den „Machern“ dem Blick auf den nächsten Sommerlauf am 6. Septem- ber 2015 gewichen. Aufgrund der Erfahrungen aus diesem Jahr wird die neunte Auflage wieder eine reine „Open-Air- Veranstaltung“. Tanja Hensen wird wieder von einem Show- Truck aus moderieren, der vor dem Schul- und Sportzentrum thronen wird. „Unser Event- Gelände wird ausgebaut“, be- stätigt Kai Hensen. Bis zum



Ein Usain Bolt von Handewitt

und Alt war. Der 82-jährige Harro Kühn, der im Frühjahr Diamantene Hochzeit gefeiert hatte, „walkte“ auf das Po- dest. Der fünfjährige Rasmus dominierte zusammen mit seiner ebenso schnellen Mut- ter den Bambini-Lauf. Und bei den Kids gab es einen Doppel- sieg der beiden Schwestern Evelyn und Lea Tschukitu, die zeitgleich ins Ziel rannten. Die strahlenden Gesichter allein sind es schon wert, dieses sportliche Highlight fortzuset- zen. (ki) ■



Die „Läufer-Hölle-Nord“

nächsten September wird die Halbmarathon-Strecke neu vermessen, damit sie die Richt- linie von 21,095 Metern erfüllt. Außerdem in Vorbereitung: Die Dänische Schule erhält eine ei- gene Schulmeisterschaft, und für „Jedermann“ wird es zu- sätzlich zur klassischen Fünf- Kilometer-Strecke auch über die 2,5 Kilometer lange Kurzdi- stanz gehen. Diese positiven Signale sind sehr zu begrüßen, da der Handewitter Sommerlauf wieder ein Erlebnis für Jung



Die Schulmeisterschaft hatte das passende Ambiente

**ELEKTROTECHNIK**  
**HÖCK & BARTELSSEN**

Alter Kirchenweg 56  
24983 Handewitt

Telefon 04608 - 60 61 00 - Telefax 04608 - 60 61 010  
www.elektriker-handewitt.de

**RAUMSCHMIEDE**  
Zimmerei & Raumgestaltung UG

Alter Kirchenweg 83 · 24983 Handewitt  
0176/20171271 (Kim Mohrhagen)  
0176/24254810 (Christian Schindler)

Mail: info@raum-schmie.de · Web: www.raum-schmie.de

Ihre Handewitter Badgestalter  
...alle Gewerke aus einer Hand!

Komplettbäder - Bad-Shop - Bad Ausstellung

H.I.S. e.V. 1992

Öffnungszeiten  
Mo. - Fr. von 9.00 - 12.00 Uhr  
und Mo. - Do. von 15.00 - 17.00 Uhr

Bäder Studio

**GB GEBR. BECKMANN** GmbH + Co. KG

Werkstraße 4 24983 Handewitt  
Kostenloser Badcheck unter 04608/ 333  
www.Badgestalter-Handewitt.de

Nicht nur das Neueste von heute, auch das Beste von gestern

**WOLF'S COMPUTER**  
Wolf u. Folke Schröter

PC-LADEN

H.I.S. e.V. 1992

Osterdamm 12 · 24983 Handewitt-Hüllerup  
Telefon 0 46 08 / 62 87 · www.wolfscomputer.de

**M&M GbR**  
Garten- & Landschaftsbau

Natur ist Leben.

www.mmgr.sh

## Die Sieger 2013

<b>Bambini-Lauf (männlich):</b> Rasmus Ulleseit.....	2:00
<b>Bambini-Lauf (weiblich):</b> Henna Magnussen .....	2:19
<b>Kids-Lauf (männlich):</b> Bjarne Rehkamp .....	1:32
<b>Kids-Lauf (weiblich):</b> Evelyn und Lea Tschukitu (TSV Nord).....	1:40
<b>Schulmeisterschaft (männlich):</b> Lukas Leon Christiansen (12).....	22:26
<b>Schulmeisterschaft (weiblich):</b> Ann-Kathrin Bendixen (9a).....	21:21
<b>Schulmeisterschaft (männlich), Kurzstrecke:</b>	
Paul Anton Temme (11b) .....	10:01
<b>Schulmeisterschaft (weiblich), Kurzstrecke:</b>	
Malina Wilde (10b) .....	12:05
<b>Nordic Walking (männlich):</b> Jens Wriedt (Lady Fit Kappeln).....	32:31
<b>Nordic Walking (weiblich):</b> Gabi Klüver (SUGAJETU) .....	36:56
<b>Walking (männlich):</b> Justin Wriedt (Lady Fit Kappeln).....	37:36
<b>Walking (weiblich):</b> Susann Turna-Behder (SUGAJETU) .....	36:55
<b>5 Kilometer (männlich):</b>	
Maximilian Wegert (Atletico Büdelsdorf) .....	17:38
<b>5 Kilometer (weiblich):</b>	
Mara-Sophie Münster (TriAs Flensburg) .....	19:43
<b>10 Kilometer (männlich):</b> Dieter Schwarzkopf (Borener SV).....	34:30
<b>10 Kilometer (weiblich):</b> Karen Paysen (TSV Langenhorn) .....	37:35
<b>Halbmarathon (männlich):</b> Oke Hansen (LAV Husum) .....	1:18:18
<b>Halbmarathon (weiblich):</b> Lena Burmeister (TriAs Flensburg).....	1:31:50
<b>Halbmarathon (Staffel):</b> FC Wiesharde I, .....	1:28:00

## Opa Lorenzen:



### Das Handewitter Leben

In meinem Kalender steht, dass am 23. September Herbstanfang war. Ich muss ja ehrlich sagen: Auf diesen Hinweis bin ich nur zufällig gestoßen. Wir in Handewitt brauchen ja keinen Kalender oder einen Blick auf die verfärbten Bäume, um zu merken, dass der Sommer zu Ende ist. Wir haben eine Veranstaltung, die wie eine Wetterscheide wirkt. Das ist der Handewitter Sommerlauf. Wenn er am ersten September-Sonntag stattfindet scheint eigentlich immer die Sonne. Und wenn er zu Ende ist, lässt der Regen nicht lange auf sich warten. Das glauben Sie nicht? Na, dann achten Sie da mal im nächsten Jahr drauf.





# steenwerth

Heizung - Sanitär  
Kaminöfen H.I.S. 1992  
Wartungsdienst

Pappelallee 7      Tel. (04608) 90 330  
24983 Handewitt    Fax (04608) 90 33 22

### Ihr Friseur!

**Haarstudio  
Weiche**

Wir sind für Sie da  
Dienstag - Freitag  
08.30 - 18.00 Uhr  
Samstag  
08.00 - 13.00 Uhr  
Montags geschlossen

Ihre Zufriedenheit ist  
unser Service!

**„Neu bei uns im Team“  
Manuela Blankenburg**  
(Täglich von 08.30 bis 14.00 Uhr)

Alter Husumer Weg 247 • 24941 Flensburg-Weiche  
Telefon 04 61 / 9 24 11  
www.haarstudio-weiche.de

team energie Niebüll



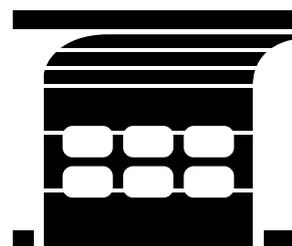
Ihr Energie-  
lieferant für

- Heizöl • Diesel
- Schmierstoffe
- Holzpellets
- Erdgas • Strom

team energie GmbH & Co. KG  
Im Kornkoog 2c 25899 Niebüll  
Telefon 04661 96200

Wir machen's möglich!

www.team.de



**Garagen- u.  
Industrietore**

**Nielsen GmbH**

Zur Heide 5 · 25917 Achtrup / Tettwang  
Telefon: 0 46 62 / 1362  
Telefax: 0 46 62 / 48 58



## Handewitter SV: Jahreshauptversammlung mit Pokal



Mit Trophäe. Von links: Günter Ahlers (HSV-Ehrensitzende), Horst Fleischmann (Vorsitzender), Wolfgang Hennig (2. Vorsitzender) und Ronald Daas (Schatzmeister)

Wenn ein Gründer des Vereins entschläft, dann schweifen die Gedanken automatisch in die Vergangenheit. Horst-Peter Möller, der um 1960 herum am Aufbau des Handewitter SV und seiner Fußball-Abteilung maßgeblich beteiligt war, verstarb im August. Der zweite stellvertretende Bürgermeister Bruno Lorenzen, der die Frühphase des Sportvereins als Beobachter miterlebt hatte, erinnerte sich an Jahreshauptversammlungen, in denen „sehr viele Mitglieder in die Gastwirtschaft strömten und die Emotionen hochgingen“. Nun, etliche Dekaden weiter, saßen nur 30 von insgesamt 1260 Mitglieder in der Schulmensa „Schlaraffenland“ und nahmen an einer ruhigen Jahreshauptversammlung teil. Vorsitzender Horst Fleischmann wertete die

geringe Resonanz als Zeichen allgemeiner Zufriedenheit. Neben ihm thronte ein Blickfang: der Champions-League-Pokal. Den hatte Anfang Juni die Bundesliga-Truppe der SG Flensburg-Handewitt gewonnen. Diese Spielgemeinschaft betreibt der „kleine HSV“ gemeinsam mit dem TSB Flensburg seit 1990. Ein runder Geburtstag steht also kurz bevor. „Wir pflegen ein sehr gutes Verhältnis“, sagte der TSB-Vorsitzende Frerich Eilts und berichtete aus einer aktuellen Sitzung: „Wir haben erkannt, dass die SG den Breitensport im Handball nicht aus den Augen verlieren darf – das ist wichtig für die Basis.“ SG-Geschäftsführer Dierk Schmäschke ergänzte: „Unser Erstliga-Handball ist der Motor, um Menschen für den Handball zu begeistern.“ Aber

auch andere Sportarten sorgten für Glimmlichter unter dem HSV-Dach. Rund 1000 junge Fußballer kicken im Sommer um den Scandinavianpark-Cup, und sogar noch ein paar Läufer mehr fluteten beim Handewitter Sommerlauf die Straßen des Ortes. Eine besondere Ehrung erhielt diesmal die junge Karate-Abteilung, die seit Mai 2011 unter der Regie vom Markus Acktun floriert. Wolfgang Hennig, stellvertretender HSV-Vorsitzender und Gemeinderat in Personalunion, sprach die aktuelle Überplanung der Freiflächen im Schul- und Sportzentrum an, die auch die Tennisanlage erfassen wird. „Ein Jahr kann man da noch Tennis spielen“, bestätigte Wolfgang Hennig. „Dann gibt es mit den Stichwörtern Freizeit, Breite, Schule und Leistung

eine Neukonzeption.“ Horst Fleischmann, der vor zehn Jahren nach turbulenten Monaten den Vorsitz übernommen hatte, wurde einstimmig für zwei weitere Jahre gewählt. Schatzmeister Ronald Daas, der vor zwölf Monaten einen Rückzug aus beruflichen Gründen erwogen hatte, kandidierte wieder und bleibt für ein weiteres Jahr im Amt. Zugleich konnte er verkünden, dass das letzte Geschäftsjahr bei einem Budget von 185.000 Euro ein Überschuss von knapp 14.000 Euro eingebracht hatte. Wiedergewählt wurden auch Sportwart Jürgen Koglin und Jugendwart Sven Andresen. (ki) ■

### Ehrungen

**25 Jahre HSV-Mitgliedschaft:** Elke Mahler, Thomas Mahler, Holger Meyer, Laura Siedenbiedel, Sarah Siedenbiedel.

**15 Jahre HSV-Mitgliedschaft:** Moritz Andresen, Jonathan Domnick, Shalyn Fiedler, Helge Höger, Ingrid Jeßen, Anja Kaumann, Janne Kaumann, Wienke Kobarg, Anke Lache, Niklas Mahler, Marc-Andre Meyer, Mattes Nissen, Wolfgang Ollinger, Angela Petersen, Niklas Rathmann, Christoph Ruback, Mayleen Ruff, Robin Schaade, Lewe Schwennsen, Fabian Unmack, Heike Wilkat, Kjeld Lasse Wilkat, Rainer Wolters

### Übungsleiter gesucht!

Der Handewitter Sportverein sucht eine/n Übungsleiter/in für die Tanzstunden am Montag:

**Kindertanz von fünf bis acht Jahren (15.30 bis 16.30 Uhr)**

**Videoclip-Dancing ab neun Jahre (16.30 bis 17.30 Uhr)**

Interessierte wenden sich bitte an den Handewitter SV, Alter Kirchenweg 38, 24983 Handewitt, Telefon: 04608-1333, E-Mail: [verwaltung@handewitter-sv.de](mailto:verwaltung@handewitter-sv.de)

Das Geschäftszimmer ist vom 4. bis zum 22. August geschlossen.



Ehrung für die Karate-Abteilung

## Weiblicher Leistungshandball: Neues Konzept



Mit Beginn der Saison 2014/2015 starteten der TSV Nord Harrislee und die HSG Handewitt/Nord Harrislee mit einem neuen Konzept, um die Basis für den Leistungshandball im weiblichen Bereich in dieser Region neu zu strukturieren. Handball in dieser Form ist in der heutigen Zeit auch ein gesellschaftlicher Beitrag. Sich einem gemeinsamen Ziel zu verschreiben, fördert den Teamgedanken und die soziale Kompetenz. Handball in der heutigen Spielweise imponiert durch technische Fertigkeiten, durch Körperbeherrschung, Schnelligkeit und Athletik. Kerngedanke des Konzeptes ist eine engere Verzahnung zwischen den Drittliga-Frauen des TSV Nord mit der A-Jugend der HSG. Das angestrebte Ziel ist neben den sportlichen Aspekten im Leistungsbereich auch, dem leistungsbereiten Nachwuchs eine bessere Durchgängigkeit in den Leistungsbereich auf Seniorenebene zu ermöglichen. Zur Entstehungshistorie: Der TSV Nord hat in den vergangenen Jahren in der 2. Bundesliga unter den vorgegebenen Rah-



menbedingungen beachtliche Ergebnisse erzielt, zwischenzeitlich machte man sogar in der Bundesliga auf den Ort an der dänischen Grenze aufmerksam. Die HSG Handewitt/Nord Harrislee hat als Zusammenschluss der weiblichen Jugendabteilungen der Stammvereine aus Harrislee und Handewitt in ihrer recht kurzen Geschichte beachtliche Erfolge erzielt. So erreichte die A-Jugend in der letzten Saison das Achtelfinale um die deutsche Meisterschaft und befand sich in den vergangenen drei Jahren immer unter den drei Top-Teams der Oberliga Hamburg/Schleswig-Holstein. B- und C-Jugend gehören zu den besten im Lande. Der

TSV Nord meldete nach dem Abstieg seine neu entstandene, sehr junge Damen-Mannschaft für die 3. Liga. Die A-Jugend der HSG schaffte neben der Oberliga die Qualifikation zur Jugend-Bundesliga. In den beteiligten Vereinen wird die räumliche und zeitliche Möglichkeit für gemeinsame Trainingsarbeit garantiert. Dazu gehören gemeinsame und aufeinanderfolgende Hallenzeiten sowie ein qualifizierter Trainerstab. Der Trainer der Damen hat die Richtlinien-Kompetenz für die zu erarbeitende Spielphilosophie. Unterstützung findet er durch weitere qualifizierte Trainer, die als Assistent und Jugend-Coach mit ihm

gemeinsam mit allen Spielerinnen arbeiten. Durch diese gemeinsame Arbeit wird das Ziel verfolgt, junge Spielerinnen persönlich und leistungsmäßig behutsam aufzubauen und sie an den höhere Aufgaben heranzuführen.

Beide beteiligten Vereine geben das im Rahmen eines Vereinsbudgets Mögliche. Obwohl keine Spielerinnen auch nur einen Euro an Aufwandsentschädigung erhält, reicht diese Summe leider nicht aus, um den Trainingsbetrieb mit vier Einheiten in der Woche sowie den Spielbetrieb mit Schiedsrichterkosten, Verbandsabgaben, Fahrtkosten und Trainingsmaterialien zu finanzieren. Deshalb ist es notwendig, weitere finanzielle Unterstützung durch Gönner, Sponsoring und Spenden zu finden. Gerne sind Trainer und Mannschaftsverantwortliche zu weiteren Auskünften oder näheren Erläuterungen bereit, und zwar Trainer Herluf „Shorty“ Linde (0151-70316052), Co-Trainer Stephan Lache, Torwart-Trainer Rainer Feddersen und Mannschaftsverantwortlicher Ove Claussen (0151-28079795). ■



**Luther**  
Rechtsanwälte · Fachanwalt · Notar

Wiesharder Markt 8 · 24983 Handewitt  
Telefon 04608 90 49 00 · Fax 04608 90 49 04  
info@anwalt-luther.de





**Ihre Notar- u. Anwaltskanzlei in Handewitt!**  
[www.anwalt-luther.de](http://www.anwalt-luther.de)

**M&M GbR**  
Garten- & Landschaftsbau

Natur ist Leben.

[www.mmgbr.sh](http://www.mmgbr.sh)

# Nachrichten, Termine und News rund um den Sport in Handewitt



## Wandertermine der HSV-Fahrrad-Gruppe 2014/15

- 23. Oktober, 14 Uhr:** Historischer Bahnhof und alte Grenzsteine, „Weiche, wo sonst“
- 13. November, 14 Uhr:** Marienau und Marienhölung, anschließend Kaffee im Citti-Park
- 12. Dezember, 14 Uhr:** Weihnachtsmarkt Flensburg
- 8. Januar, 14 Uhr:** Neujahrstour Handewitter Forst
- 12. Februar, 9 Uhr:** Frühstück Fördepark und Flensburgs Süden
- 19. März, 14 Uhr:** Fruerlund „Das neue Stadtviertel“
- 16. April, 16 Uhr:** Boßel-Meisterschaft
- 23. April, 16 Uhr:** 1. Fahrrad-Tour · Treffpunkt: Tennis/Clubheim HSV

## Volleyball: Hobby-Truppe und Mixed-Team

Die Volleyballer des Handewitter SV haben eine sehr aktive

gemischte Hobby-Truppe, die sich jeden Freitag ab 19 Uhr in der kleinen Sporthalle trifft. Bei dieser Gruppe steht nicht der Leistungsvolleyball im Vordergrund, sondern der Spaß-Gedanke. Es wird sich ordentlich aufgewärmt und anschließend auch „verbissen“ gespielt, doch das Bier danach ist mindestens genauso wichtig. Wer sich jetzt angesprochen fühlt, darf gerne freitags vorbeischaun und sich ein Bild von der Gemeinschaft machen. Bei dieser Truppe gibt es auch keine Altersbeschränkungen, man soll sich nur wohl fühlen.

Ebenfalls ohne Altersbeschränkung geht das Mixed-Team in die zweite Saison. Nach dem letztjährigen Mittelfeldplatz wollen die HSV-Volleyballer diesen gerne verteidigen, obwohl die Spielerdecke ein wenig gebröckelt hat. Besonders im weiblichen Bereich sucht man händeringend Verstärkung. Wer also vielleicht früher schon mal

Volleyball gespielt, jetzt längere Zeit ausgesetzt hat und nun wieder anfangen möchte oder eine neue Herausforderung sucht, darf gerne freitags um 17.30 Uhr in der kleinen Halle vorbeischaun. Weitere Infos bei Jürgen Laumeier (04608-1067).

## Judo: Sommerliche Prüfungen

Für elf junge Judoka ging es am 12. Juli zur Judo-Prüfung. Für die meisten war es eine Premiere. Deshalb war die Aufregung sehr groß. Alle gemeinsam begannen um 13 Uhr mit dem Aufbauen der Matten und hatten danach auch noch Zeit, die wichtigsten Punkte der Prüfung durchzugehen. Es wurde noch etwas gekämpft, um die Anspannung zu lösen. Um 14 Uhr wurde es ernst. Nach und nach kamen viele Eltern und Großeltern, um sich dieses Ereignis anzusehen.

Jetzt zeigte sich die gute Vorbereitung der Judoka, die ihr Gelerntes vor dem gesamten Publikum demonstrierten. Würfe, Haltegriffe, Fallschule und dann auch noch die japanischen Namen – das alles kann schon sehr anstrengend sein. Chirokko, Lavinia, Gustav, Armir, Seid, Elsa und Kjell konnten dies alles beinahe fehlerfrei zeigen und bestanden somit ihre erste Prüfung zum gelb-weißen Gürtel.

Etwas mehr musste von Patrick und Lena gezeigt werden, doch auch sie meisterten die Prüfung und bekamen den gelben (Patrick) und gelb-orangen (Lena) Gürtel.

Am Ende mussten die beiden erfahrensten Judoka ihr ganzes Können aufbieten. Jens und Patrick traten zur Prüfung zum grünen Gürtel an. Sie mussten viele Würfe anwenden und beweisen, dass sie diese auch aus unangenehmen Situationen heraus beherrschen. Dazu kam noch, dass sie das erste Mal bei einer Prüfung eine Kata vorführen mussten. Kata ist eine traditionelle Form des Judo, bei der bestimmte Techniken in einer vorgegebenen Reihenfolge ausgeführt werden. Dabei ist es nicht nur wichtig, dass die Würfe korrekt ausgeführt werden, besonders viel Wert wird auf die Körpersprache der Judoka und auf die Einhaltung der traditionellen Form gelegt. Dies gelang den beiden sehr gut. Sie bekamen Applaus vom Publikum und bestanden die Prüfung zum grünen Gürtel.

Wer Interesse hat: Training ist samstags von 13 bis 14.30 Uhr (ab 13 Jahre) und von 14.30 bis 16 Uhr (ab 6 Jahre) in der kleinen Sporthalle im Schulzentrum Handewitt. (HSV) ■

AUTO DIENST

AUTOHAUS  
Elsen

**Wartung und Reparatur von:**  
*PKW · Wohnwagen · Wohnmobile · LKW bis 7,5 to · Anhänger · Oldtimer · Motorräder*

**Unser Leistungsprogramm für alle Fahrzeugtypen:**

- **Umrüstung auf Autogas**   ● Elektrik / Elektronik   ● DEKRA-Stützpunkt
- Dellenentfernung   ● Karosserie / Beseitigung von Unfallschäden
- Motortest und Diagnose   ● Reifendienst   ● Achsvermessung
- Haupt- und Abgasuntersuchung   ● Klimageservice   ● Hol- und Bringdienst
- Wartung und Restauration von Oldtimern   ● Autoglas- und Glasreparatur
- Inspektion / Service bei Neufahrzeugen **ohne Garantieverlust!!**

**Information unter 0 46 08 / 10 22 und**  
**[www.autogas-schleswig-flensburg.de](http://www.autogas-schleswig-flensburg.de)**

**Pappelallee 7 · 24983 Handewitt (nähe Einkaufszentrum)**

# Jumicar Flensburg – mit Fahrspaß und Lerneffekt zum Führerschein



Bei Jumicar (steht für Junior Mini Car Seit) können Kinder ab sechs Jahren in echten motorisierten Mini-Autos und Kinder ab zwölf Jahren (sowie Erwachsene) auf dem Segway fahren. Im April 2014 ist der 1000 Quadratmeter große Verkehrsübungsplatz eröffnet worden. Hier wird mit Ampel und Verkehrsschildern Kindern spielerisch und mit Spaß Verkehrser-

ziehung beigebracht. Sicherheit steht an erster Stelle. Daher gehört neben dem Helm auch das Anschnallen dazu. Nach einer Platzbegehung und Einweisung in die Technik geht es auch schon los. In den Herbstferien wird das Angebot um den „Jumicar-Führerschein“ erweitert. Täglich von 13 bis 15 Uhr erlernen die Kinder in Theorie und Praxis den Um-

gang im Straßenverkehr. Neben der Theorie kommt die Praxis nicht zu kurz. Zum Abschluss gibt es eine kleine theoretische und praktische Prüfung, die mit dem Führerschein belohnt wird. Eine Anmeldung unter [service@jumicar-flensburg.com](mailto:service@jumicar-flensburg.com) ist erforderlich, da maximal 20

Kinder pro Tag am Kurs teilnehmen können. Bei Vorlage dieses Textes erhalten Sie das Führerschein-Angebot für 13,50 statt 16,50 Euro. In den Herbstferien ist der Verkehrsübungsplatz immer von 12 bis 18 Uhr geöffnet. Nach den Herbstferien steht das Jumicar-Team weiterhin

**„Ein Augenblick“**  
der sich lohnt.

www.friseur-coco.de

**HerrenHaarschnitt| trocken 6.99**

**HerrenHaarschnitt| nass 12.90**  
incl. Kopfmassage

**DamenHaarschnitt| 18.90**  
incl. Föhnen+Styling

**Dauerwelle| 27.90**  
incl. Schneiden+Föhnen

**KinderHaarschnitt| 4.40**  
bis einschl. 6 Jahre

**Ansatzfarbe| oder 27.90**  
10 Foliensträhnen  
incl. Schneiden+Föhnen

**Farbreflexe| oder 21.90**  
Graukaschierung|  
für die Herren  
incl. Schneiden+Föhnen

Gutscheinkarten ab **6.99**

Alle Preise bis kinnlanges Haar | Mo. bis Sa. auch ohne Voranmeldung |

friseur coco

**Fürde-Slot-Racer e.V.**

**FÖRDE SLOT RACER**

**Z Mini**

präsentieren

Wo? Alter Kirchenweg 5-8 24983 Handewitt

**Großer Preis von HANDEWITT Jedermann-Cup**

1. Preis: CittiMarkt Gutschein  
2. Preis: Imlau Gutschein  
3. Preis: Media Markt Gutschein

- STARTGEBÜHR: 5 EURO -

18. Oktober 2014 1. Qualifikationslauf 13 - 16 Uhr  
01. November 2014 2. Qualifikationslauf 11 - 14 Uhr  
15. November 2014 3. Qualifikationslauf 17 - 20 Uhr  
29. November 2014 4. Qualifikationslauf 14 - 17 Uhr  
13. Dezember 2014 Hauptrennen 16 Uhr

für das leibliche Wohl ist gesorgt!  
Zuschauer haben freien Eintritt

**Jedermann-Cup** powered by **Jedermann-Cup**

Trachte ma Gellag Weib bei Martin auf dem Wochenmarkt

Fischer Küsten-Treff Handewitt/Timmersiek www.bistro-kuestentreff.com

Geflügelhof Röll Melnik Bieverstedt

I ♥ TBH Imlau Modellbau

[www.fuerde-slot-racer.de](http://www.fuerde-slot-racer.de)

**ADLER-APOTHEKE**

Andrea Braas

Seit 01. Juli in HANDEWITT für Sie da.  
Öffnungszeiten: werktags von 8 bis 19 Uhr, samstags von 9 bis 13 Uhr

Alter Kirchenweg 60 · 24983 Handewitt · Tel. 04608/9737520 · Fax 04608/9737522

für Geburtstage, Schulen, Kitas und Gruppen nach Absprache zur Verfügung. Der Verkehrsübungsplatz mit den Jumicars und Segways ist mobil und kann auch für Stadtfeste, Firmenveranstaltungen oder Tage der offenen Tür als Attraktion gebucht werden. Gutscheine sind vor Ort erhältlich. ■

**Shell Heizöl**  
Shell Diesel · Shell Schmierstoffe

**THOMSEN**  
☎ 0461 / 903 110

# Wäscherei Negel & Tautz: Auf dem Weg zum Integrationsbetrieb

Die sprichwörtliche Sommer-ruhe gab es bei der Handewitter Wäscherei „Negel & Tautz“ nicht. Finanzielle Kalkulationen und das Fehlen einer Betriebsleiterin sorgten für Handlungsbedarf am seit 2010 existierenden Standort im Alten Kirchenweg. Doch inzwischen ist eine vielversprechende Lösung gefunden: Eine „Negel &



Thomas Rasmussen und Thomas Stengel (rechts) durchschneiden bei der Übernahme eine Wäschelein

Tautz GmbH“ wurde gegründet, die zum September die Wäscherei übernommen hat und sogar eine Vergrößerung der Belegschaft plant. „Wir sind als sogenannter Integrationsbetrieb ausgerichtet und haben das Ziel, vorrangig Menschen mit Behinderung einen Arbeitsplatz zu bieten“, erklärt der neue Geschäftsführer Thomas Stengel, der zugleich Prokurist beim neuen Wäscherei-Gesellschafter „Mürwiker Werkstätten“ ist.

Die bisherigen Eigentümer Bär-

bel und Rainer Wendt sowie Sven Barz hätten, so Thomas Stengel, die Initiative zu den Gesprächen ergriffen, an deren Ende die Übernahme stand. Die ersten Personalentscheidungen sind bereits getroffen worden. Vor zwei Wochen hat mit Svenja Pietrek eine Wäscherei-Meisterin die Betriebsleitung angetreten. Das 20-köpfige Team, davon bereits vier mit einem Handicap, wurde gehalten. Weitere behinderte Menschen sol-

**Lesen Sie weiter auf Seite 88**

## Zimmerei

Jürgen Trunsch

Meynautal 4  
24983 Gottrupel  
Tel. 04608 - 970981

Mobil 0171 - 7559147  
Fax 04608 - 973775

[www.zimmerei-trunsch.com](http://www.zimmerei-trunsch.com)

# Eckstein

Restaurant · Café · Kneipe  
Wiesharder Markt 14 (direkt beim Einkaufszentrum)

**MITTAGSTISCH IM NOVEMBER**  
(Werktags Mo.-Fr. 11.30-15.00 Uhr · Alle Speisen auch zum Mitnehmen)  
FREITAG IST PIZZATAG! Kleine Pizza 5,90 €. Große Pizza 7,10 €

1. CHAMPIGNON-OMELETT mit Zwiebeln, Sauce Hollandaise, Salatbeilage und 1/2 Brot
2. KARTOFFELPIZZA mit Speck und Röstzwiebeln
3. LASAGNE AL FORNO mit Champignons, Erbsen, Paprika, Hackfleischsauce mit Käse überbacken
4. ARABISCHER REIS mit Mandeln, Rosinen, Zwiebeln, Paprika, Banane und Hähnchenbruststreifen
5. SCHWEINESCHNITZEL zubereitet mit Ananascurrysauce, Pommes Frites und Salatbeilage
6. PUTENSTEAK mit Folienkartoffel, Tzatziki und Salatbeilage
7. BUNTE NUDELPFANNE Schweinegeschnitzeltes, Zwiebeln, Brechbohnen, Karotten, zubereitet in einer Tomatensauce
8. CASPIEN-REIS mit Bohnen, zubereitet mit verschiedenen Kräutern, Knoblauch, Spiegelei, wahlweise mit Reis o. Brot

**Alle Speisen nur 6,90 €**

Geschäftszeiten: Mo.-Fr. 11.30-15.00 + 17.00-23.00 Uhr  
Sa. 11.30-24.00 Uhr · So. 11.30-23.00 Uhr  
Lieferservice Telefon 04608 607070  
täglich 17.00-22.00 Uhr

So ward dat wat!

## BARGELDLOS tanken, mit der team autohof ServiceKarte:

- 24 Stunden Service
- 33 Stationen
- monatliche Abrechnung

...wir sind für Sie da!

Raiffeisenstraße 3d · 24983 Handewitt  
Telefon 0 46 08 / 97 17 85 · Telefax 0 46 08 / 97 17 86

## DER LANDHOF

H.L.S. 1992

Bauernhof  
**Petersen**

Handewitt-Busch 6 · Handewitt  
Telefon: 0 46 08 - 2 36

**Öffnungszeiten:**  
Mo.-Fr. 8.00 - 12.00 Uhr  
+ 14.00 - 18.00 Uhr  
Sa. 8.00 - 13.00 Uhr

**Qualitäts-Speisekartoffeln** ...aus kontrolliertem Anbau!

- Gemüse der Saison • Obst und frische Eier • Rind- und Schweinefleisch
- Wild, Honig, Marmelade • Tierernährung • Tierzubehör • Dünger / Torf / Erde
- technische Gartengeräte • Spielwaren • Reitsportartikel u.v.m.

Die Wäscherei



len in Kürze eingestellt werden. „Erst wenn 25 Prozent aller Beschäftigten einen Schwerbehinderten-Ausweis besitzen, spricht man von einem Integrationsbetrieb“, erklärt Thomas Stengel. Dieses Niveau möchte die „Negel & Tautz GmbH“ nicht nur erreichen, sondern auch übertreffen. Sie hat für sich selbst als Ziel ausgegeben, dass Behinderte und Nichtbehinderte etwa zur Hälfte die Mitarbeiterschaft bilden und Hand in Hand arbeiten. Zudem soll der Betrieb expandieren. Thomas Stengel hat bereits einen kleinen Anbau im Kopf, mit dem die Voraussetzungen geschaffen werden sollen, um auch die Wäsche von Alten- und Pflegeheimen reinigen

zu können. Neben den Mitarbeitern ist auch Gerald Müller und Holger Meyer angesichts der aktuellen Entwicklung ein Stein vom Herzen gefallen. Die beiden Handewitter Unternehmer („M & M Energy“) ver-

folgen ein innovatives Wärme-konzept. Das Herzstück ist das an die Wäscherei grenzende Blockheizkraft, das das aus Timmersiek stammende Biogas in Dampf verwandelt und es in den benachbarten Betrieb weiterpumpt. „Wir haben mal nachgerechnet: Seit 2010 wurden so eine Viertelmillionen Liter Öl eingespart“, betont Gerald Müller. Nun kann das Konzept fortgesetzt werden. „In Handewitt wird saubere Wäsche gewaschen“, kommentiert Bürgermeister Thomas Rasmussen erfreut. Er begrüßt den Aufbau eines Integrationsbetriebs, die Schaffung von Arbeitsplätzen und die Form der Energie-Gewinnung. (ki) ■



**50 Jahre Baugeschäft Meyer** – im Sommer feierten Holger Meyer (links) und Torsten Meyer (rechts), heute Inhaber zweier getrennter Unternehmen, gemeinsam das große Jubiläum. Statt Geschenke wünschten sie sich Spenden für gemeinnützige Institutionen. Begeistert nahmen Thomas Schwedhelm für den Kinder- und Jugendhospiz-Dienst des Flensburger Katharinen-Hospizes, Feuerwehr-Vertreter Rolf Kresse und Dirk Stüwe vom Förderverein des FC Wiesharde (von links) jeweils einen Scheck in Höhe von 1050 Euro entgegen. Dabei wurde die Summe an die Feuerwehr gedrittelt und geht an die Fördervereine in Handewitt und Ellund sowie an die Jugendfeuerwehr Handewitt. Foto: Ki.

Handewitt heizt ein:  
Ihre Wärme aus der  
Nachbarschaft.



**M & M Energy GmbH & Co. KG**  
Alter Kirchenweg 54 · 24983 Handewitt

Tel. 04608 972755 · Fax 04608 972766  
info@fernheizung-handewitt.de

# SONNENBRILLEN LAGERWARE

**- 30 % Rabatt**  
...egal ob Ray Ban, Rodenstock,  
H.I.S., Gerry Weber ...

**SEEGERT OPTIK**  
Brillen • Kontaktlinsen

Handewitt: Wiesharder Markt 7  
Telefon 0 46 08 / 97 00 25 · Telefax 97 00 26  
Öffnungszeiten: Mo-Fr 9-18 Uhr · Sa. 9-13 Uhr  
seegert.optik@t-online.de · www.seegert.optik.de



**TV  
HiFi - Kabel  
Satellitentechnik**

- Beratung u. Verkauf
- Inzahlungnahme
- Finanzierung
- Wertgarantie
- Reparatur

**IQ**

**Fernseh  
Janott**  
Meisterbetrieb

**Metz**  
Vertragshändler

Wir sind für Sie da.

**Handewitt**

**Unafsten 5**  
donnerstags 16 - 18 Uhr  
oder nach Vereinbarung

**Flensburg**  
Dorotheenstr. 31  
Mo - Sa 9 - 12 Uhr  
Mo - Fr 14 - 18 Uhr

**0461-55500**

# 30 Jahre Green's Fitness

**Vielen Dank an unsere  
Mitglieder für Eure Treue!**

**Green's Fitness**  
Hauptstraße 7 · Handewitt  
Telefon 0 46 08 / 66 08  
www.greens-fitness.de



## Schönheit ist kein Zufall

### Kostenfreies Eröffnungsseminar

Endlich ist es soweit: Die Kosmig GmbH öffnet ihre Pforten im Handewitter Gesundheitszentrum.

Holen Sie sich ein Stück Schönheit zurück! Wo Produkte wie Cremes oder Make up nicht mehr helfen, setzen unsere ärztlichen Behandlungsmethoden an. Unter diesem Thema findet am 10. Oktober, ab 19:00 Uhr, das kostenfreie Eröffnungsseminar statt. Das Seminar wird von Klaus Esenwein, behandelnder Arzt im Kosmig-Gesundheitszentrum, gehalten. Seien Sie dabei!



**Foto:** Klaus Esenwein, behandelnder Arzt im Kosmig-Gesundheitszentrum

**Voranmeldung unbedingt erforderlich, da begrenzte Teilnehmerzahl. Reservierungen können telefonisch unter 04608-606162 mit Brita Dietz, Mitarbeiterin im Kosmig-Gesundheitszentrum, vereinbart werden.**

Ob eine schonende Faltenunterspritzung, Fett-Weg-Spritze, Volumenfacelifting, Botoxtherapie, Schlupflid- und Tränensackoperation, Narbenkorrekturen, Gesichtsäderchen- und Besenreiserentfernung, Krampfaderverödung, dauerhafte Haarentfernung, lasergestützte Tattooentfernung, narbenfreie Leberfleckentfernung – wenn es Hautbereiche gibt, die Ihnen nicht gefallen, helfen wir individuell weiter.

**Gerne laden wir Sie zu einem kostenlosen kosmetischen Beratungsgespräch ein.**

Termine können von Montag bis Freitag von 10:00 Uhr bis 12:00 Uhr sowie Montag, Dienstag und Donnerstag, Freitag von 14:30 Uhr bis 16:00 Uhr unter der Telefonnummer 04608-60 6162 mit Brita Dietz vereinbart werden.

Weitere Informationen zu Seminaren, Angeboten und Leistungen des Handewitter Gesundheitszentrums im Internet unter [www.kosmig.de](http://www.kosmig.de)

## Seminarangebote im Herbst

**Vortrag Licht**, für Gesundheit und Lebensfreude. Licht fördert wesentlich unser Wohlbefinden und steigert unsere Vitalität, sorgt für gemütliches Ambiente und entspanntes Arbeiten. Es wirkt auf vielen verschiedenen Ebenen und steuert biologische Abläufe und emotionales Empfinden. Licht ist Leben. Referenten, Martin von Byern und Susanne Lunge-von Byern von Smiling Lights.

**Datum:** 14.11.2014

**Uhrzeit:** 19:30 Uhr

**Ort:** Gesundheitszentrum

**Teilnehmer:** unbegrenzt

**Kosten:** keine

**Anmeldung:** keine

**Vortrag Faszientraining:** Faszi- en, die Stoßdämpfer des Körpers „Annäherung zwischen Schul- und Alternativmedizin“. Nicht immer sind die Bandscheiben bei starken Rückenschmerzen die Schuldigen. Was brauchen verklebte und verhärtete Muskel-, Faszien- und Bindegewebsstrukturen? Vortrag durch Marion Werlich, Physiotherapeutin und Claudio Valerio, Funktioneller Faszientrainer.

**Datum:** 29.11.2014

**Uhrzeit:** 14:00 Uhr bis 17 Uhr

**Ort:** Gesundheitszentrum

**Teilnehmer:** begrenzt

**Kosten:** 25 €

**Anmeldung:** per E-mail an [info@functional-training-flensburg.de](mailto:info@functional-training-flensburg.de) oder telefonisch unter 0461 – 840 6000

**Seminar „Achtsamkeit“**, für ein besseres Leben und Arbeiten von Hadi Safarpour Mottaghi (Arzt, Achtsamkeitslehrer, Hypnosetherapeut), Seminarleiter und Inhaber von mind managing.

**Datum:** 25.10.2014

und am 22.11.2014

**Uhrzeit:** 10:00 Uhr bis 13:00 Uhr (Seminar); 14:00 Uhr bis 17:00 Uhr (Workshop)

**Ort:** Gesundheitszentrum

**Teilnehmer:** begrenzt

**Seminarkosten:** 60 €

**Workshopkosten:** 60 €

**Anmeldung:** per E-mail an [info@mind-managing.de](mailto:info@mind-managing.de)



**Gemeindeverwaltung Handewitt - Hauptstraße 9**

Öffnungszeiten: Mo. - Fr. von 8.30 Uhr bis 12.00 Uhr

Do. zusätzlich von 14.30 Uhr bis 18.00 Uhr

Gemeinde Handewitt.....	04608/9040-0
Zentrale: Angelika Pietsch.....	04608/9040-0
Bürgermeister Thomas Rasmussen.....	04608/9040-13
Hauptamt: Helge Höger.....	04608/9040-28
Personalamt: Christina Outzen.....	04608/9040-24
Standesamt/Liegenschaften: Ralph Linne.....	04608/9040-25
IT-Organisation: Alexander Schmidt.....	04608/9040-29
Soziales und Kultur: Monika Thomsen.....	04608/9040-22
Bau-Planung-Ordnung: Rüdiger Vollmer.....	04608/9040-23
Bau-Planung-Ordnung: Jörg Pantel.....	04608/9040-32
Bau-Planung-Ordnung: Wolfgang Sommer.....	04608/9040-33
Bau-Planung-Ordnung: Sabine Radtke.....	04608/9040-26
Steueramt: Angelika Hansen.....	04608/9040-21
Kämmerei: Uwe Hansen.....	04608/9040-20
Kämmerei: Svenja Gerhardt.....	04608/9040-37
Kämmerei: Tanja Schönamsgruber.....	04608/9040-12
Gemeindekasse: Steffi Petersen.....	04608/9040-19
Gemeindekasse: Sabine Scholz.....	04608/9040-18
Einwohnermeldeamt: Roswitha Tobiesen.....	04608/9040-16
Einwohnermeldeamt: Karola Waterkamp.....	04608/9040-27
Bürgervorsteher: Joachim Schmidt.....	04608/6088666

**Polizei und Feuerwehr**

Polizei Handewitt.....	04608/6110
Regionalleitstelle Nord (Feuerwehr und Rettungsdienst).....	0461/99930230
Notruf.....	110 oder 112
Gemeindewehrführer Frank Thiel.....	04630/937291
Ortswehrführer Ellund Richard Andersen.....	04608/1565
Ortswehrführer Handewitt Peter-Walter Johannsen.....	04608/1371
Ortswehrführer Haurup-Hüllerup Detlef Hansen.....	04630/403
Ortswehrführer Jarplund Kaj Boysen.....	0174/9158283
Ortswehrführer Weding Gunnar Otzen.....	04630/448

**Gesundheit**

Ärzte: Dr. Boie und Dr. Jost.....	04608/272
Ärztin: Dr. Voss.....	04608/970087

Ärztin: Frau Molt/OT Jarplund.....	0461/979564
Zahnarzt Dr. Lehwald.....	04608/6444
Zahnärztin Kienab/Zahnarzt Lenz.....	04608/7177
Zahnarzt Dr. Pfungsten.....	04608/971348
Zahnärztin Dr. Wendiggensen/Zahnarzt Möller	
OT Weding.....	0461/9401417
Zahnärztin Sörensen/Zahnarzt Jeromin/OT Jarplund.....	0461/979336
Physiotherapie Kai Hensen.....	04608/608647
Apotheke Handewitt.....	04608/1044
Sozialstation Ambulante Pflege Handewitt.....	04608/263
Hebamme Jana Ossowski.....	04630/6516001
Frauenärztin Mittelstraß.....	04608/9732048

**Schulen und Kindergärten**

Gemeinschaftsschule Handewitt.....	04608/90030
Gemeinschaftsschule, Standort Weding.....	04630/498
Gemeinschaftsschule, Standort Jarplund.....	0461/979000
Dänische Schule Handewitt.....	04608/6664
Dansk Skole Jarplund.....	0461/979304
Evangelischer Kindergarten.....	04608/6105
ADS Kindergarten Handewitt.....	04608/1624
Dänischer Kindergarten Handewitt.....	04608/608310
Waldkindergarten.....	04608/972266
Integrative Kindertagesstätte Timmersiek.....	04608/971165
ADS-Kindergarten Jarplund.....	0461/979519
Dänischer Kindergarten Jarplund.....	0461/979523
Kindergarten Weding.....	04630/5315

**Institutionen in der Gemeinde**

Pastorat Handewitt.....	04608/224
Pastorat Weding.....	04630/93244
Pastorat Oeversee.....	04630/93237
Handewitter SV.....	04608/1333
TSV Jarplund-Weding.....	0461/979283
H.I.S.....	04608/7003830
Kulturring.....	04608/904017
Dorfmuseum.....	04608/970694
Schiedsamt: Gerd Geppert.....	04608/6817
Sozialzentrum Handewitt.....	04608/9720-0

**Pflegezentrum „Rosengoorn“:  
Wochenveranstaltungsplan****Montag:** Malen und Zeichnen mit Frau Renninger; 15.30 bis 17.50 Uhr

Therapeutisches Spielen mit Christina; 15.30 bis 16.30 Uhr

**Dienstag:** Sitzgymnastik mit Frau Peters (Wohnbereiche orange und grün); 9.30 bis 11.30 Uhr

Leserunde, Film-Nachmittag, Gemeinsames Singen

**Mittwoch:** Bingo mit Fiona Kornmeier; 15.00 bis 17.30 Uhr

Therapeutisches Spielen mit Christina; 15.30 bis 16.30 Uhr

**Donnerstag:** Spiele mit Fiona Kornmeier; 15.00 bis 17.30 Uhr

Therapeutisches Spielen mit Christina; 15.30 bis 16.30 Uhr

**Freitag:** Therapeutisches Spielen mit Christina; 10.15 bis 11.15 Uhr

Spaziergänge/Einkaufen mit Fiona Kornmeier; 9.30 bis 12.00 Uhr

*Interessierte Bürger sind herzlich willkommen.**Telefonische Anmeldung oder Information unter Telefon (97270)***Deutsches  
Rotes  
Kreuz****DRK-Pflegezentrum Rosengoorn Handewitt**

Das Haus steht allen Pflegebedürftigen offen.

Wir wollen Sie liebevoll betreuen,  
gut versorgen und optimal pflegen.

Leitung: Margrit Hansen

**Telefon 0 46 08 / 97 27-0 · Fax 97 27-27**

Rosenbogen 3 · 24983 Handewitt

## Trau Dich Was: Individuelle Lösungen für Freude und Erfolg in der Schule

Mit dem bewährten Konzept aus stärkenorientierter Pädagogik, wissenschaftlich belegten Fördermethoden und individuellen, lerntypgerechten Erfolgsplänen hat „Trau Dich Was“ nun auch in Handewitt Einzug gehalten. Einzel- oder in Kleingruppen finden Schüler der ersten bis 13. Klasse professionelle und dabei motivierende Unterstützung, um den Weg durch die Schulzeit erfolgreich zu meistern. Die von Fachlehrern durchgeführte Einzelnachhilfe sowie die auf das jeweilige Kind mit seinen Fähigkeiten und Bedürfnissen abgestimmte Hausaufgaben-Betreuung orientieren sich unmittelbar am Schulstoff. Dabei werden aktuelle lernpsychologische Erkenntnisse eingebunden, sodass am Ende der Anschluss an das jeweilige Klassenziel gelingt. In pädagogisch zusammenge-

stellten Minigruppen gestalten speziell ausgebildeten Lerntherapeutinnen spannende, systematisch aufgebaute Trainings zur Steigerung von Konzentration, Motivation, Selbst- und Zeitmanagement, Selbstbewusstsein und Sozialkompetenz oder einfach zur Begabten-Förderung. Klassisch bietet „Trau Dich Was“ außerdem Hilfe bei Legasthenie (Deutsch und Fremdsprachen), Rechenschwierigkeiten (auch Dyskalkulie), ADHS sowie Schul- und Leistungsängsten an, von denen Schüler aller Klassenstufen profitieren. Jede Maßnahme fußt auf einer individuellen Förderdiagnostik und wird durch Elterngespräche und Coachings begleitet. Viele Angebote können auch über ein Bildungspaket abgerechnet werden. Alle Handewitter sind dienstags herzlich eingeladen,

die unverbindliche, kostenlose Schnupperzeit von 14.30 bis 16 Uhr zu nutzen. Lernen Sie „Trau Dich Was“ persönlich kennen und lassen sich für das passende Angebot beraten. Bis Weihnachten gibt es für Handewitter Neueinsteiger besondere Konditionen. Infos unter 0461-22728 oder 04608-606171. (HGB) ■

### Termine bei „Trau Dich Was“

- immer dienstags 14.30 bis 16.00 Uhr: Schnupperzeit – „Trau Dich Was“ unverbindlich, spontan und kostenlos kennenlernen
- Montag, 17. November: kostenloser Vortrag für Eltern zum Thema „Selbstbewusste und motivierte Kinder durch individuelle Lernzüge“



Integrativ-systemische  
Lern- und Familientherapie

Jetzt auch in  
Handewitt!

### Gezielte Hilfe bei:

- Legasthenie, Dyskalkulie
- Konzentrationsschwierigkeiten
- Lern- und Leistungsstörungen
- Hochbegabung

### Fit fürs Lernen durch:

- Umfassende Diagnostik
- Ermittlung eines individuellen Lernprofils
- Lerntypgerechtes Lernen, Lernorganisation, Selbstinstruktion
- Wiederaufbau einer fruchtbaren Zusammenarbeit Schüler-Eltern-Lehrkräfte
- Vermittlung von Selbstvertrauen und Freude am Lernen



Dr. Susanne Steinert

Alter Kirchenweg 58  
24983 Handewitt  
Friesische Straße 18  
24937 Flensburg  
04 61 - 2 27 28

[www.traudichwas.de](http://www.traudichwas.de)

## Neue Tasten-Musikschule: Von Klassik bis zu den Charts



„Hoeck's Musikschule“ aus Flensburg unterrichtet seit Mai die Fächer Klavier und Keyboard im neuen Gesundheitszentrum „Kosmig“ im Alten Kirchenweg 58. Der Unterricht ist ausgerichtet auf Kinder und Erwachsene im Einzel- oder Gruppenunterricht. Daneben

wird Musik für Senioren angeboten. Die Lehrer von „Hoeck's Musikschule“ gestalten zusammen mit dem Schüler den Unterricht so, wie er es möchte. „Die Schüler sollen mit Freude zum Unterricht kommen. Das geht nicht, wenn ein älterer Mensch gerne Volksmusik hört,

aber bei uns am Klavier Klassik spielen muss oder Jugendliche nicht die Charts spielen dürfen“, erklärt Hartmut Hoeck. Dementsprechend reicht die die Angebotspalette von Klassik- bis zu den Popcharts. Probestunden zum Kennen-



Für jeden gibt es den passenden Unterricht

lernen der Lehrer gibt es gratis. Da die Musikschule im Gesundheitszentrum angesiedelt ist, wird auch Musik als Heilung mit therapeutischem Ansatz angeboten. Nebenbei betreibt Hartmut Hoeck (Foto) am Hauptsitz seiner Musikschule, Zur Bleiche 44 in Flensburg, einen Bestellshop für Tasten-Instrumente von Melodica über Keyboard bis zum Flügel. ■

**HOECKS**  
Musikschule

Wir unterrichten folgende Instrumente:  
Klavier, Keyboard, Gitarre und Bass.

**Ab sofort:  
Musik für Senioren**

Unsere Unterrichtsorte:  
Ochsenweg 8 · Weding  
Zur Bleiche 44a · Flensburg  
Alter Kirchenweg 58 · Handewitt  
Telefon 04 61 - 490 20 666  
[www.hoecks-musikschule.de](http://www.hoecks-musikschule.de)

# H.I.S. Branchenführer

## Handewitter Interessengemeinschaft Selbständiger e.V.

**Vorsitzender:** Niels Lommatzsch, Telefon 0461-7003813

**1. Stellv. Vorsitzender:** Henrik Manewald, Telefon 04608-607031

**2. Stellv. Vorsitzender:** Klaus Dieter Stotz, Telefon 04608-90000



### AUTOS UND MASCHINEN

#### Autohaus Elsen GmbH

Pappelallee 7 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-1022 · Fax: 1046

#### CITROEN Autohaus Ruschinski

Pattburger Bogen 31 · 24955 Harrislee · Telefon: 0461-74343 · Fax: 74318

#### Tankstellen GET mbH · Markus Dierk

Alter Kirchenweg 14 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-970456 · Fax: 04608-970457

#### Bosch Service Neuwerk

Heideland-Ost 3 · 24976 Handewitt · Telefon 0461-93735 · Fax: 0461-93753

E-Mail: bosch-service-neuwerk@versanet.de

#### AZF Weding

Heideland-Ost 1 · 24976 Weding · Telefon: 0461-91240 · Fax 0461-91250

E-Mail info@autohaus-kliemek.de · www.azf-weding.de

### BESTATTUNGEN

#### Bestattungen Frank & Brigitte Erichsen

Gewerbepark 12 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-96089 · Fax: 04608-96170

E-Mail: info@bestattungen-erichsen.de · Internet: www.bestattungen-erichsen.de

#### Bestattungshaus Pertz

Westerstraße 1-3 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-90080

### ELEKTROTECHNIK

#### Kutz Elektrotechnik

Heideland 4 · 24976 Handewitt · Ortsteil Weding · Telefon: 0461-91184

Fax: 0461-93083 · E-Mail: info@kutz-elektrotechnik.de

#### HeipalLux, Falk Jahns,

Alter Kirchenweg 54 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-9716040 · Fax: 04608-9733822

E-Mail: falk.jahns@heipalux.com

#### Nic-tel Nico Giermann

Am Campingplatz 8 · 24976 Jarplund · Telefon: 0461-9001710 · E-Mail: info@nic-tel.de

### GARTEN- UND LANDWIRTSCHAFT

#### Bauernhof Petersen

Handewitt-Busch 6 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-236 · Fax: 1758

#### Baumschule Lauer, Inhaber Paul Nissen

Handewitter Straße 8 · 24980 Meyn · Telefon: 04608-6248

Fax: 04608-1599 · E-Mail: baumschule-lauer@t-online.de · www.baumschule-lauer.de

#### Siegfried Bromberg OHG

Gewerbepark 15 · 24983 Handewitt · Tel.: 04608-96066 · Fax: 1273 · www.galabau-bromberg.de

#### Gartenmöbel Wulff

Raiffeisenstraße 10 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-366 · Fax: 04608-971266

#### Stotz Agrartechnik GmbH · Peter Stotz

Westermoor 7 · 24983 Handewitt · Telefon 04608-9048035 · Fax: 04608-9048025

#### Fischer Baumpflege Garten und Landschaftsbau

Handewitt-Busch 8 · 24983 Handewitt · Telefon 04608- 973334 · Fax 04608-973335

E-Mail: info@fischer-baumpflege.de

### GASTRONOMIE & URLAUB

#### Gasthof Handewitt

Osterstraße 2 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-9716800

Fax: 04608-9716809 · www.gasthofhandewitt.de

#### Ferienhäuser Hüllerup

Bredstedter Straße 1 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-6202

#### Holiday Agentur · Bjarne Overgaard Tange

Lecker Chaussee 13 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-301 · Fax: 04608-230

E-Mail: tange\_1@post10.tele.dk · www.holiday-agentur.de/index.php

#### Küstentreff

Medelbyer Weg 2 · 24983 Timmersiek · Telefon: 04608-972489 · Fax: 0461-8401174

E-Mail: eckhardhansen@t-online.de

#### Die Cury vom Alex

Telefon: 0177-7320733 · E-Mail: die-curry-vom-alex@email.de

### GELDINSTITUT

#### Raiffeisenbank eG

Hauptstraße 11 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-90250

Fax: 04608-9025-90 · E-Mail: info@rbhandewitt.de · www.raibahandewitt.de

#### Nord-Ostsee Sparkasse

Wiesharder Markt 1 · 24983 Handewitt · Telefon: 0461-8175555

Fax: 0461-8175599 · E-Mail: heiko.vollertsen@nospa.de · Internet: www.nospa.de

### GESUNDHEIT UND FITNESS

#### Apotheke Handewitt · Volker Andresen

Wiesharder Markt 2 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-1044 · Fax: 1644

**Ergotherapie Anke Petersen · Fachpraxis für Handtherapie, Neurologie und Pädiatrie (Kinder) und Psychiatrie, Linkshänder-Beratungsstelle**

Telefon: 04608-608180 · Telefax Fax 04608-608181 · www.ergotherapie-petersen.de

#### Ergotherapiepraxis Wirbelwind · Antje Raddatz

Alter Kirchenweg 54 · 24983 Handewitt · Telefon 04608-562 · Fax: 04608-96252

#### Green's Fitness

Hauptstraße 7 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-6608 · www.greens-fitness.de

info@greens-fitness.de

#### Praxis für Physiotherapie Kai Hensen

Wiesharder Markt 23 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-608647

Fax: 04608-608648 · E-Mail: info@physio-handewitt.de · www.physio-handewitt.de

#### Sozialstation Ambulante Pflege Handewitt

Alter Pferdemarkt 4 · 24983 Handewitt · Tel.: 04608-263 · www.sozialstation-handewitt.de

#### Motopädie Axel Mademann

Stiller Winkel 2a · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-365

E-Mail: kinderleicht@foni.net · www.alles-kinderleicht.de

#### Praxis für Logopädie Inke Rupprecht

Wiesharder Markt 21 · 24983 Handewitt · Telefon 04608-4679870

E-Mail: logo@therapiehaus-handewitt.de

#### Adler Apotheke

Alter Kirchenweg 60 · 24983 Handewitt · Telefon: 0461-22940

### HAUS UND BAUEN

#### Gebr. Beckmann GmbH

Werkstraße 4 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-333 · Fax: 884

E-Mail: info@beckmann-handewitt.de · www.beckmann-handewitt.de

#### Heizung – Sanitär Steenwerth GmbH & Co KG

Pappelallee 7 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-90330

Fax: 04608-1637 · www.georg-steenwerth.de

#### Dachdeckerei Meynau GmbH · Reinhard Boose

Meynau 5 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-1566 · Fax: 04608-1313

#### Malerei & Glaserei Jonny Ingwersen

Werkstraße 7 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-1001 · Fax: 04608-1001

E-Mail: jonny-Ingwersen@gmx.de

#### Baugeschäft Matthias Hansen

Alter Kirchenweg 54 – Gebäude 2 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-9739091

Fax: 04608-9739092 · E-Mail: info@mhansen-bau.de · www.mhansen-bau.de

#### Baugeschäft Chr. Ketelsen GmbH & Co KG

Raiffeisenstraße 19 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-249

Fax: 04608-6446 · E-Mail: TKete98881@aol.com · www.ketelsen-bau.de

#### RTM-Bau Roland Meyer

Lecker Chaussee 46 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-608092 · Fax: 04608-608091

#### Baugeschäft Adolf Meyer · Thorsten Meyer

An der Au 31 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-96123 · Fax: 6578

#### RAVELLO Steinteppich

Freifrau-von-Löwendalstr. 2-4 · 01979 Lauchhammer, Telefon 03574-467980

Fax 03574-460880 · E-Mail: info@ravello.de

#### KELO Baumarkt Handewitt GmbH

Wiesharder Straße 2-4 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-606060 · Fax: 04608-606010

#### Dachdeckerei Jobs GmbH

Heideland-Ost 15 · 24976 Handewitt · Tel. 0461-773366 · Fax 7733611 · info@dirkjobs.de

#### Elektro Ehrhardt

Am Bahnhof 14 · 24983 Handewitt · Telefon 04608-90410 · Fax 04608-90418

#### Rudi Neitzel GmbH-Tiefbau

Heideland-Ost 34 · 24976 Handewitt · Ortsteil Weding · Telefon: 0461-93349

Fax: 0461-93353 · E-Mail: info@rudi-neitzel.de

#### Sachverständiger im Maler- und Lackierer-Handwerk Jörg Jensen

Gewerbepark 16 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-9710167 · E-Mail: info@maler-jensen.de

#### Zimmerei Dirk Falkenhagen

Heideland-Süd 19 · 24976 Handewitt · Ortsteil Weding · Telefon: 0461-979031

Fax: 0461-99031 · E-Mail: info@zimmerei-falkenhagen.de

#### Maler- und Lackierermeister Jörg Jensen

Gewerbepark 16 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-9710167 · Fax: 04608-9710168

E-Mail: info@maler-jensen.de

#### Heizung-Sanitär-Klima Siegfried Woywod

Heideland 6 · 24976 Handewitt · Ortsteil Weding · Telefon: 0461-91084

Fax: 0461-92048 · E-Mail: info@woywod2000.de

#### Tischlerei Matthias Buch

Haurup-West 4 · 24983 Handewitt · Telefon: 04604-987081 · Fax: 04604-987082

E-Mail: Haurups@t-online.de

#### M. & M. Energy GmbH & Co. KG

Alter Kirchenweg 54 · 24983 Handewitt · Telefon 04608-972755 · Fax: 04608-972766

#### Raumschmiede

Alter Kirchenweg 83 · 24983 Handewitt · Telefon: 0176-20171271 und 0176-24254810

E-Mail: mohrhagen@raum-schmie.de · www.raum-schmie.de

#### Heizung-Sanitär-Solar Matthias Lorenzen

Gewerbepark 10 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-1000 · Fax: 04608-607254,

E-Mail: Lorenzen-m@versanet.de

**Der Fensterputzer Reichelt**

24983 Handewitt · Telefon: 04608-9734834 · E-Mail: der-fensterputzer@t-online.de

**Bäderwerft Udo Beckmann**

Am Friedenshügel 28 · 24941 Flensburg · Telefon: 0461-4304285 · Fax 0461-4304286

E-Mail: mail@baederwerft.de

**Schaller Heizung-Sanitär**

Ahrenshöh 8 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-605777

**IMMOBILIEN****Immobilien im Norden · Peter Löw**

Lecker Chaussee 42 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-971326

Fax: 04608-971336 · E-Mail: info@immoloew.de · www.immoloew.de

**Der Wohnexperte e.K. · Henrik Manewald**

Alter Kirchenweg 83 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-607031

Fax: 04608-607032 · E-Mail: info@der-wohnextperte.de

**HS-Hallenvermietung · Hauke Schukat**

Osterstraße 23 · 24983 Handewitt · Telefon 0173-6890909 · E-Mail: h.schukat@t-online.de

**KLEIDUNG****Design-Couture Marlen Holthusen**

Ringstraße 34 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-1042 · Fax: 1042

E-Mail: Marlen.Holthusen@t-online.de · www.designermode-holthusen.de

**Moa Fashion, Angela und Joachim Schulz**

Wiesharder Markt 1 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-9732390

**KOSMETIK & FRISUR****Contur Cosmetic · Heike Bowitz**

Pappelallee 3a · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-1036

**Moments of Harmonie · Jessica Stotz**

Hauptstraße 12 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-972880

**Gabriele Bock Friseur on Tour**

Birkenweg 1 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-609240 · Fax: 04608-609239

Mobil: 0157-74958060

**LEBENSMITTEL****Edeka-Aktivmarkt Boy und Cord Jürgensen GmbH**

Wiesharder Markt 3 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-257 · Fax: 441

Postagentur · Telefon: 04608-970055

**Medelbyer Landbäckerei GmbH u. Co. KG**

Hauptstraße 53 · 24994 Medelby · Telefon: 04605-18990 · Fax: 04605-316

**Bäckermeister Bruno Lorenzen**

Hauptstraße 6 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-1799

**MEDIEN****Creativ Werbung Matthias Schneider**

Behmstraße 5 · 24941 Flensburg · Telefon: 0461-7749190 · Telefax: 0461-7749197

E-Mail: info@creativwerbung.com, www.creativwerbung.com

**Fernseh-Janott · Gerhard Janott**

Unaften 5 · 24983 Handewitt · Telefon: 0461-55500 · Fax: 0461-59699

E-Mail: janott-tv@t-online.de

**Handewitter Gemeindeblatt**

Küsterlücke 35 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-972762

Fax: 04608-971859 · E-Mail: janki@online.de

**Grafik Nissen**

Kirchenweg 2 · 24976 Handewitt · Telefon: 0461-979787 · Fax: 0461-979786

E-Mail: info@grafik-nissen.de · Internet: www.grafik-nissen.de

**Wolfs Computer/PC-Laden Wolf-R. Schröter**

Osterdamm 12 · 24983 Hüllrup · Telefon: 04608-6287 · Fax: 04608-6426

E-Mail: wolfs-computer@t-online.de · www.wolfscomputer.de

**METALL****KODO Stahl- und Metallbau Handewitt GmbH**

Werkstraße 10 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-97220 · Fax: 972222

E-Mail: kodo.handewitt@t-online.de · www.kodo.de

**Ideen in Metall**

Alter Kirchenweg 81 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-609120 · Fax: 04608-6091212

E-Mail: info@ideen-in-metall.de · www.ideen-in-metall.de

**OPTIK****„Durchblick“ Heino Christiansen**

Friesische Straße 1 · 24937 Flensburg · Telefon: 0461-23624

E-Mail: info@optikdurchblick.de · www.optikdurchblick.de

**Seegert Optik**

Wiesharder Markt 7 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-970025

Fax: 04608-970026 · E-Mail: seegert.optik@t-online.de · www.seegert-optik.de

**PARTY- UND VERANSTALTUNGS-SERVICE****Zeltverleih Jens Petersen**

Kolonie 8 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-66 11

**EMS Datentechnik & Veranstaltungsservice**

Rathausstraße 11 · 24937 Flensburg · Telefon: 0461-23343

Fax: 0461-25575 · E-Mail: info@ems-flensburg.de · www.ems-handewitt.de

**Post Partyzelte · Bernd Post**

Handewitt-Busch 2b · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-607672 · Fax: 04608-607673

**Jumicar-Flensburg Freizeit Nord GmbH & Co.KG**

Gutenbergstrasse 1-7 · 24941 Flensburg · Telefon: 0461-49433955 · Mobil: 0160-94914613

www.jumicar-flensburg.com

**Swingolf Hüllerup**

Bredstedter Straße 14 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608- 9999809

**Eggers „Der Weinhändler“ GmbH**

Alter Kirchenweg 52 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-9736136 · Fax: 04608-9736138

**STEUERBERATER UND FINANZDIENSTLEISTUNG****Otto & Kollegen Steuerberatungsgesellschaft mbH**

Frösleer Bogen 15 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-90220

Fax: 04608-902244 · E-Mail: info@ok-steuerberatung.de · www.ok-steuerberatung.de

**Starke & Partner Wirtschaftsprüfer und Steuerberater**

Lilienthalstraße 8 · 24944 Flensburg · Telefon: 0461-587828 · Fax: 0461-587878

Mobil: 0162-9158078 · E-Mail: s.peschel@starke-partner.de

**Steuerberater Wolfgang Leusch**

Europastraße 33b · 24976 Handewitt · Telefon: 0461-978760 · Fax: 0461-9787630

E-Mail: leusch@stb-leusch.de

**Kontier-Service Schleswig-Holstein GmbH**

Alter Kirchenweg 54 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-973810 · Fax: 04608-9738129

E-Mail: info@ks-sh.com; www.ks-sh.com

**Ehler, Ermer & Partner**

Wrangelstraße 17-19 · 24937 Flensburg · Telefon: 0461-86070 · E-Mail: jan.reese@eep.info

www.eep.info

**Tyskrevision Steuerberatungsgesellschaft OHG**

Langberger 4 · 24941 Flensburg · Telefon: 04608-90903000 · E-Mail: info@tyskrevision.com

**VERKEHR****Omnibusbetrieb Hansen-Borg GmbH & Co KG**

Werkstraße 11 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-1002 · Fax: 1682

E-Mail: info@hansen-borg.de · Internet: www.hansen-borg.de

**Chr. Carstensen GmbH & Co. KG**

Am Güterbahnhof 2 · 24976 Handewitt · Telefon 0461-957070 · Fax 0461-9570711

chr.carstensen@spedition-carstensen.de · www.spedition-carstensen.de

**Flensburger Förde-Trans**

Skandinavien Bogen 6 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-9737112

Fax: 04608-9737110 · E-Mail: j.lutze@foerdetrans.de

**Fahrschule Simonsen, Frank Rzepka-Neumann**

Bahnhofstraße 21 · 24937 Flensburg · Telefon: 0461-17219 · Fax: 0461-17258

E-Mail: info@fahrschule-simonsen.de · www.fahrschule-simonsen.de

**Taxi Handewitt-Schafflund-Medelby**

An der Bahn 2 · 24983 Handewitt/Unaften · Telefon: 04608-9710017 · Fax: 04608-971780

E-Mail: treberg@t-online.de

**VERSICHERUNG****Provinzial, B. Asmussen und N. Lommatzsch**

Süderstraße 48a · 24955 Harrislee · Telefon: 0461-700380

Fax: 0461-7003830 · E-Mail: harrislee@provinzial.de

**Jürgensen und Partner Assekuranz**

Westerlund 4 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-96242 · Fax: 04608-96243

**Allianz Generalvertretung Norbert Zewuhn**

Werkstraße 22 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-970770

Fax: 04608-970750 · E-Mail: norbert.zewuhn@allianz.de

**Allianz Generalvertretung Marc Redmann e.K.**

Ochsenweg 19b · 24941 Flensburg · Telefon: 0461-940070

Fax: 0461-940071 · E-Mail: marc.redmann@allianz.de

**Provinzial, Michael Meister**

Husumer Straße 72 · 24941 Flensburg · Telefon: 0461-98660 · Fax: 0461-96027

E-Mail: michael.meister@provinzial.de

**Itzehoer Versicherungen Jan Lenz**

Hauptstraße 6 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-971152 · Fax: 04608-971354

E-Mail: lenz@itzehoer-agp.de

**WEITERE DIENSTLEISTUNGEN****Bürotechnik Flensburg GmbH**

Graf Zeppelin Straße 18 · 24941 Flensburg · Telefon: 0461-957770 · Fax: 0461-93020

**Kanzlei Luther**

Wiesharder Markt 8 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-904900 · Fax: 04608-904904

E-Mail: info@anwalt-luther.de · www.anwalt-luther.de

**DRK-Pflegeeinrichtungen Schleswig-Flensburg**

Stadtweg 49 · 24837 Schleswig · Telefon: 04621-81910

Fax: 04621-81927 · E-Mail: geschst@drk-sl-fl.de · www.drk-sl-fl.de

**Klaus-Dieter Stotz e.K. · Rosengoorn Handewitt**

Frösleer Bogen 19 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-90000 · Fax: 04608-900020

**Böwadt & Hansen Kies- und Schotterwerk GmbH**

Recycling - Kieswerk - Transporte - Erdbau - Entsorgung

24976 Weding

Telefon: 04630-93160 · Fax: 04630-93162 · E-Mail: info@kieswerk-online.de

**Sanitätshaus Schütt & Jahn GmbH**

Heideland-Süd 7 · 24976 Handewitt · Ortsteil Weding · Telefon: 0461-493493

Fax: 0461-4934920 · E-Mail: info@schuett-jahn.de

**Arbeitsvermittlung Alexander Golowin**

Alter Kirchenweg 83 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-8789998

Mobil 0174-2977482 · E-Mail: alex-golowin@versanet.de · www.diearbeitsbeschaffer.de

**Nordic Network Center**

Alter Kirchenweg 83 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-90297310 · Fax: 04608-90297399

E-Mail: nnc@nnc-network.com · www.nnc-network.com/de/70

**BST Brandschutztechnik e.K.**

Steven Lorenzen · Werkstraße 14 · 24983 Handewitt · Telefon: 04605-1898888

Fax: 04605-1898889 · info@bst-brandschutz.de · www.bst-brandschutz.de

## Ergotherapie Anke Petersen: Seit 15 Jahren im Dienste des Patienten

Vor nun mehr 15 Jahren eröffnete Anke Petersen ihre erste Ergotherapie-Praxis. Das Therapiehaus Handewitt mit der Ergotherapie-Praxis findet sich heute zentral im Ortskern von Handewitt – direkt am Wiesharder Markt. Durch regelmäßige Fort- und Weiterbildungen der einzelnen Therapeuten kommen in jedem Störungsbild aktuelle, auf den Patienten individuell abgestimmte Behandlungsmethoden zum Einsatz. Die Behandlung von Kindern – zum Beispiel bei Entwicklungsdefiziten, Wahrnehmungs- oder Verhaltensauffälligkeiten – erfolgt immer spielerisch und setzt in der Regel an bereits integrierte Tätigkeiten an. Dabei sollen die Kinder durch den Erfolg positiv an das „Lernen“ in der Therapie herangeführt werden. Regelmäßige Elterngespräche oder das Beisein der Eltern in der Therapie sollen die Transparenz der Therapie gewährleisten. Erwachsene Patienten, die beispielsweise an einem Schlaganfall, an Multiple Sklerose, Parkinson oder sonstige neurologische Erkrankungen leiden, werden in der Praxis oder bei entsprechender Verordnung vom Arzt im häus-



Die Puzzle-Teile symbolisieren die einzelnen Fachbereiche der Ergotherapie, die übergreifend arbeiten

lichen Umfeld therapiert. Motorische Übungen – zum Teil nach Bobath – sind genauso wie kognitive Übungen (Konzentration, Gedächtnis) Bestandteil der Therapie.

Außerdem haben sich drei Mitarbeiter unter der Leitung von Regine Mauksch auf die Handtherapie spezialisiert. Hier werden Patienten nach Handoperationen, rheumatischen Beschwerden, degenerativen Veränderungen von Hand, Arm und Schulter sowie im Bereich der Oberflächen- und Tiefensensibilität therapiert. Die Be-

handlungen finden in der Regel in den hellen und freundlichen Praxisräumen oder bei entsprechender Verordnung vom Arzt zu Hause oder auch im Altenheim statt. Des Weiteren arbeitet das Therapiehaus Handewitt nach einem ganzheitlichen Ansatz im Ergotherapie-Bereich bei Patienten mit Depressionen und Burnout.

Das Steckpferd von Anke Petersen selbst ist die Händigkeit-Beratung in der integrierten Beratungsstelle für Händigkeit und umgeschulte Händigkeit „Linksgerecht“.

Die Überlegenheit einer Hand in Geschicklichkeit, Kraft und Ausdauer zeigt sich bei vielen Kindern schon früh und ist bereits vor der Geburt festgelegt. Die Händigkeit hängt von der führenden Hirnhälfte ab. Ein linkshändiges Kind ist genauso ausdauernd, geschickt und intelligent wie ein rechtshändiges Kind. Probleme entwickeln sich nur dann, wenn die angeborene Händigkeit umgeschult wird oder unberücksichtigt bleibt. Da die Kinder am Modell lernen, schulen sie sich häufig selbst auf die nicht dominante Hand um. Daraus können sich Auffälligkeiten entwickeln wie Konzentrations- und Ausdauerstörungen, Lernstörungen, Koordinationsstörungen, Verhaltensauffälligkeiten sowie feinmotorische Störungen. Ein unklarer oder wechselnder Handgebrauch sollte frühzeitig, ab etwa vier Jahren, durch qualifizierte Linkshänder-Beraterinnen abgeklärt werden.

Informationen zu allen Tätigkeitsfeldern gibt es in der Praxis oder unter der Telefonnummer 04608-608180. Mobil ist Anke Petersen unter 0173-2419809 zu erreichen. (HGB) ■

**VR-immopoint.de**  
Eine Initiative Ihrer Volks- und Raiffeisenbanken

**Ihr Immobilienportal  
für Norddeutschland**

Der VR-Immopoint ist die ideale Plattform, um ihre Traumimmobilie zu finden – oder Ihr aktuelles Objekt zu verkaufen. **Unsere Experten sind für Sie da.**

#### KONTAKT

Michael Pleger  
Rita Kahlund  
Martina Friedrich

**VR Bank** ...Ihr Ziel ist unser Weg!  
Flensburg-Schleswig eG

#### Ihre Ansprechpartner vor Ort

- » Große Str. 21–23, 24937 Flensburg
- » Telefon: 0461 14404-35
- » E-Mail: flensburg@VR-immopoint.de
- » [www.vr-immopoint.de](http://www.vr-immopoint.de)

#### AKTUELLES ANGEBOT



**Ladengeschäft / Bistro /  
Lokal in exponierter Lage in Handewitt**

- » Gewerbeobjekt m. einer Gesamtfläche 131 m<sup>2</sup>
- » Energiebedarfsausweis: 181,00 kWh (m<sup>2</sup>a)
- » Gasheizung
- » Vielseitige gewerbliche Nutzungsmöglichkeit

**€ 140.000,-**

**M&M GbR**  
Garten- & Landschaftsbau

Natur ist Leben.

[www.mmgbr.sh](http://www.mmgbr.sh)

# Aus Strafrecht, Versicherungsrecht, Verkehrsrecht

*Wussten Sie schon, dass Linienbusse an Haltestellen Vorrrechte genießen?*

Gemäß § 20 StVO darf an öffentlichen Verkehrsmitteln und Schulbussen an Haltestellen von vornherein nur vorsichtig vorbeigefahren werden. Das Abfahren muss ihnen ermöglicht werden. Die Rechtsprechung verlangt, dass einem Linienbus das Anfahren und Abfahren durch Verlangsamungen und nötigenfalls auch durch Anhalten ermöglicht wird. Kommt es zwischen einem im fließenden Verkehr befindlichen Fahrzeug und einem anhaltenden Linienbus zu einer Kollision, so trifft in der Regel den Fahrzeugführer eine Mithaftung von 60 Prozent und den Busführer eine solche von 40 Prozent. Natürlich kann im Einzelfall auch eine andere Haftungsquote gelten. Alles erlauben können sich auch Busfahrer und Busfahrerinnen jedenfalls nicht.

*Wussten Sie schon, dass eines der am wenigsten beachteten, aber wichtigsten Rechte es ist, zu schweigen, wenn die Polizei mir einen Tatvorwurf macht?*

Dieser Grundsatz gilt gleichermaßen für den vermeintlichen Räuber wie den einfachen Verkehrssünder. Verpflichtet ist man lediglich, seine Personalien mitzuteilen. Obwohl dieses Schweigerecht eines der stärksten Waffen gegen den Tatvorwurf ist, wird es oft nicht genutzt. Meist folgt dies aus dem Reflex, sich gegen einen Vorwurf rechtfertigen zu wollen.

Doch davor sei gewarnt. Es ist eben nur ein unüberlegter Verteidigungs-Reflex, der zudem in einer Überforderungssituation und oftmals auch ohne Kenntnis des genauen Tatvorwurfs erfolgt.

Es gilt also: So gering der Vorwurf auch scheint, erst einmal Ruhe bewahren und klar zum Ausdruck bringen, dass man vorerst von seinem Schweigerecht gebraucht macht. Dann kann nach Akteneinsicht strategisch eine Verteidigungsstrategie erarbeitet werden. Wenn Sie nichts getan haben, werden Sie auch nicht bestraft. Auch nicht, wenn Sie schweigen.

*Wussten Sie schon, dass die Schadenregulierung bei Einschalten eines Anwalts nicht länger dauert als ohne?*

Es ist ein Irrtum bei vielen Versicherten, mit dem die Versicherer gut leben können: Die Unfall- und Schadenregulierung ginge ohne Anwalt wesentlich schneller. So vermitteln Versicherungssachbearbeiter

im Rahmen des „Schadenmanagements“ oft den Eindruck,

es werde alles ganz schnell und unbürokratisch ablaufen, sofern man sich an die Vorgaben der Versicherung halte. Dies ist aber weder objektiv nachprüfbar, noch entspricht es der Erfahrung des Verfassers. Sofern Ihr Rechtsanwalt zügig korrespondiert und etwa Schriftsatzfristen nicht ausreizt, treten keine Zeitverluste auf. Der Prüfungsumfang der Versicherung bleibt der Gleiche. Länger kann die Angelegenheit nur dauern, wenn die Versicherung mangelhaft reguliert. Und dieser Zeitverlust ist kaum von Ihrem Anwalt zu vertreten.

Von Rechtsanwalt Sebastian Baur (Kanzlei Luther am Wiesharder Markt/Handewitt). Mehr Infos, auch zu anderen Themen, unter: [www.anwalt-luther.de](http://www.anwalt-luther.de) ■



## IMPRESSUM

**Auflage:** 5500 Exemplare

**Herausgeber:**

KE-Sportwerbung  
Dierk Schmäschke  
Maria-Hansen-Straße 9  
24955 Harrislee  
Tel. 04 61 / 7 26 39  
Fax 04 61 / 7 29 53

**Druck und Verarbeitung:**

Flensburg Avis

**Redaktion:**

Jan Kirschner  
Küsterlücke 35  
24983 Handewitt  
Tel. 0 46 08 / 97 27 62  
E-mail: [janki@online.de](mailto:janki@online.de)

**Redaktion / Anzeigen:**

GRAFIK-NISSEN  
Kirchenweg 2  
24976 Handewitt  
Tel. 04 61 / 97 97 87  
E-mail: [info@grafik-nissen.de](mailto:info@grafik-nissen.de)

**Layout / Satz / Anzeigen:**

Satzkontor CICERO  
Kreuzkoppel 139c  
24943 Flensburg  
Tel. 04 61 / 9 33 04  
E-mail: [cordes@cicero-mc.de](mailto:cordes@cicero-mc.de)

Abdruck nur mit Genehmigung des Herausgebers • Für die Artikel sind die Unterzeichner verantwortlich!

**ERSCHEINUNGSTERMIN**

Die nächste Ausgabe erscheint:  
am 22.11.2014  
(Redaktions-Schluss: 04.11.14)

**ANZEIGENSERVICE**

Möchten Sie in im »Handewitter Gemeindeblatt« werben? Oder wollen Sie etwas an ihrer Anzeige ändern? Dann melden Sie sich bei einer der folgenden Telefonnummern:

- 04 61 / 7 26 39 (Dierk Schmäschke)
- 0 46 08 / 97 27 62 (Jan Kirschner)
- 04 61 / 97 97 87 (Gert Nissen)

**Liefer-Service:**

Zu allen Fragen, die die Verteilung des »Handewitter Gemeindeblatts« betreffen, geben Ihnen Alfred und Ilse Scholz (Telefon 04608-6836) die richtigen Antworten.

Dachdeckerei · Bauklempnerei · Fassadenbau

# Meynau

Inh. Reinhard Boose · Dachdeckermeister  
Meynautal 5 · 24983 Gottrupel / Handewitt

**Telefon**

**0 46 08 / 15 66**

Seit mehr als 30 Jahren reinigen wir Heizöltankanlagen – sauber zuverlässig, fachgerecht!

Sicherheit durch Tankschutz

**TANKREINIGUNG**  
Fachbetrieb nach WHG § 19 L



**Johannsen Mineralöltechnik GmbH**

Pappelallee 7 · 24983 Handewitt · Tel. 0 46 08 / 4 44

## Handewitter Laternelauf: Den 31. Oktober ankreuzen



„Laternen, Laterne, Sonne, Mond und Sterne“ wird diesmal am Freitag, 31. Oktober, auf Handewitters Straßen geschmettert. Aufgrund der großen Resonanz der Vorjahre findet auch in diesem Jahr der Start um 18.30 Uhr am Busbahnhof der Gemeinschaftsschule Handewitt statt. Den Hut bei dieser Veranstaltung hat traditionell die Handewitter Interessengemeinschaft Selbständiger (H.I.S.) auf, die für die Realisierung wie in den letzten Jahren Vereinsmittel in die Hand nimmt. „Das machen wir gerne, um den Kindern eine Freude zu machen“, erklärt der Vorsitzende Niels Lommatzsch.

Als bewährter Partner steht die Freiwillige Feuerwehr Handewitt zur Seite. Neben dem

Bläserchor Handewitt, der wie gewohnt an der Spitze des Umzugs für die musikalische Begleitung sorgen wird, wirken auch die örtlichen Kindergärten sowie der Handewitter Fahr- und Reitverein aktiv mit. Die Reiter und Fackelträger der Jugendfeuerwehr werden den Laternenzug durch die Gemeinde begleiten.

Bei der Abschlussveranstaltung in der Handewitter Reithalle mit Musik und Gesang warten Grillwurst, Punsch und Kakao auf die fleißigen Laterneläufer. Auch das Stockbrot-Grillen wird wieder stattfinden, nachdem im letzten Jahr der benötigte Teig nicht rechtzeitig geliefert worden war. Ein Kinderkarussell sowie eine Hüpfburg sind weitere Attraktionen. Außerdem wird

an einer musikalischen Überraschung gefeilt. „Wir freuen uns auf eine tolle Veranstaltung und danken schon einmal vorab allen Beteiligten für ihr großes ehrenamtliches Engagement. Wie bei den letzten Laternen-

Umzügen können wir keine Wettergarantie geben und daher ist warme Bekleidung oberste Bürgerpflicht“, sagt Niels Lommatzsch. Er selbst wird mit seinem Vorstandskollegen Klaus-Dieter Stotz wieder die beliebte Überraschungssuppe kochen, die zugunsten des Kinder- und Jugendhospizdienstes des Flensburger Katharinen-Hospizes viele Teller füllen soll. (ki) ■

**Handewitter Laternelauf**  
Freitag,  
31. Okt. 18:30 Uhr

Start: Busbahnhof Schulzentrum Handewitt  
Umzug durch die Gemeinde mit Bläserchor, Fackelträgern und Reitern.  
Ziel: Reithalle Handewitt

Gemeinnützige Abschlussveranstaltung mit Musik und Gesang, Suppe, Grillwurst, Punsch u. Kakao sowie Stockbrot, Kinderkarussell und Hüpfburg für die Kinder.

Wir haben die Plakate gespendet. **CREATIV WERBUNG**

**Taverne Adanus**

Über 25 Jahre Erfahrung in der griechischen Gastronomie!  
Für Ihre Familien & Festlichkeiten • Wintergarten bis zu 35 Personen

Montag - Samstag 17.00 - 23.00 Uhr  
Sonn- u. Feiertage 11.30-14.00 Uhr u. 17.00-23.00 Uhr

Raiffeisenstraße 35/B 199 · 24983 Handewitt  
Telefon 0 46 08 / 60 888 22 · [www.taverne-adanus.de](http://www.taverne-adanus.de)

... mit den Farben  
des Sommers

Malermeister  
*Hans-Peter Stöcken*  
Inh. Malermeister Heiko Sommer

• Fon. (04608) 970 374  
[malerei-sommer@t-online.de](mailto:malerei-sommer@t-online.de)  
Naften 12, 24983 Handewitt



# Sonderauslosung im Dezember 2014

3 x GOLF 1,6 L TDI



Immer ein Gewinn.

3 x WEIHNACHTSEINKAUF IN NEW YORK

10 x APPLE MACBOOK PRO



Bereits mit nur einem Gewinnsparlos können Sie diesen tollen Golf und viele andere Sachpreise bei der Sonderauslosung des Gewinnsparvereins im Dezember 2014 gewinnen.

Zu sehen gibt es den VW Golf schon am 23. Oktober 2014 vor unserer Hauptstelle in Handewitt.

Einfach vorbeikommen, wir freuen uns auf Sie.

Und bringen Sie auch gleich Ihr Kleingeld mit.  
Es ist Sparwoche und wir haben Überraschungen für unsere großen und kleinen Kunden.

**Nicht  
vergessen:  
23. Oktober**

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.



**Raiffeisenbank eG**  
**Handewitt**

*... einfach persönlicher*